

庫文有萬

種千一集一第

編主五雲王

說小舊

(四)

編祺曾吳

行發館書印務商



說小舊
(四)
編祺曾吳

書叢本基學國

舊小說

乙集二 唐

三夢記

白行簡

人之夢異於常者有之或彼夢有所往而此遇之者或此有所爲而彼夢之者或兩相通夢者天后時劉幽求爲朝邑丞嘗奉使歸未及家十餘里適有佛堂寺路出其側聞寺中歌笑歡洽寺垣短缺盡得覩其中劉俯身窺之見十數人兒女雜坐羅列盤饌環繞之而共食見其妻在坐中語笑劉初愕然不測其故久思之且思其不當至此復不能捨之又熟視容止言笑無異將就察之寺門閉不得入劉挪瓦擊之中其罍洗破迸走散因忽不見劉踰垣直入與從者同視殿廡皆無人寺局如故劉訝益甚遂馳歸比至其家妻方寢聞劉至乃敍寒暄訖妻笑曰向夢中與數十人同遊一寺皆不相識會食於殿庭有人自外以瓦礫投之杯盤狼藉因而遂覺劉亦具陳其見蓋所謂彼夢有所往而此遇之者矣

元和四年河南元微之爲監察御史奉使劍外踰旬予與仲兄樂天隴西李杓直同遊曲江詣慈恩佛舍偏歷僧院淹留移時日已晚同詣杓直修行里第命酒對酌甚歡暢兄停杯久之曰微之當達梁矣命題一篇于壁其詞曰春來無計破春愁醉折花枝作酒籌忽憶故人天際去計程今日到梁州實二十日也十許日會梁州使適至獲微之書一函後寄紀夢詩一篇其詞曰夢君兄弟曲江頭也入慈恩院裏遊屬吏喚人排馬去覺來身在古梁州日月與遊寺題詩日月適同蓋所謂此有所爲而彼夢之者矣

貞元中扶風竇質與京兆韋旬同自毫入秦宿潼關逆旅竇夢至華岳祠下見一女巫黑而長青裙素襦迎路拜揖請爲之祝神竇不獲已遂聽之間其姓自稱趙氏及覺具言於韋明日至祠下有巫迎客容質妝服皆所夢也顧韋謂曰夢有徵也乃命從者視囊中得錢三環與之巫撫掌大笑謂同輩曰如所夢矣韋驚問之對曰昨夢二人從東來一髯而短者祝餚獲錢三環焉及旦乃徧述於同輩今則驗矣竇因問巫之姓氏同輩中曰姓趙氏自始及末若合符契蓋所謂兩相通夢者矣

行簡曰春秋及子史言夢者多然未有載此三夢者矣世人之夢亦衆矣亦未有此三夢豈偶然也抑亦必前定耶予不能知今備記其事以存錄焉

章臺柳傳

許堯佐

天寶中昌黎韓翊有詩名性頗落拓羈滯貧甚有李生者與翊友善家累千金負氣愛才其幸姬曰柳氏豔絕一時喜談謠善謳詠李生居之別第與翊爲宴歌之地而館翊於其側翊素知名其所候間皆當時之彥柳氏自門窺之謂其侍者曰韓夫子豈長貧賤者乎遂屬意焉李生素重翊無所憮惜後知其意乃具膳請翊飲酒酣李生曰柳夫人容色非常韓秀才文章特異欲以柳薦枕於韓君可乎翊驚慄避席曰蒙君之恩解衣輶食久之豈宜奪所愛乎李堅請之柳氏知其意誠乃再拜引衣接席李生坐於客位引郎楊度擢翊上第屏居間歲柳氏謂翊曰榮名及親昔人所尚豈宜以灌浣之賤稽採蘭之美乎且用器資物足以待君之來也翊於是省家於清池歲餘乏食鬻粧具以自給天寶末盜覆二京士女奔駭柳氏

以豔獨異，且懼不免，乃翦髮毀形，寄跡法靈寺。是時侯希逸自平盧節度淄青，素藉翊名，請爲書記。洎宣皇帝以神武返正，翊乃遣使間行求柳氏，以練囊盛數金而題之曰：「章臺柳，章臺柳。昔日青青今在否？」縱使長條似舊垂也，應攀折他人手。柳氏捧金嗚咽，左右悽憫，答之曰：「楊柳枝芳菲節，所恨年年贈離別。」一葉隨風忽報秋，縱使君來豈堪折？無何有蕃將沙叱利者，初立功，竊知柳氏之色，切以歸第，寵之專房。及希逸除左僕射入覲，翊得從行至京師。已失柳氏所止，歎想不已。偶於龍首闕見蒼頭以駁牛駕輜輶，從兩女奴，翊偶隨之。自車中問曰：「得非韓員外乎？」某乃柳氏也。使女奴竊言失身沙叱利，阻同車者。請詰日，幸相待於道政里門，及期而往，以輕素結玉合，實以香膏。自車中投之曰：「當遂永訣，願冥誠念。」乃迴車以手揮之，輕袖搖搖，香車轔轔，目斷意迷，失於魂魄。翊大不勝情，會淄青諸將合樂酒樓，使人請翊。翊強應之，然意色皆喪，音韻悽咽。有虞侯許俊者，以材力自負，撫劍言曰：「必有故！」願一効用。翊不得已，具以告之。俊曰：「請足下數字，當立致之。」乃衣縵胡，佩雙鞬，從一騎，徑造沙叱利之第。候其出行里餘，乃被姪執轡，犯關排闥，急趨而呼曰：「將軍中惡，使召夫人。」僕侍辟易，無敢仰視。遂昇堂，出翊札示柳氏，挾之跨鞍，馬逸塵斷。倏忽乃至，引裾而前曰：「幸不辱命。」四座驚歎。柳氏與翊執手涕泣，相與罷酒。是時沙叱利恩寵殊等，翊俊懼禍，乃詣希逸。希逸大驚曰：「吾平生所難事，俊乃能爾乎？」遂獻狀曰：「檢校尚書金部員外郎兼御史韓翊，久列參佐，累彰勳効。頃從鄉賦，有妾柳氏，阻絕兇寇，依止名尼。今文明撫運，遐邇率化，將軍沙叱利，兇恣撓法，憑恃微功，驅有志之妾，干無爲之政。臣部將兼御史中丞許俊，族本幽薊，雄心勇決，却奪柳氏，歸於韓翊。義切中抱，雖昭感激之誠，事不先聞，固乏訓齊之令。尋有詔，柳氏宜還韓翊。許俊賜錢二百萬，柳

氏歸翊翊後累遷至中書舍人。

論曰柳氏志防閑而不克者也許俊慕感激而不達者也向使柳氏以色選則當熊辭輦之誠可繼許俊以才舉則曹柯澗池之功可建夫事由跡彰功待事立惜鬱堙不偶義勇徒激皆不入於正斯豈變之正乎蓋所遇然也

非烟傳

皇甫枚

臨淮武公業咸通中任河南府功曹參軍愛妾曰非烟姓步氏容止纖麗若不勝綺羅善秦聲好文墨尤工擊甌其韻與絲竹合公業甚嬖之其比鄰天水趙氏第也亦衣纓之族其子曰象端秀有文纔弱冠矣時方居喪禮忽一日於南垣隙中窺見非烟神氣俱喪廢食忘寐乃厚賂公業之闈以情告之闈有難色復爲厚利所動乃令其妻伺非烟閒處具以象意言焉非烟聞之但含笑凝睇而不答門嫗盡以語象象發狂心蕩不知所持乃取薛濤牋題絕句曰一覩傾城貌塵心只自猜不隨蕭史去擬學阿蘭來以所題密緘之新門嫗達非烟讀畢吁嗟良久謂嫗曰我亦曾窺見趙郎大好才貌此生薄福不得當之蓋鄙武生龍悍非良配耳乃復酬篇寫於金鳳牋曰綠慘雙蛾不自持只緣幽恨在新詩郎心應似琴心怨脉脈春情更泥誰封付門嫗令遺象象啓緘吟諷數四拊掌喜曰吾事諾矣又以剡溪玉葉紙賦詩以謝曰珍重佳人贈好音綵牋芳翰兩情深薄於蟬翼難供恨密似蠅頭未寫心疑是落花迷碧洞只思輕雨灑幽襟百回消息千回夢裁作長謠寄綠琴詩去旬日門嫗不復來象憂憇恐事泄或非烟追悔春夕於前庭獨坐賦詩曰綠暗紅藏起暝烟獨將幽恨小庭前沉沉良夜與誰語星隔銀河月半天明日晨起吟際

而門嫗來傳非烟語曰勿訝旬日無信蓋以微有不安因授象以連蟬錦香囊并碧苔牋詩曰無力嚴粧倚繡櫳暗題蟬錦思難窮近來羸得傷春病柳弱花欹怯曉風象結錦囊於懷細讀小簡又恐烟幽思增疾乃剪烏絲闌爲回簡曰春日遲遲人心悄悄自因窺觀長役夢魂雖羽駕塵襟難於會合西丹誠皎日誓以周旋况又聞乘春多感芳履違和耗冰雪之研姿鬱蕙蘭之佳氣憂抑之極恨不翻飛金望寬情無至憔悴莫孤短韻寧爽後期恍惚寸心書豈能盡兼持菲什仰繼華篇詩曰見說傷情爲見春想封蟬錦綠蛾翠明頭爲報烟卿道第一風流最損人門嫗既得回簡徑費詣烟閣中武生爲府掾屬公務繁夥或數夜一直或竟日不歸是時適值生入府曹烟持書得以款曲尋繹旣而長太息曰丈夫之志女子之心情契魂交視遠如近也於是闔戶垂幌爲書曰下妾不幸垂髫而孤中間爲媒妁所欺遂匹合於瑣類每至清風朗月移玉柱以增懷秋帳冬釭汎金徽而寄恨豈期公子忽貽好音發華緘而思飛諷麗句而目斷所恨洛川波隔賈午牆高聯雲不及於秦臺薦夢尙遙於楚岫猶望天從素懇神假微機一拜清光九殞無恨兼題短什用寄幽懷詩曰畫簷春燕須同宿洛浦雙鴛肯獨飛長恨桃源諸女伴等閒花裏送郎歸封訖乃召門嫗令達於象象覽書及詩以烟意稍切喜不自持但靜室焚香虔禱以俟息一日將夕門嫗促步而至笑且拜曰趙郎願見神仙否象驚速問之傳烟語曰今夜功曹直府可謂良時妾家後庭郎君之前垣也若不渝惠好專望來儀方寸萬重悉俟晤語旣曠黑象乃躋梯而登烟已令重榻於下旣下見烟靚粧盛服立於花下拜訖俱以喜極不能言乃相攜自後門入房中遂背釭解幌盡縹緲之意焉及曉鐘初動復送象於垣下烟執象泣曰今日相遇乃前生因緣耳勿謂妾無玉潔松貞之志放蕩如斯直

以郎之風調不能自固願深鑒之象曰挹希世之貌見出人之心已誓幽冥永奉歡狎言訖象踰垣而歸陰託門媼贈烟詩曰十洞三清雖路阻有心還得傍瑤臺瑞香風引思深夜知是蘿宮仙馭來烟覽詩微笑因復贈象詩曰相思只怕不相識相見還愁却別君願得化爲松下鶴一雙飛去入行雲封付門媼仍令語象曰賴妾有小小篇詠不然君作幾許大才面目茲不盈旬常得一期於後庭展微密之恩罄宿昔之心以爲鬼神不知天人相助或景物寓目謌詠寄情來往頻繁不能悉載如是者周歲無何烟數以細過撻其女奴奴陰銜之乘間盡以告公業公業曰汝慎言我當伺察之後至直日乃僞陳狀請假道夕如常入直遂潛於里門街鼓旣作匍伏而歸循牆至後庭見烟方倚戶微吟象則據垣斜睇公業不勝其忿挺前欲擒象覺跳去業搏之得其半襦乃入室呼烟詰之烟色動聲戰而不以實告公業愈怒縛之大柱鞭楚血流但云生得相親死亦何恨深夜公業怠而假寐烟呼其所愛女僕曰與我一杯水水至飲盡而絕公業起將復笞之已死矣乃解縛舉置閣中連呼之聲言烟暴疾致殞後數日窆北邙而里巷間皆知其強死矣象因變服易名遠竄江浙間洛陽才士有崔李二姓常與武掾游處崔賦詩末句云恰似傳花人飲散空牀拋下最繁枝其夕夢烟謝曰妾貌雖不迨桃李而零落過之捧君佳什愧仰無已李生詩末句云豔魄香魂如有在還應羞見墜樓人其夕夢烟執手而言曰士有百行君得全乎何至矜片言苦相詆斥當屈君於地下面證數日李生卒時人異焉

揚州夢記

唐中書舍人杜牧少有逸才下筆成詠弱冠擢進士第復捷制科牧少俊性疎野放蕩雖爲檢刻而不能

于 鄒

自禁會丞相牛僧孺出鎮揚州辟節度掌書記牧供職之外唯以宴遊爲事揚州勝地也每重城向夕娼樓之上常有絳紗燈萬數輝耀羅列空中九里三十步街中珠翠填咽邈若仙境牧常出沒馳逐其間無虛夕復有卒三十人易服隨後潛護之僧孺之密教也而牧自謂得計人不知之所至成歡無不會意如是且數年及徵拜侍御史僧孺於中堂餞因戒之曰以侍御史氣概遠馭固當自極夷塗然常慮風情不節或至尊體乖和牧因謬曰某幸常自檢守不至貽尊憂耳僧孺笑而不答卽命侍兒取一小書籠對牧發之乃街卒之密報也凡數千百悉曰某夕杜書記過某家無恙某夕宴某家亦如之牧對之大慙因泣拜致謝而終身感焉故僧孺之薨牧爲之誌而極言其美報所知也牧旣爲御史久之分務洛陽時李司徒恩罷鎮閒居聲妓豪華爲當時第一洛中名士咸謁見之李乃大開宴席當時朝客高流無不臻赴以牧持憲不敢邀致牧遣座客達意願預斯會李不得已馳書方對酒獨斟亦已酣暢聞命遽來時會中已飲酒女妓百餘人皆絕藝殊色牧獨坐南行瞪目注視引滿三卮問李云聞有紫雲者孰是李指示之牧復凝睇良久曰名不虛得宜以見惠李俯而笑諸妓亦皆迴首破顏牧又自飲三爵朗吟而起曰華堂今日綺筵開誰喚分司御史來忽發狂言驚滿座兩行紅粉一時迴意氣閒逸旁若無人牧又自以年漸遲暮常追賦感舊詩曰落魄江湖載酒行楚腰纖細掌中情三年一覺揚州夢贏得青樓薄倖名又曰觥船一棹百分空十載青春不負公今日鬢絲禪榻伴茶煙輕颺落花風太和末牧復自侍御史出佐沈傳師江西宣州幕雖所至輒遊而終無屬意咸以非其所好也及聞湖州名郡風物妍好且多奇色因甘心遊之湖州刺史某乙牧素所厚者頗喻其意及牧至每爲之曲宴周遊凡優姬媚女力所能致者悉爲出之

牧注目凝視曰美矣未盡善也乙復候其意牧曰願得張水嬉使州人畢觀候四面雲集某當聞行寓冀於此際或有閱焉乙大喜如其言至日兩岸觀者如堵迨暮竟無所得將罷舟檣岸於叢人中有里姥天鵝頭女年十餘歲牧熟視曰此真國色向誠虛設耳因使語其母將接致舟中母女皆懼牧曰且不卽納當爲後期姥曰他年失信復當何如牧曰吾不十年必守此郡十年不來乃從爾所適可也母許諾因以重幣結之爲盟而別故牧歸朝頗以湖州爲念然以官秩尚卑殊未敢發尋拜黃州池州又移睦州皆非意也牧素與周墀善會墀爲相乃併以三牋干墀乞守湖州意以弟頭目疾冀於江外療之大中三年始授湖州刺史比至郡則已十四年矣所約者已從人三載而生三子牧旣卽政函使召之其母懼其見奪攜幼以同往牧詰其母曰曩旣許我矣何爲反之母曰向約十年十年不來而後嫁嫁已三年矣牧因取其載詞視之俛首移晷曰其詞也直彊之不祥乃厚爲禮而遣之因賦詩以自傷曰自是尋春去較遲不須惆悵怨芳時狂風落盡深紅色綠葉成陰子滿枝

洪邁曰唐世驥鐵轉運使在揚州盡幹利權判官多至數十人商賈如織故諺稱揚一益二謂天下之盛揚爲一而蜀次之也杜牧之有春風十里珠簾之句張祐詩云十里長街市井連月明橋上看神儂人生只合揚州死禪智山光好墓田王建詩云夜市千燈照碧雲高樓紅袖客紛紛如今不似時平日猶自笙歌徹曉聞徐凝詩云天下三分明月夜二分無賴是揚州其盛可知矣自畢師鐸孫儒之亂蕩爲邱墟楊行密復葺之稍成壯藩又燬於顯德本朝承平百七十年尙不能及唐之什今日真可酸鼻也

妙女傳又見通幽記

顧非熊

唐貞元元年五月，宣州旌德縣崔氏婢，名妙女，年可十三四。夕汲庭中，忽見一僧，以錫杖連擊三下，驚怖而倒。便言心痛，須臾迷亂，針灸莫知。數日稍間，而吐痢不息，及瘥，不復食。食輒嘔吐，唯餌蜀葵花及鹽茶。既而清瘦爽徹，顏色鮮華。方說初昏迷之際，見一人引乘白霧，至一處宮殿甚嚴，悉如釋門西方部。其中天仙多是妙女之族。言本是題頭賴咤天王小女，爲泄天門間事，故謫墮人世，已兩生矣。賴咤王姓韋名寬，第大號上尊夫人，姓李，號善倫。東王公是其季父，名括第八。妙女自稱小娘，言父與姻族同遊世間，尋索至此。前所見僧打腰上，欲女吐瀉，臟中穢惡俗氣，乃得昇天。天上居處華盛，各有姻戚及奴婢，與人間不殊。所使奴名羣角，婢名金霄鳳樓。其前生有一子，名遙見，並依然相識。昨來之日，千金橋上與兒別，賦詩，惟記兩句曰：手攀橋柱立，滴淚天河滿。時自吟咏，悲不自勝。如此五六日，病臥，敍先世事。一日忽言，上尊及阿母，并諸天仙及僕隸等，悉來參謝，卽託靈而言曰：小女愚昧，落在人間，久蒙存恤，相媿無極。其家初甚驚惶，良久乃相與問答。仙者悉憑之敍言曰：暫借小女之宅，與世人言語。其上尊語，卽是丈夫聲氣，善倫阿母語，卽是婦人聲。各變其語，如此或來或往。日月漸久，談諧戲謔，一如平人。每來卽香氣滿室，有時酒氣，有時蓮花香氣。後妙女本狀如故。一日妙女吟唱，是時晴朗，空中忽有片雲，如席徘徊其上。俄而雲中有笙聲，聲調清鏘，舉家仰聽，感動精神。妙女呼大郎復唱，其聲轉厲。妙女謳歌，神色自若，音韻奇妙，清暢不可言。其曲名桑柳條。又言阿母適在雲中，如此竟日方散。旬時忽言家中二人欲有腫疾，吾代其患之。數日後，妙女果背上脇下各染一腫，並大如杯，楚痛異常。經日其主母見此痛苦，令求免之。妙女遂

冥冥如臥。忽語令添香於鐘樓上。呼天仙懺。念其聲清亮。與西方相應。如此移時。醒悟腫消。須臾平復。後有一婢。卒染病甚。困妙女曰。我爲爾白大郎。請兵救女。即如睡狀。須臾卻醒。言兵已到。急令灑掃。添香淨室。遂起支分兵馬。匹配幾人於某處檢校。幾人於病人身上束縛邪鬼。其婢卽瘥如故。言見兵馬形像。如壁畫神王。頭上着胡帽子。悉金鉢也。其家小女子皆見。良久乃滅。大將軍姓許名光。小將曰陳萬。每呼之驅使。部位甚多。來往如風雨聲。更旬時。忽言織女欲嫁。須往看之。又睡醒而說婚嫁禮。一如人間。言女名垂陵子。嫁薛氏。事多不備。紀其家常。令妙女繡。忽言今要暫去。請婢鳳樓代繡。如此竟日。便作鳳樓姿容。精神時異。繡作巧妙。疾倍常時。而不與人言語。時時俯首笑。久之言郤迴。卽復本態。無鳳樓狀也。言大郎欲與僧伽和尚來看娘子。卽掃室添香。煎茶待之。須臾遂至。傳語問訊。妙女忽笑曰。大郎何爲與上人相撲。此時舉家俱聞床上踏蹴聲甚厲。良久乃去。有時言向西方飲去。迥遂吐酒。竟日醉臥。一夕言將娘子一魂。小娘子一魂。遊看去。是夕娘子等並夢向一處。與衆人遊樂。妙女至天明。便問娘子夢中事。一一皆同。如此月餘。絕食忽一日悲咽而言。大郎阿母喚我歸。甚悽愴。言久在世間。戀慕娘子。不忍捨去。如此數日涕泣。又言不合與世人往來。汝意須住。如之奈何。便向空中辭別。詞頗鄭重。從此漸無言語。告娘子曰。某相戀不去。既在人間。還須飲食。但與某一紅衫子著。及瀉藥。如言與之。遂漸飲食。雖時說未來事。皆無應。不知其婢後復如何。

冥音錄

廬江尉李侃者。隴西人家。於洛之河南。太和初卒於官。有外婦崔氏。本廣陵娼家。生二女。旣孤且幼。嬸母

朱慶餘

撫之以道遠子未成人因寓家廬江侃既死雖侃之宗親居顯要者絕不相聞廬江之人咸哀其孤藐而能自強崔氏性酷嗜音雖貧苦求活常以絃歌自娛有女弟薩奴風容不下善鼓筈爲古今絕妙知名於時年十七未嫁而卒人多傷焉二女幼傳其藝長女適邑人丁玄夫性識不甚聰慧幼時每教其藝小有所未至其母輒加鞭笞終莫究其妙每心念其姨曰我姨之甥也今乃死生殊途恩愛久絕姨之生乃聰明死何蔑然而不能以力祐助使我心開目明粗及流輩哉每至節朔輒舉觴酹地哀咽流涕如此者八歲母亦哀而憫焉開成五年四月三日因夜夢寐驚起號泣謂其母曰向者夢姨執手泣曰我自辭人世在陰司簿屬教坊授曲於博士李元憑元憑屢薦我於憲宗皇帝帝召居宮一年以我更直穆宗皇帝宮中以箏道諸妃出入一年上帝誅鄭注天下大酺唐氏諸帝宮中互選妓樂以進神堯太宗二宮我復得侍憲宗每一月之中五日一直長秋殿餘日得肆遊觀但不得出宮禁耳汝之情懇我乃知也但無由得來近日襄陽公主以我爲女思念頗至得出入主第私許我歸成汝之願汝早圖之陰中法嚴帝或聞之當獲大譴亦上累於主復與其母相持而泣翌日乃灑掃一室列虛筵設酒果鬢鬚如有所見因執筈就坐閉目彈之隨指有得初授人間之曲十日不得一曲此一日獲十曲曲之名品殆非生人之意聲調哀怨幽幽然鶲啼鬼嘯聞之者莫不歎歎曲有迎君樂（正商調二十八疊）斛林歎（分絲調四十四疊）秦王賞金歌（小石調二十八疊）廣陵散（正商調二十八疊）行路難（正商調二十八疊）上江虹（正商調二十八疊）晉城仙（水石調二十八疊）絲竹賞金歌（小石調二十八疊）紅窗影（雙柱調四十疊）十曲畢慘然謂女曰此皆宮闈中新翻曲帝尤所愛重斛林歎紅窗影等每宴飲卽飛絳

舞盡爲佐酒長夜之歡。穆宗敕修文舍人元稹撰其詞數十首，甚美。齎酬令宮人遞歌之。帝親執玉如意擊節而和之。帝祕其調，極切恐爲諸國所得，故不敢泄。歲攝提地府，當有大變，得以流傳人世，幽明異路，人鬼道殊。今者人事相接，亦萬代一時非偶然也。會以吾之十曲獻陽地天子，不可使無聞於明代。於是縣白州州白府刺史崔璿親召而試之，則絲桐之音，搶撓可聽。其差琴調不類秦聲，乃以衆樂合之。則宮商調殊不同矣。母令小女再拜求傳十曲，亦備得之。至暮決去，數日復來曰：「吾聞揚州連帥取汝，恐有謬誤，汝可一一彈之。」留一曲曰思歸樂，無何州府果令送至揚州，一無差錯。廉察使故相李德裕議表其事。

小女尋卒

離魂記

陳元祐

天授三年，清河張鎰因官家於衡州。性簡靜，寡知交，無子。有二女，其長早亡。幼女倩娘，端妍絕倫。鎰外甥太原王宙，幼聰悟，美容範，鎰常器重。每曰：「他時當以倩娘妻之。」後各長成。宙與倩娘常私感想於寤寐，家人莫知其狀。後有賓僚之選者，求之，鎰許焉。女聞而鬱抑。宙亦深恚恨，託以當調請赴京止之，不可。遂厚遺之。宙陰恨悲慟，決別上船。日暮至山郭數里，夜方半，宙不寐。忽聞岸上有一人行聲甚速，須臾至船。問之，乃倩娘。徒步跣足而至。宙驚喜發狂，執手問其從來。泣曰：「君厚意如此，寢相感。今將奪我此志，又知君深情不易。思將殺身奉報，是以亡命來奔。宙非意所望，欣躍特甚。」遂匿倩娘於船，連夜遁去。倍道兼行，數月至蜀。凡五年，生二子，與鎰絕信。其妻常思父母，涕泣言曰：「吾曩日不能相負棄，棄大義而來奔君。向今五年，覆載之下，胡顏獨存也？」宙哀之，曰：「將歸母苦，遂俱歸衡州。既至，宙獨身先至鎰家，首謝其事。鎰曰：『倩娘

病在閨中何其詭說也。宙曰：見在舟中，鑑大驚，促使人驗之，果見倩娘在船中，顏色怡暢。訊使者曰：大人安否？家人異之。疾走報鑑，室中女聞喜而起，飾粧更衣，笑而不語，出與相迎，翕然而合爲一體。其衣裳皆重其家以事不正，祕之。惟親戚間有潛知之者。後四十年間，夫妻皆喪，三男並孝廉擢第至丞尉。

太湖石記

白居易

古之達人皆有所嗜。玄晏先生嗜書，嵇中散嗜琴，靖節先生嗜酒。今丞相奇章公嗜石，石無文無聲，無臭無味，與三物不同，而公嗜之何也？衆皆怪之，走獨知之。昔故友李生名約，有云：苟適吾意，其用則多。誠哉是言！適意而已。公之所嗜，可知之矣。公以司徒保釐河雒，治家無珍產，奉身無長物。惟東城置一第，南郭營一墅，精葺宮宇，慎擇賓客，性不苟合。居常寡徒，遊息之時，與石爲伍。石有族聚，太湖爲甲，羅浮天竺之徒次焉。今公之所嗜者，甲也。先是，公之僚吏多鎮守江湖，知公之心，惟石是好。乃鉤深致遠，獻瑰納奇。四五載間，蠶繡而至。公於此物，獨不廉讓？東第南墅，列而置之。富哉石乎！厥狀非一，有盤拗秀出，如靈邱鮮雲者；有端儼挺立，如真官神人者；有縝潤削成，如珪瓊者；有廉稜銳劙，如劍戟者；又有如虬如鳳，若跼若動，將翔將踴，如鬼如獸者。若行若驛，將攫將鬪，風烈雨晦之夕，洞穴開瞪，若欲雲散雷凝，巍然有可望而畏之者。煙霧景麗之旦，巖崿瀛靄，若拂嵐撲黛靄，然有可狎而覩之者。昏曉之交，名狀不可撮要而言，則三山五岳，百洞千壑，觀鏤簇縮，盡在其中。百仞一拳，千里一瞬，坐而得之。此所以爲公適意之用也。嘗與公迫觀熟察，相顧而言：豈造物者有意於其間乎？將胚渾凝結，偶然成功乎？然而自一成不變已來，不知幾千萬年，或委海隅，或淪湖底，高者僅數仞，重者殆千鈞。一旦不鞭而來，無脛而至，爭奇騁怪，爲公眼中。

之物公又待之如賓友親之如賢哲重之如寶玉愛之如兒孫不知精意有所召邪將尤物有所歸邪孰不爲而來邪必有以也石有大小其數四等以甲乙丙丁品之每品有上中下各刻於石陰曰牛氏石甲之上丙之中乙之下噫是石也百千載後散在天壤之內轉徙隱見誰復知之欲使將來與我同好者觀斯石覽斯文知公之嗜石之自會昌三年五月丁丑記

枕中記 又見異聞集

李泌

開元十九年道者呂翁經邯鄲道上邸舍中設榻施席擔囊而坐俄有邑中少年盧生衣短裘乘青駒將適於田亦止邸中與翁接席言笑殊暢久之盧生顧其衣裝敝弊乃歎曰大丈夫生世不諧而困如是乎翁曰觀子膚極臃體胖無恙談諧方適而歎其困者何也生曰吾此苟生耳何適之爲翁曰此而不適於何爲適生曰當建功樹名出將入相列鼎而食選聲而聽使族益茂而家用肥然後可以言其適吾志於學而游於藝自惟當年朱紫可拾今已過壯室猶勤田畝非困而何言訖日昏思寐是時主人蒸黃梁爲饌翁乃探囊中枕以授之曰子枕此當令子榮適如志其枕瓷而竅其兩端生俯首就之寐中見其竅大而明若可處舉身而入遂至其家娶清河崔氏女容甚麗而產甚殷是時主人蒸黃梁爲進士登甲科解褐授校書郎應制舉授渭南縣尉遷監察御史起居舍人爲制誥三年卽真出典同州尋轉陝州生好土功自陝西開河八十里以濟不通邦人賴之立碑頌德遷汴州嶺南道採訪使入京爲京兆尹是時神武皇帝方事夷狄吐蕃新諾羅龍莽布攻陷瓜沙節度使王君奐新被敗死河湟震恐帝思將帥之任遂除生御史中丞河西隴右節度使大破戎虜斬首七千級開地九百里築三大城以防要害

北邊賴之以石紀功焉歸朝策勳恩禮極崇轉御史大夫吏部侍郎物望清重羣情翕習大爲當時宰相所忌以飛語中之貶端州刺史三年徵還除戶部尚書未幾拜中書侍郎同中書門下平章事與蕭令嵩裴侍中光庭同掌大政十年嘉謀密命一日三接獻替啓沃號爲賢相同列者害之遂誣與邊將交結所圖不軌下獄府吏引徒至其門追之甚急生惶駭不測泣謂妻子曰吾家本山東良田數頃足以禦寒餒何苦求祿而今及此思復衣短裘乘青駒行邯鄲道中不可得也引刀欲自裁其妻救之得免其罪者皆死生獨有中人保護得滅死論出授驩牧數歲帝知其冤復起爲中書令封趙國公恩旨殊渥備極一時生有五子傳倜儻位倚傳爲考功員外儉爲侍御史位爲太常丞倜萬年尉季子倚最賢年二十四爲右補闕其姻媾皆天下族望有孫十餘人凡兩竄嶺表再登台铉出入中外迴翔臺閣三十餘年間崇盛赫奕一時無比末節頗奢蕩好逸樂後庭聲色皆第一前後賜良田甲第佳人名馬不可勝數後年漸老屢乞骸骨不許及病中人候望接踵於路名醫上藥畢至焉將終上疏曰臣本山東書生以田圃爲娛偶逢聖運得列官序過蒙榮獎特受鴻私出擁旄鉞入昇鼎輔周旋中外綿歷歲年有忝恩造無裨聖化負乘致寇履薄臨兢日極一日不知老之將至今年逾八十位歷三公鐘漏並歇筋骸俱弊彌留沈困殆將溘盡顧無誠效上答休明空負深恩永辭聖代無任感戀之至謹奉表稱謝以聞詔曰卿以俊德作朕元輔出雄藩垣入贊紹熙昇平二紀實卿是賴比因疾累日謂痊除豈遽沈頓良深憫默今遣驃騎大將軍高力士就第候省其勉加針灸爲朕自愛讐冀無妄期於有喜其夕卒盧生欠伸而寤見方偃於邸中顧呂翁在旁主人蒸黃梁尙未熟觸類如故蹶然而興曰豈其夢寐耶翁笑謂曰人世之事亦猶是矣生慨然

良久謝曰夫寵辱之數得喪之理生死之情盡知之矣此先生所以窒吾欲也敢不受教再拜而去

泗州大水記

呂周任

春秋左氏傳曰天反時爲妖地反物爲災其於水也反利爲害矣在唐堯時包山陵而浩滔天在漢武時浮齧桑而浸鉅野皆震蕩上心昏墊下人其故何哉天其或者警休明而表忠誠也皇唐貞元八年歲在壬申夏六月上帝作孽罰茲東土浩淼長瀾周亘千里請究其本而言之是時山泐桐柏發谼湫湧下注淮瀆平湍七丈浮壽逾濠下連滄波東風駕海潮上不落雨水相逆濺濤倒流蠹縮迴薄衝壅淮泗積陰驟雨河瀉傾建不捨晝夜至於旬浹乾坤合怒雲雷爲屯以水濟水吞洲漂防走不及竄飛不及翔連蔓爲河海噍類如魚鼈事出慮外孰能圖之開府儀同三司檢校右散騎常侍兼御史大夫泗州刺史武當郡王張公伾以其始至也聚邑老以訪故舉薪捷石以禦之其漸盛也運心術以馭事維舟編桴以載之遂連舳促櫓斂邑之惄嫠老弱州之庫藏圖籍官府之器先寘於遠墅軍資甲楯士女馬牛遽遷於水次將健丁壯遏水之不可者任便而自安逮數日而計行矣洪波汗漫不測涯涘驚飄鼓濤舟不得不覆巨浪崩山城不得不圮崇邱如島稍稍而沒夏屋如查汎汎相繼天迴地轉混茫其中公獨與左右十數人纜舟於郡城西南隅女牆濕堵之上以向衝波之來不亦危哉公之左右失色同辭請移公曰伾天子守土臣也苟有難而違之若君命何且南山隔淮幾五六里吾能往矣況是別境離局姦也雖死不爲公於是使部內十驛遷於虹城西鄙而南傍南而東四百里達淮陽之路俾星郵無壅又東北直渡經下邳五百里至於徐州通廉察之間又移淮南城將令斷扁舟往來立標樹信以虞寇盜之變公每端拱對水而

訴曰。伾奉聖主明詔。司牧此州。以親萬姓。河公何爲不仁。降此大沴。伾之罪也。厲聲正色。阽危不撓。歷再旬而水定。又再旬而水耗。自水始至及水始耗。已六時矣。又一時而復流。郊境之内。無平不陂。郛郭之間。無岸不谷。尺椽片瓦。蕩然無有。可異者。惟公之露寢與內寢。歸然存焉。豈不可浮而往。抑不可顛而壞乎。斯則神仰公之仁。先庶物而遺己。神賞公之忠。臨大難而守節。神高公之義。動適權以成務。故保其聽政。養安之所。旌公之善也。昔邵伯之理也。人愛甘棠而勿翦。方茲神靈扶持。不亦遠乎。公乃捨車而徒步。棄櫛而泥。弔亡恤存。綏復軍郡。遠輶聖慮。詔左庶子姚公弔而賑之。至於修府署。建城池。詔有司計功而償繙。立廳市。告井屋。公申勑料程。以貰以貸。纔踰年而城邑復常矣。其於縮板爲垣。樹柳爲麗。端衢四達。廨宇雙峙。雙闕雲聳。瓊臺中天。卽公之新惠也。天災流行。何代無之。逢昏卽盛。遇賢卽退。故劉琨返風而火滅。王尊臨河而水止。蓋忠誠之至也。公嘗領羸兵。守孤城。以百當萬。俾國家全山東之地。名載青史。公卽國之長城也。今以一葦之航。絆於危堞之上。以當漲海之勢。城頽而一塊不傾。水止而所濟獲全。公卽國之貞臣也。固知明主之委任於公也。皆感而通焉。周任不敏。學於舊史氏。借古以喻公。未或同年矣。謹述而記之。

下邳侯革華傳

韓愈

下邳侯革華者。其先隴西人也。三十六代祖守犍爲。黃帝時。以力召拜大司農。以其闢土有功。又知稼穡之艱難。遷輕車都尉。子孫相繼。至周武王時。徙居桃林。冠冕遂絕。其後人思其濟世之才。因復其位。而加任使焉。華父蠻生五年。襲先祖爵祿。仕至上輕車都尉。華母世居長樂。有乳哺之恩。越王勾踐時。嘗侍宴。

姑蘇臺詩所謂有覺德行者也。雖因引重至太行山，力不任事，遂死於轄下。上嗟悼，命太宰申屠公執刀而解之，其支派分離，散在他處。華其長子也。上念其父劬勞而死於王事，封華爲下邳侯。詔將作大匠治之。華爲性堅勁，屈強難以直御。匠以其膏潤之，然後去其豪族，而加裁割焉。會太原人金十奴與新鄭人斛斯生相逢，薦華於五木大夫。是後稍稍得成其名。上嘉之，遂釋褐，賜墨綬。華嘗曰：吾辛勤久，今方成名，得處上左右足矣。及獻之，果然。華爲人善履道，別威儀，進止趨踰一隨人意。上將駕出遊，畋獵馳騁，毬擊射御，及禮神祭祀，交賓接賢，未嘗不召華偕往。伏事上久之，因病忽開口，議論泄露密旨，上繇是疏之。詔將作大匠治之，又命其友金十奴等令補過之，盡獻於上。上雖納之，然亦不甚見重。有泥塗賤處，方召使之餘，並不得預焉。頃之上見其顏色顚頽，衰憊失度，上咨嗟曰：下邳侯老而憊，不任吾事。今棄子於市，不復召子矣。華無息，其繼者族人焉。

贊曰：革氏之先，出本皮姓。軒轅時蒼頡觀鳥蹟，制文字，以其始於皮而至於華，故從革焉。初，華本自胡而來，趙武靈王時見重，是後子孫盛於中國。漢書功臣表有煮聚侯革末者，即其後也。

毛穎傳

韓愈

毛穎者，中山人也。其先明眎，佐禹治東方土，養萬物有功，因封於卯地，死爲十二神。嘗曰：吾子孫神明之後，不可與物同。當吐而生，已而果然。明眎八世孫邈，世傳當殷時居中山，得神仙之術，能匿光使物，竊姮娥騎蟾蜍入月。其後代遂隱不仕。云居東郭者曰媿狡，而善走。與韓盧爭能，盧不及。盧怒，與宋鵩謀而殺之，醢其家。秦始皇時，蒙將軍恬南伐楚，次中山。將大獵以懼楚，召左右庶長與軍尉以連山築之，得天與

人文之兆筮者賀曰今日之獲不角不牙衣褐之徒缺口而長鬚八竅而趺居獨取其髦簡牘是資天下其同書秦其遂兼諸侯乎遂獵園毛氏之族拔其豪載穎而歸獻俘於章臺宮聚其族而加束縛焉秦皇帝使恬賜之湯沐而封諸管城號曰管城子日見親寵任事穎爲人強記而便敏自結繩之代以及秦事無不纂錄陰陽卜筮占相醫方族氏山經地志字書圖畫九流百家天人之書及浮圖老子外國之說皆所詳悉又通於當代之務官府簿書市井貨錢注記惟上所使自秦皇帝及太子扶蘇胡亥丞相斯中車府令高下及國人無不愛重又善隨人意正直邪曲巧拙一隨其人雖後見廢棄終默不洩惟不喜武士然見請亦時往累拜中書令與上益狎上嘗呼爲中書君上親決事以衡石自程雖宮人不得立左右獨穎與執燭者嘗侍上休方罷穎與絳人陳玄弘農陶泓及會稽褚先生友善相推致其出處必偕上召穎三人者不待詔輒俱往上未嘗怪焉後因進見上將有任使拂拭之因免冠謝上見其髮禿又所摹畫不能稱上意上嘻笑曰中書君老而禿不任吾用吾常謂君中書君今不中書耶對曰臣所謂盡心者焉因不復召歸封邑終於管城其子孫甚多散處中國夷狄皆冒管氏惟居中山者能繼父祖業

太史公曰毛氏有兩族其一姬姓文王之子封於毛所謂魯衛毛聃者也戰國時有毛公毛遂獨中山之族不知其本所出子孫最蕃昌春秋之成見絕於孔子而非其罪及蒙將軍拔中山之豪始皇封之管城世遂有名而姬姓之毛無聞穎始以俘見幸任使秦之滅諸侯穎與有功賞不酬勞以老見疏秦真少恩哉

李赤傳

李赤江湖浪人也。常曰：吾善爲歌詩，詩類李白，故號曰李赤。遊宣州，州人館之。其友與俱游者，有姻焉。間累日乃從之館。赤方與婦人言，其友戲之，赤曰：是媒我也。吾將娶乎？是友大駭，曰：足下妻固無恙。太夫人在堂，安得有是？豈狂易病惑耶？取絳雪餌之，赤不肯服。有間，婦人至，又與赤言，即取巾經其脰，赤兩手助書輒而圓封之。又爲書博而封之，訖如廁久。其友從之見赤軒廁抱甕，詭笑而側視，勢且下入，乃倒曳得之。又大怒曰：吾已升堂，面吾妻，吾妻之容，世固無有。堂宇之飾，宏大富麗，椒蘭之氣油然而起。顧視汝之世猶溷廁也。而吾妻之居，與帝居鈞天清都無以異。若何苦余至此哉？然後其友知赤之所遭，乃廁鬼也。聚僕謀曰：亟去是廁，遂行宿三十里。夜，赤又如廁久，從之且復入矣。持出洗其汚，衆環之以至旦，去抵他縣。縣之吏方宴，赤拜揖跪起無異者。酒行，友未及言飲，已而顧赤，則已去矣。走從之，赤入廁，舉其牀扞門，門堅不可入。其友叫且言之，衆發牆以入。赤之面陷不潔者半矣，又出洗之。縣之吏更召巫師善呪術者守赤，赤自若也。夜半，守者怠，皆睡。及覺，更呼而求之，見其足於廁外，赤死久矣，猶得尸歸其家。取其所封書讀之，蓋與其母妻訣其言詞猶人也。柳先生曰：李赤之傳不誣矣。是其病心而爲是耶？抑固有廁鬼也。赤之名聞江湖，其始爲士，無以異於人也。一惑於怪，而所爲若是，乃反以世爲溷，爲帝居清都，其屬意明白。今世皆知笑赤之惑也。及至是非取與向背，決不爲赤者，幾何人耶？反修而身，無以欲利好惡，遷其神而返，則幸耳。又何暇赤之笑哉？

段太尉逸事狀

太尉始爲涇州刺史時。汾陽王以副元帥居蒲。王子晞爲尙書領行營節度使。寓軍邠州。縱士卒無賴。邠人偷嗜暴惡者。卒以貨竄名軍伍中。則肆志更不得問。日羣行丐取於市。不廉輒奮擊折人手足。椎釜鬲甕盎盈道上。把臂徐去。至撞殺孕婦人。邠寧節度使白孝德。以王故戚不敢言。太尉自州以狀白府。願計事。至則曰。天子以生人分公理。公見人被暴害。因恬然且大亂。若何。孝德曰。願奉教。太尉曰。某爲涇州甚適。少事今不忍人。無寇暴死。以亂天子邊事。公誠以都虞候命某者。能爲公已亂。使公之人不得害。孝德曰。幸甚。如太尉請。旣署一月。晞軍士十七人入市取酒。又以刃刺酒翁。壞釀器。酒流溝中。太尉列卒取十七人。皆斷頭注槊上。植市門外。晞一營大譟。盡甲。孝德震恐。召太尉曰。將奈何。太尉曰。無傷也。請辭於軍。孝德使數十人從太尉。太尉盡辭去。解佩刀。選老健者一人持馬。至晞門下。甲者出。太尉笑且入。曰。殺一老卒何甲也。吾戴吾頭來矣。甲者愕。因諭曰。尙書固負若屬耶。副元帥固負若屬耶。奈何欲以亂敗郭氏。爲白尙書出聽我言。晞出見太尉。太尉曰。副元帥勳塞天地。當務始終。今尙書恣卒爲暴。暴且亂。亂天子邊。欲誰歸罪。罪且及副元帥。今邠人惡子弟。以貨竄名軍籍中。殺害人。如是不止。幾日不大亂。大亂由尙書出。人皆曰。尙書倚副元帥。不戢士。然則郭氏功名。其與存者幾何。言未畢。晞再拜曰。公幸教晞以道。恩甚大。願奉軍以從。顧叱左右曰。皆解甲散還火伍中。敢譁者死。太尉曰。吾未晡食。請假設草具。旣食。曰。吾疾作。願留宿門下。命持馬者去。旦日來還臥軍中。晞不解衣。戒候卒擊柝衛太尉。旦俱至孝德所。謝不能。請改過邠州。由是無禍。先是太尉在涇州。爲營田官。涇大將焦令諱。取人田。自占數十頃。給與農。曰。且熟歸我半。是歲大旱。野無草。農以告諱。諱曰。我知入數而已。不知旱也。督責益急。且飢死。無以償。卽告太尉。

太尉判狀辭甚異。使人求諭謹。謹盛怒。召農者曰。我畏段某耶。何敢言我。取判鋪背上。以大杖擊二十垂死。輿來庭中。太尉大泣曰。乃我困汝。卽自取水洗去血。裂裳衣瘡。手注善藥。旦夕自哺農者。然後食。取騎馬賣。市穀代償。使勿知。淮西寓軍帥尹少榮。剛直士也。入見謹。大罵曰。汝誠人耶。涇州野如赭。人且飢死。而必得穀。又用大杖擊無罪者。段公仁信大人也。而汝不知敬。今段公惟一馬。賤賣市穀入汝。汝又取不恥。凡爲人傲天災。犯大人。擊無罪者。又取仁者穀。使主人出無馬。汝將何以視天地。尙不愧奴隸耶。謹雖暴抗。然聞言則大愧流汗。不能食。曰。吾終不可以見段公。一夕自恨死。及太尉自涇州以司農徵。戒其族過岐。朱泚幸致貨幣。慎勿納。及過泚。固致大綾三百疋。太尉墻革晤堅拒。不得命。至都。太尉怒曰。果不用吾言。晤對曰。處賤無以拒也。太尉曰。然。終不以在吾第。以如司農治事堂。棲之梁木上。泚反。太尉終吏以告泚。泚取視。其故封識具存。

元和九年月日。永州司馬員外置同正員柳宗元謹上史館。今之稱太尉大節者。出入以爲武人一時奮不慮死。以取名天下。不知太尉之所立。如是。宗元嘗出入岐周。邠釐間。過真定。北上馬嶺。歷亭鄣堡戍。竊好問。老校退卒。能言其事。太尉爲人。妬妬常低首。拱手行步。言氣卑弱。未嘗以色待物。人視之。儒者也。遇不可。必達其志。決非偶然者。會州刺史崔公來。言信行直。備得太尉遺事。覆校無疑。或恐尙逸墜。未集太史氏。敢以狀私於執事。謹狀。

種樹郭橐駝傳

郭橐駝。不知始何名。病僂。隆然伏行。有類橐駝者。故鄉人號之。橐駝聞之曰。甚善。名我固當。因捨其名。亦

柳宗元

自謂橐駝云。其鄉曰豐樂鄉。在長安西。駝業種樹。凡長安豪富人爲觀游。及賣果者。皆爭迎取養視。駝所種樹。或移植無不活。且碩茂蚤實以蕃。他植者雖窺伺微慕。莫能如也。有問之。對曰。橐駝非能使木壽且孳也。能順木之天以致其性焉爾。凡植木之性。其本欲舒。其培欲平。其土欲故。其築欲密。既然已。勿動勿慮。去不復顧。其蒔也若子。其置也若棄。則其天者全而其性得矣。故吾不害其長而已。非有能碩茂之也。不抑耗其實而已。非有能蚤而蕃之也。他植者則不然。根拳而土易。其培之也。若不過焉。則不及焉。苟有能反是者。則又愛之太殷。憂之太勤。旦視而暮撫。已去而復顧。甚者爪其膚以驗其生枯。搖其本以觀其疎密。而木之性日以離矣。雖曰愛之。其實害之。雖曰憂之。其實讎之。故不我若也。吾又何能爲哉。問者曰。以子之道。移之官理可乎。駝曰。我知種樹而已。官理非吾業也。然吾居鄉。見長人者。好煩其令。若甚憐焉。而卒以禍。旦暮吏來而呼曰。官命促爾耕。勗爾植。督爾穫。蚤繢而緒。蚤織而縷。字而幼孩。遂而雞豚。鳴鼓而聚之。擊木而召之。吾小人輒殮饔以勞吏者。且不得暇。又何以蕃吾生而安吾性耶。故病且怠若是。則與吾業者。其亦有類乎。問者嘻曰。不亦善夫。吾聞養樹得養人術。傳其事以爲官戒也。

梓人傳

柳宗元

裴封叔之第在光德里。有梓人款其門。願傭隙宇而處焉。所職尋引規矩繩墨。家不居鉛斲之器。問其能。曰。吾善度材。視棟宇之制。高深圓方短長之宜。吾指使而羣工役焉。捨我衆莫能就一宇。故食於官府。吾受祿三倍。作於私家。吾收其直大半焉。他日入其室。其牀闕足而不能理。曰。將求他工。余甚笑之。謂其無能而貪祿嗜貨者。其後京兆尹將飾官署。余往過焉。委羣材會衆工。或執斧斤。或執刀鋸。皆環立嚮之。梓

人左持引，右執杖，而中處焉，量棟宇之任，視木之能舉，揮其杖曰斧，彼執斧者奔而右，顧而指曰鋸，彼執鋸者趨而左，俄而斤者斲，刀者削，皆視其色俟其言，莫敢自斷者，其不勝任者，怒而退之，亦莫敢懼焉，畫宮於堵，盈尺而曲盡其制，計其毫釐而構大廈，無進退焉，既成，書於上棟曰：某年某月某日某建，則其姓名也，凡執用之工不在列，余圓視大駭，然後知其術之工大矣，繼而歎曰：彼將捨其手藝，專其心智，而能知體要者歟！吾聞勞心者役人，勞力者役於人，彼其勞心者歟！能者用而智者謀，彼其智者歟！是足爲佐天子相天下法矣，物莫近乎此也，彼爲天下者，本於人，其執役者爲徒隸，爲鄉師，里胥，其上爲下士，又其上爲中士，爲上士，又其上爲大夫，爲卿，爲公，離而爲六職，判而爲百役，外薄四海，有方伯連率，郡有守，邑有宰，皆有佐政，其下有胥吏，又其下皆有嗇夫，版尹，以就役焉，猶衆工之各有執技以食力也，彼佐天子相天下者，舉而加焉，指而使焉，條其綱紀而盈縮焉，齊其法制而整頓焉，猶梓人之有規矩繩墨以定制也，擇天下之士，使稱其職，居天下之人，使安其業，視都知野，視野知國，視國知天下，其遠邇細大，可手據其圖而究焉，猶梓人畫宮於堵而績於成也，能者進而由之，使無所德，不能者退而休之，亦莫敢懼焉，不衒能，不矜名，不親小勞，不侵衆官，日與天下之英才討論其大經，猶梓人之善運衆工而不伐藝也，夫然後相道得而萬國理矣，相道既得，萬國既理，天下舉首而望曰：吾相之功也，後之人循跡而慕曰：彼相之才也，士或談殷周之理者，曰伊傅周召，其百執事之勤勞而不得紀焉，猶梓人自名其功而執用者不列也，大哉相乎，通是道者，所謂相而已矣，其不知體要者，反此以恪勤爲公，以簿書爲尊銜，能矜名，親小勞，侵衆官，竊取六職百役之事，听听於府庭，而遺其大者遠者焉，所謂不通是道者也，猶梓人而不知繩墨之

曲直規矩之方圓，尋引之短長。姑奪衆工之斧斤刀鋸以佐其藝，又不能備其工，以至敗績，用而無所成也。不亦謬歟？或曰：彼主爲室者，儻或發其私智，牽制梓人之慮，奪其世守而道謀是用，雖不能成功，豈其罪邪？亦在任之而已。余曰：不然。夫繩墨誠陳，規矩誠設，高者不可仰而下也，狹者不可張而廣也。由我則固，不由我則圮。彼將樂去固而就圮也，則卷其術，默其智，悠爾而去，不屈吾道。是誠良梓人耳。其或嗜其貨利，忍而不能捨也，喪其制量，屈而不能守也，棟檁屋壞，則曰非我罪也，可乎哉？可乎哉？余謂梓人之道，類於相，故書而藏之。梓人蓋古之審曲面勢者，今謂之都料匠云。余所遇者，楊氏，潛其名。

捕蛇者說

柳宗元

永州之野產異蛇，黑質而白章，觸草木盡死。以齧人，無禦之者。然得而腊之以爲餌，可以已大風蠻蹠瘻癘，去死肌，殺三蟲。其始太醫以王命聚之，歲賦其二幕。有能捕之者，當其租入。永之人爭奔走焉。有蔣氏者，專其利三世矣。問之，則曰：吾祖死於是，吾父死於是，今吾嗣爲之十二年，幾死者數矣。言之貌若甚戚者，余悲之，且曰：若毒之乎？余將告於蒞事者，更若役，復若賦，則何如？蔣氏大戚，汪然出涕曰：君將哀而生之乎？則吾斯役之不幸，未若復吾賦不幸之甚也。嚮吾不爲斯役，則久已病矣。自吾氏三世居是鄉，積於今六十歲矣。而鄉鄰之生日蹙，殫其地之出，竭其廬之入，號呼而轉徙，飢渴而頓踣，觸風雨，犯寒暑，呼噓毒瘡，往往而死者，相藉也。曩與吾祖居者，今其室十無一焉。與吾父居者，今其室十無二三焉。與吾居十二年者，今其室十無四五焉。非死則徙爾。而吾以捕蛇獨存，悍吏之來吾鄉，叫囂乎東西，隳突乎南北，譙然而駭者，雖雞狗不得寧焉。吾恂恂而起，視其缶，而吾蛇尚存，則弛然而臥，謹食之，時而獻焉，退而甘食。

其上之有以盡吾齒蓋一歲之犯死者二焉其餘則熙熙而樂豈若吾鄉鄰之旦旦有是哉今雖死乎此比吾鄉鄰之死則已後矣又安敢毒邪余聞而愈悲孔子曰苛政猛於虎也吾嘗疑乎是今以蔣氏觀之猶信嗚呼孰知賦斂之毒有甚是蛇者乎故爲之說以俟夫觀人風者得焉

河間婦傳

柳宗元

河間淫婦人也不欲言其姓故以邑稱始婦人居戚里有賢操自未嫁固已惡羣戚之亂危羞與爲類獨深居爲翦縷結旣嫁不及其舅獨養姑謹甚未嘗言門外事又禮敬夫賓友之相與爲肺腑者其族類醜行者謀曰若河間何其甚者曰必壞之乃謀以車衆造門邀之遨嬉且美其辭曰自吾里有河間戚里之人日夜爲飭厲一有小不善唯恐聞焉今欲更其故以相效爲禮節願朝夕望若儀狀以自惕也河間固謝不欲姑怒曰今人好辭來以一接新婦來爲得師何拒之堅也辭曰聞婦人之道以貞順靜專爲禮若夫矜車服耀首飾族出譙鬧以飲食觀遊非禮甚矣何以師爲新婦不足辱也姑不聽強之河間俛蹠登車乃從之遊過市或曰市少南入浮圖祠有國工吳叟始圖東南壁甚怪使奚官先辟道乃入觀觀已延及客位具食帷牀之側聞男子歎者河間驚跣走出召從者馳車歸泣數日愈自閉不與衆戚通戚里乃更來謝曰河間之遠也猶以前故得無罪吾屬耶向之歎者爲膳奴耳曰數人笑於門如是何耶羣戚聞且退期年乃敢復召邀於姑必致之與偕行遂入醴陵州西浮圖兩池間叩檻出魚鼈食之河間爲一笑衆乃歡俄而又引至食所空無帷幕廊廡廓然河間乃肯入先壁羣惡少於北牖下降簾使女子爲秦聲倨坐觀之有頃壁者出宿選貌美陰大者主河間乃便抱持河間河間號且泣婢夾持之或諭以利或

罵且笑之。河間竊視持己者甚美，左右爲不善者，已更得適意，鼻息颯然，意不能無動力，稍縱，主者幸一遂焉，因擁致之房。河間收泣甚適，自慶未始得也。至日仄食，具其類呼之食。曰：吾不食矣。且暮駕車相戒歸。持淫夫大泣，齧臂相與盟而後就車。旣歸，不忍視其夫，閉目曰：吾病甚，與之百物，卒不食餌以善藥，揮去心憚，憚若危柱之弦。夫入，輒大罵，終不一聞。日愈益惡之。夫不勝其憂，數日乃曰：吾病且死，非藥餌能已。爲吾召鬼解除之。然必以夜。其夫自河間病，言如狂人，思所以悅其心，度無不爲。時上惡夜祠，甚夫無所避。旣張具，河間命邑臣告其夫召鬼祝詛上下吏訊驗，笞殺之。將死，猶曰：吾負夫人，吾負夫人。河間大喜，不爲服。闢門召所淫者，保逐爲荒淫。居一歲，所淫者衰益厭，乃出之。召長安無賴男子，晨夜交於門，猶不懼。又爲酒壚西南陬，已居樓上，微觀之，鑿小門，以女侍餌焉。凡來飲酒，大鼻者少且壯者，美顏色者，善爲酒戲者，皆上與合且窺，恐失一男子也。猶日呻呼憮憇，以爲不足，積十餘年，病髓竭而死。自是雖戚里爲邪行者，聞河間之名，則掩耳蹙頰，皆不欲道之。柳先生曰：天下之士爲修潔者，有如河間之始爲妻婦者乎？天下之言朋友相慕望，有如河間一自敗於強暴誠服（一作沒）其利，歸敵其夫，猶盜賊仇讐，不忍一視其面，卒計以殺之，無須臾之戚，則凡以情愛相戀結者，得不有邪利之猾其中耶？亦足以知恩之難恃矣。朋友固如此，况君臣之際，尤可畏哉。余故私自列云。

宋清傳

宋清，長安西部藥市人也。居善藥。有自山澤來者，必歸宋清氏。清優主之。長安醫工，得清藥，輔其方，輒易

讎咸譽清疾病瘡瘍者亦皆樂就清求藥冀速已清皆樂然響應雖不持錢者皆與善藥積券如山未嘗詣取直或不識遙與券清不爲辭歲終度不能報輒焚券終不復言市人以其異皆笑之曰清蚩妄人也或曰清其有道者歟清聞之曰清逐利以活妻子耳非有道也然謂我蚩妄者亦謬清居藥四十年所焚券者百數十人或至大官或連數州受俸博其餌遺清者相屬於戶雖不能立報而以賒死者千百不害清之爲富也清之取利遠遠故大豈若小市人哉一不得直則怫然怒再則罵而仇耳彼之爲利不亦翦翦乎吾見蚩之有在也清誠以是得大利又不爲妄執其道不廢卒以富求者益衆其應益廣或斥棄沈廢親與交視之落然者清不以怠遇其人必與善藥如故一旦復柄用益厚報清其遠取利皆類此吾觀今之交乎人者炎而附寒而棄鮮有能類清之爲者世之言徒曰市道交嗚呼清市人也今之交有能望報如清之遠者乎幸而庶幾則天下之窮困廢辱得不死亡者衆矣市道交豈可少耶或曰清非市道人也柳先生曰清居市不爲市之道然而居朝廷居官府居庠塾鄉黨以士大夫自名者反筆爲之不已悲夫然則清非獨異於市人也

會真記

元 楠

唐貞元中有張生者性溫茂美丰容內秉堅孤非禮不可入或朋從游宴擾雜其間他人皆洶洶拳拳若將不及張生容順而已終不能亂以是年二十三未嘗近女色知者詰之謝而言曰登徒子非好色者是有淫行余真好色者而適不我值何以言之大凡物之尤者未嘗不留連於心是知其非忘情者也詰者哂之亡幾何張生游於蒲蒲之東十餘里有僧舍曰普救寺張生寓焉適有崔氏嬌婦將歸長安路出於

蒲亦止茲寺。崔氏婦鄭女也。張出於鄭。緒其親。乃異派之從母。是歲。渾瑊薨於蒲。有中人丁文雅。不善於軍。軍人因喪而擾。大掠蒲人。崔氏之家財產甚厚。多奴僕。旅寓惶駭。不知所託。先是張與蒲將之黨友善。請吏護之。遂不及於難。十餘日。廉使杜確將天子命以統戎節。令於軍。軍由是戢。鄭厚張之德甚。因飾饌以命張。中堂宴之。復謂張曰。姨之孤嫠未亡。提攜幼稚。不幸屬師徒大潰。實不保其身。弱子幼女。猶君之生也。豈可比常恩哉。今俾以仁兄禮奉見。冀所以報恩也。命其子曰歡郎。可十餘歲。容甚溫美。次命女鶯鶯出拜。爾兄活爾久之。辭疾。鄭怒曰。張兄保爾之命。不然。爾且虧矣。能復遠嫌乎。久之。乃至。常服慄容。不加新飾。垂鬟接黛。雙臉銷紅而已。顏色豔若芳樹。異光輝動人。張驚爲之禮。因坐鄭傍。以鄭之抑而見也。凝睇怨絕。若不勝其體。問其年紀。鄭曰。今天子甲子歲之七月。終今貞元庚辰。生十七年矣。張生稍以詞導之。不對。終席而罷。張自是惑之。願致其情。無由得也。崔之婢曰紅娘。生私爲之禮者數四。乘間遂道其衷。婢果驚沮。腆然而奔。張生悔之。翌日婢復至。張生乃羞而謝之。不復云所求矣。婢因謂張曰。郎之言所不敢言。亦不敢泄。然而崔之族姻。君所詳也。何不因其德而求娶焉。張曰。予始自孩提。性不苟合。或時紈綺閒居。曾莫流盼。不爲當年終有所蔽。昨日一席間。幾不自持。數日來行忘止。食忘飽。恐不能逾旦暮。若因媒氏而娶。納采問名。則三數月間。索我於枯魚之肆矣。爾其謂我何。婢曰。崔之貞慎自保。雖所尊不可以非語。犯之下人之謀。固難入矣。然而善屬文。往往沈吟章句。怨慕者久之。君試爲喻情詩以亂之。不然。則無由也。張大喜。立綴春詞二首以投之。是夕。紅娘復至。持綵箋以授張曰。崔所命也。題其篇曰。明月三五夜。其詞曰。待月西廂下。迎風戶半開。拂牆花影動。疑是玉人來。張亦微喻其旨。是夕歲二月旬有四日矣。崔之

東有杏花一樹，攀援可踰。既望之夕，張因梯其樹而踰焉，達於西廂，則戶半開矣。紅娘寢於牀上，因驚之。紅娘駭曰：郎何以至？張因給之曰：崔氏之箋召我也。爾爲我告之亡幾。紅娘復來，連曰：至矣！至矣！張生且喜且駭，必謂獲濟。及崔至，則端服嚴容，大數張曰：兄之恩活我之家厚矣。是以慈母以弱子幼女見託，奈何因不令之婢致淫逸之詞？始以護人之亂爲義，而終掠亂以求之，是以亂易亂。其去幾何？誠欲寢其詞，則保人之姦不義，明之於母，則背人之惠不祥。將寄於婢僕，又懼不得發其眞誠。是用託短章，願自陳啓。猶懼兄之見難，是用鄙靡之詞，以求其必至。非禮之動能不愧心，特願以禮自持。毋及於亂言畢，翻然而逝。張自失者久之，復踰而出。於是絕望數夕。張君臨軒獨寢，忽有人覺之，驚歎而起，則紅娘斂衾攜枕而至。撫張曰：至矣！至矣！睡何爲哉？並枕重衾而去。張生拭目危坐久之，猶疑夢寐，然而修謹以俟。俄而紅娘捧崔氏而至，至則嬌羞融洽，力不能運支體。曩時端莊不復同矣。是夕旬有八日也，斜月晶熒，幽輝半床。張生飄飄然，且疑神仙之徒，不謂從人間至矣。有頃，寺鐘鳴，天將曉，紅娘促去。崔氏嬌啼宛轉，紅娘又捧之而去。終夕無一言。張生辨色而興，自疑曰：豈其夢邪？及明，靚粧在臂，香在衣，淚光熒熒然，猶瑩於茵席而已。是後十餘日，杳不復至。張生賦會真詩三十韻，未畢而紅娘適至，因授之以貽崔氏。自是復容之，朝隱而出，暮隱而入，同安於曩所謂西廂者，幾一月矣。張生常詰鄭氏之情，則曰：知不可奈何矣。因欲就成之亡，何？張生將之長安，先以詩諭之。崔氏宛無難詞，然而愁怨之容動人矣。將行之夕，再不復可見，而張生遂西。不數月，復游於蒲舍於崔氏者又累月。崔氏甚工刀札，善屬文，求索再三，終不可見。往往張生以文挑之，亦不甚觀覽。大略崔之出人者，藝必窮極，而貌若不知。言則敏辯，而寡於酬對。待張之意甚厚。

然未嘗以詞繼之。時愁黯幽邃，恆若不識。喜慍之容，亦罕形見。異時獨夜操琴，愁弄悽惻。張竊聽之，求之，則終不復鼓矣。以是愈惑之。張生俄以文調及期，又當西去，當去之夕，不復自言其情。愁歎於崔氏之側，崔已陰知將訣矣。恭貌怡聲，徐謂張曰：「始亂之終棄之，固其宜矣。愚不敢恨，必也君亂之。君終之，君之惠也。」則沒身之誓，其有終矣。又何必深感於此行？然而君既不憚無以奉寧，君常謂我善鼓琴，向時羞顏所不能及，今且往矣。旣君此誠，因命拂琴，鼓霓裳羽衣序，不數聲，哀音怨亂，不復知其是曲也。左右皆歔欷，崔亦遽止之，投琴泣下流漣，趨歸鄭所，遂不復至。明旦而張行，明年文戰不勝，遂止於京，因貽書於崔，以廣其意。崔氏纖報之詞，相載於此云：捧覽來問，撫愛過深。兒女之情，悲喜交集；兼惠花勝一合，口脂五寸，致耀首膏脣之飾。雖荷殊恩，誰復爲容？睹物增懷，但積悲歎耳。伏承示於京中就業，進修之道，固在便安。但恨僻陋之人，永以遐棄，命也如此，知復何言。自去秋以來，常忽忽有所失，於讀誦之下，或勉爲語笑，聞者自處，無不淚零。乃至夢寐之間，亦多敍感咽離憂之思，綢繆縫綰，暫若尋常，幽會未終，驚魂已斷。雖半衾如煖，而思之甚遙。一昨拜辭，倏逾舊歲。長安行樂之地，觸緒牽情，何幸不忘。幽微眷念，亡斂鄙薄之志，無以奉醉。至於終始之盟，則固不忒。憶昔中表相因，或同宴處，婢僕見誘，遂致私誠。兒女之心，不能自固。君子有援琴之挑，鄙人無投梭之拒。及薦寢席，義盛意深，愚細之情，永謂終託。豈期旣見君子，而不能定情，致有自獻之羞。不復明侍巾櫛，沒身永恨，含歎何言。倘仁人用心，俯遂幽眇，雖死之日，猶生之年。如此達士，略情舍小從大，以先配爲醜行，謂要盟之可欺，則當骨化形銷，丹誠不沒。因風委露，猶託清塵，存沒之誠，言盡於此。臨紙嗚咽，情不能申。千萬珍重，珍重千萬。玉環一枚，是兒嬰年所弄，寄充君子下體所

佩玉取其堅潤不渝環取其終始不絕兼亂絲一絇文竹茶碾子一枚此數物不足見珍意者欲君子如玉之真俾志如環不解淚痕在竹愁緒繁絲因物達誠永以爲好耳心邇身遐拜會無期幽憤所鍾千里神合千萬珍重春風多厲彊飯爲佳慎言自保無以鄙爲深念張生發其書於所知由是時人多聞之所善楊巨源好屬詞因爲賦崔娘詩一絕云清潤潘郎玉不如中庭蕙草雪銷初風流才子多春思腸斷蕭娘一紙書河南元稹亦續生會真詩三十韻曰微月透簾櫳螢光度碧空遙天初縹渺低樹漸葱蘠龍龍吹過庭竹鸞歌拂井桐羅綃垂薄露環珮響輕風絳節隨金母雲心捧玉童更深人悄悄晨會雨濛濛珠瑩光文履花明隱繡籠瑤釵行彩鳳羅帳掩丹虹言自瑤華浦將朝碧玉宮因游洛城北偶向宋家東戲調初微拒柔情已暗通低環蟬影動迴步玉塵蒙轉面流花雪登床抱綺叢鴛鴦交頸舞翡翠合歡籠眉黛羞偏聚脣朱暖更融氣清蘭蕊馥膚潤玉肌豐無力慵移履多嬌愛斂躬汗流珠點點髮亂綠蔥蔥方喜千年會俄聞五夜窮留連時有限繙繩意難終慢臉含愁態芳詞誓素衷贈環明運合留結表心同啼粉流清鏡殘燈達闌蟲華光猶苒苒旭日漸曈曨乘鷺還歸洛吹簫亦上嵩衣香猶染麝枕膩尚殘紅幕幕臨塘草飄飄思渚蓬素琴鳴怨鶴清漢望歸鴻海闊誠難度天高不易冲行雲無處所簫吏在樓中張之友聞之者莫不聳異之然而張亦志絕矣稹特與張厚因徵其詞張曰大凡天之所命尤物也不妖其身必妖於人使崔氏子遇合富貴乘寵嬌不爲雲爲雨則爲蛟爲螭吾不知其所變化矣昔殷之辛周之幽據百萬之國其勢甚厚然而一女子敗之潰其衆屠其身至今爲天下僇笑余之德不足以勝妖孽是用忍情於時坐者皆爲深歎後歲餘崔已委身於人張亦有所娶後乃因其夫言於崔求以外兄見夫語之

而崔終不爲出。張怨念之誠，動於顏色。崔知之潛賦一章詞曰：自從別後減容光，萬轉千迴懶下床。不爲傍人羞不起。爲郎憔悴卻羞郎，竟不之見。後數日，張生將行，又賦一章以謝絕之。棄置今何道，當時且自親。還將舊來意，憐取眼前人。自是絕不復知矣。時人多許張爲善補過者。予嘗於朋會之中，往往及此意者，使夫知者不爲爲之者不惑。貞元歲九月，執事李公垂宿於予靖安里第。語及於是，公垂卓然稱異，遂爲鶯鶯歌以傳之。崔氏小名鶯鶯，公垂以命篇。

李賀小傳

李商隱

京兆杜牧爲李長吉集序，狀長吉之奇甚盡。世傳之。長吉姊嫁王氏者，語長吉之事尤備。長吉細瘦通眉，長指爪，能苦吟疾書。最先爲昌黎韓愈所知，所與游者王參元楊敬之權璩崔植爲密。每旦日出與諸公遊，未嘗得題，然後爲詩。如他人思量牽合，以及程限爲意，恆從小奚奴騎鉅驢，背一古破錦囊，遇有所得，卽書投囊中。及暮歸，太夫人使婢受囊出之，見所書多輒曰：是兒要當囑出心始已耳。上燈與食，長吉從婢取書，研墨疊紙足成之，投他囊中。非大醉及弔喪日，率如此。過亦不復省。王楊輩時復來採取寫去。長吉往往獨騎往還京雒，所至或時有著，隨棄之。故沈子明家所餘四卷而已。長吉將死時，忽晝見一緋衣人駕赤蚪，持一版書，若太古篆，或霹靂石文者，云當召長吉。長吉了不能讀，歛下榻叩頭言：阿彌陀老且病，賀不願去。緋衣人笑曰：帝成白玉樓，立召君爲記。天上差樂不苦也。長吉獨泣，邊人盡見之。少之，長吉氣絕。嘗所居窗中，勃勃有煙氣，聞行車噲管之聲。太夫人急止人哭，待之如炊五斗黍。許時長吉竟死。王氏姊非能造作，謂長吉者實所見如此。嗚呼！天蒼蒼而高也，上果有帝耶？果有苑囿宮室觀閣之玩耶？苟信

然則天之高邈，帝之尊嚴，亦宜有人物文彩，愈此世者。何獨眷眷於長吉，而使其不壽耶？噫！又豈世所謂才而奇者，不獨地上少，即天上亦不多耶？長吉生二十四年，位不過奉禮太常中當世人，亦多排擯毀斥之，又豈才而奇者，帝獨重之，而人反不重耶？又豈人見會勝帝耶？

齊魯二生

程驥

李商隱

右一人字蟠之，其父少良，本鄆盜人也。曉更與其徒畜牝馬草廩一私作弓矢刀杖，學發冢鈔道，常就廻遠坑谷無廬徼處，依大林木，蚤夜偵候作奸。李師古貪諸土貨，下令卹商鄆與淮海近出入，天下珍寶日月不絕。少良致費以萬數，每旬時歸妻子，輒置食飲勞其黨，後少良老，前所置食有大巒連骨，以牙齒稍脫落，不能食。其妻輒起請黨中少年曰：「公子與此老父椎埋剽奪十數年，意不計天下有活人，今其尙不能食，況能在公子叔行耶？」公子此去必殺之。草間無爲鐵門外老捕盜所狙快，少良默憚之，出百餘萬謝其黨曰：「老嫗真解事，敢以此爲諸君別。」衆許之。與盟曰：「事後敗出，約不相引。」少良由是以其資廢舉貿轉與鄰伍，重信義，卹死喪，斷魚肉，葱薤禮拜畫佛，讀佛書，不復出里閭。意若大君子能悔咎前惡者，十五年死。子驥率不知，後一日有過其母罵之曰：「此種不良，庸有好事耶？」驥泣問其語，母盡以少良時事告之。驥號哭數日不食，乃悉散其財，踰年驥甚苦貧，就里中舉負給薪水灑掃之事，讀書日數千言，里先生賢之。時與饘糗布帛使供養其母，後漸通五經歷代史，諸子雜家往往同學人去其師，從驥講授，又其爲人寬厚滋茂，動靜有繩墨，人不敢犯。烏重胤爲鄆帥，喜聞驥與之錢數十萬，令市書籍，驥復以其餘資諸生其

里閭故德少良者亦常來與驤孳息其貨數年復致萬金驤固不以爲已有繩契管櫬雜付比近用度費耗了不勘詰道益高開成初相國彭城公遣其客張谷聘之驤不起

劉叉

右一人字叉不知其所來在魏與焦濛閭冰田滂善任氣重義大軀有膂力嘗出入市井殺牛擊豕豕羅網鳥雀亦或時因酒殺人變姓名遁去會赦得出後流入齊魯始讀書能爲歌詩然恃其故時所爲輒不能俛仰貴人穿履破衣從尋常人乞匱酒食爲活聞韓愈善接天下士步行歸之旣至賦冰柱雪車二詩一旦居廬全孟郊之上焚宗師以文自任見叉拜之後以爭語不能下諸公因持愈金數斤去曰此諛墓中人所得耳不若與劉君爲壽愈不能止復歸齊魯叉之行固不在聖賢中庸之列然其能面道人短長不畏卒禍及得其服義則又彌縫勸諫有若骨肉此其過人無限

宜都內人

李商隱

武后篡旣久頗放縱耽內習不敬宗廟四方日有叛逆防豫不暇時宜都內人以唾壺進思有以諫者后坐帷下倚檀机與語問四方事宜都內人曰大家知古女卑於男耶后曰知內人曰古有女媧亦不正是天子佐伏羲理九州耳後世娘姥有越出房閣斷天下事者皆不得其正多是輔昏主不然抱小兒獨大家革天姓改去鉉釧襲服冠冕符瑞日至大臣不敢動真天子也然今內之弄臣狎人朝夕進御者久未屏去妾疑此未當天意后曰何內人曰女陰也男陽也陽尊而陰卑雖大家以陰主事天然宜體取剛亢明烈以消羣陽陽消然後陰得志也今狎弄日至處大家夫宮尊位其勢陰求陽也陽勝而陰亦微不可

久也。大家始今日能屏去男妾，獨立天下，則陽之剛亢明烈可有矣。如是過萬萬歲，男子益削，女子益專。妾之願在此，后雖不能盡用，然卽日下令誅作明堂者。

拾甲子年事

羅隱

太和中，張谷納鄆鄆人李嚴女，備歌舞具，及長大，妍麗豐足，殆不似下賤物，又能傳故都聲，有時涼曉哀轉，歷歷見趙家之遺臺老樹，雖驚離弔往之懷，似不能多也。雅爲谷所愛，因目曰新聲。及劉從諫得父封谷，以窮遊佐其事，新聲亦從去。然性本便惠，雖谷之起居謀慮，皆豫有承迎，故頗聞中外消息。時從諫得志，後勾聚亡命，以窺脅朝廷，大爲四方人怪訝。有實其事於谷者，谷不以介意。新聲曰：「妾於公直巾屢間狎玩者耳，除歌酒外，不當以應顧命。」然食人之食，憂人之憂，理之常也。況妾乎？前日天子授從諫節度使時，非從諫有戰野之功，拔城之績，蓋以其先父挈齊還我，去就間未能奪其嗣耳。而公不幸爲其屬，則牽制之道，在此不在彼也。自劉氏奄有全趙，更改歲時，未嘗聞以一縷一蹄爲天子壽，而指使輩率無賴人也。且章武朝數鎮顛覆，皆以雄才傑器，尙不能固天子恩，況從諫擢自兒女子手中，一旦襲荷家業，苟不以法而得，亦宜以不法而終。此倚伏之常數也。而又卒伍佻險，言語不詳，是不爲齊鬼所酬而死於帳下者，幸矣。孰謂公從其事，反不知其事者哉？如不能早折其肘臂，以作天子計，則宜脫族西去。大丈夫勿顧一飯恩，以骨肉腥健兒衣食言訖，悲涕流落，谷不決者三月。新聲復進，以其業不用也，縊殺之。會昌中，從諫死，以其子露父意族之。谷竟從逆，嗚呼！謀及婦人者必亡，而新聲之言，惜其不用。余前過太行時，有傳吏能道當時事，因拾以編簡。

說石烈士

羅隱

石孝忠者，生長韓魏間。其爲人猛悍多力，少年時偷雞殺狗，殆不可勝計。州里甚苦之。後折節事李愬，爲愬前驅。其信任與愬家人伍，元和中，蔡人不歸。天子用裴丞相計，以丞相征蔡。若愬者，光顏者，重胤者，皆受丞相指揮。明年蔡平，天子快之。詔刑部韓侍郎撰平蔡碑，將所以大丞相功業於蔡州。孝忠一旦熟視其文，大恚怒，因作力推去其碑，僅傾墮者再三，吏不能止。乃執詣節度使，悉以聞。時章武皇帝方以東北事倚諸將，聞是卒也，甚訝之。命具獄，將斃於碑下。孝忠度必死也，苟虛死則無以明愬功，乃僞低畏若，不勝案驗，吏閑之，未知其爲人也。孝忠伺吏隙，用枷尾拉一吏殺之。天子聞之怒，且使送闕下。及至也，亦未異其人。因召見曰：「汝推吾碑，殺吾吏，爲何？」孝忠頓首曰：「臣一死未足以塞責，但得面天顏，則亦族無恨矣。」臣事李愬歲久，以賤故給事，無不聞見。平蔡之日，臣從在軍前，且吳秀琳、蔡之奸賊也，而愬降之。李祐、蔡之驍將也，而愬擒之。蔡之爪牙，脫落於是矣。及元濟縛雖丞相與二三輩不能先知也。蔡平之後，刻石紀功，盡歸乎丞相，而愬第其名與光顏重胤齒。愬固無所言矣。設不幸更有一淮西，其將略如愬者，復寧爲陛下用乎？賞不當功，罰不當罪，非陛下所以勸人也。臣所以推去碑者，不惟明愬之績，亦將爲陛下正賞罰之源。臣不推碑，無以爲吏擒；臣不殺吏，無以見陛下。臣死不容時矣，請就刑。憲宗旣得淮西本末，且多其義，遂赦之。因命曰烈士。復召翰林段學士撰淮西碑，一如孝忠語。後孝忠隸江陵軍驅使，大中末，白丞相鎮江陵，余求謁丞相府，有從事爲余道孝忠事，遂次焉。將所以教爲人下者。

蘭亭者，晉右將軍會稽內史琊琊王羲之逸少所書之詩序也。右軍蟬聯美胄，蕭散名賢，雅好山水，尤善草隸。以晉穆帝永和九年三月三日宦遊山陰，與太原孫統承公、孫綽興公、廣漢王彬之道生、陳郡謝安、安石、高平郗曇重熙、太原王蘊叔仁、釋支遁道林，及其子凝之、徽之操之等四十有二人修祓禊之禮。揮毫製序，興樂而書，用蠶繭紙，鼠鬚筆，遒美勁健，絕代特出。凡二十八行，三百二十四字。字有重者，皆構別體，其中之字最多，乃有二十許字，變轉悉異，遂無同者。是時殆有神助，及醒後，他日更書數十本，終無及者。右軍亦自愛重此書，留付子孫，傳至七代孫智永，即右軍第五子徽之後。安西成王諮議彥祖之孫廬陵王胄，曹昱之子陳郡謝少卿之外甥也。與兄孝賓俱捨家入道，俗號永禪師。禪師克嗣良裘，精勤此藝，常居永欣寺閣上，臨書所退筆頭，置之於大竹籠，籠受一石餘而五籠皆滿。凡三十年，於閣上臨真草千字文八百餘本。浙江東諸寺各施一本，今有存者猶直錢數萬。孝賓改名惠欣，兄弟初落髮時，住會稽嘉祥寺，寺即右軍之舊宅也。後以每年拜墓便近，因移此寺。自右軍之墳及右軍叔蕡以下，瑩域並置山陰縣西南三十里。蘭渚山下，梁武帝以欣、永二人皆能崇釋教，故號所居之寺爲永欣焉。事見會稽志。

其臨書之閣，至今尚在。禪師年近百歲，乃終。其遺書並付與弟子辯才。辯才姓袁氏，梁司空昂之元孫，博學工文。琴弈書畫，皆臻其妙。每臨禪師之書，逼真亂本。辯才常於寢房伏梁上，鑿爲暗檻，以貯蘭亭寶惜，貴重甚於禪師。在日至貞觀中，太宗以聽政之暇，銳志覩書，臨右軍真草書帖，購募備盡，唯未得蘭亭尋知。此書在辯才處，乃降敕追師入內道場供養，恩賚優渥。數日後，因言次，乃問及蘭亭，方便善誘，無所不至。辯才確稱往日侍奉先師，實常獲見。自禪師喪後，淳經喪亂，墜失不知所在。既而不獲，遂放歸越中。後

更推究不離辯才處。又敕追辯才入內重問蘭亭。如此者三度竟斬固不出上謂侍臣曰右軍之書朕所偏寶就中逸少之跡莫如蘭亭求見此書勞於寤寐此僧暮年又無所用若爲得一智略之士設謀計取之尚書右僕射房元齡奏曰監察御史蕭翼者梁元帝之曾孫今貫魏州莘縣負才藝多權謀可充此使必當見獲太宗遂召見翼翼曰若作公使義無得理臣請私行詣彼須得二王雜帖數通太宗依給翼遂改冠微服至洛陽隨商人船下至越州又衣黃衫極寬長潦倒得山東書生之體日暮入寺巡廊以觀壁畫過辯才院止于門前辯才遙見翼乃問曰何處檀越翼因便前禮拜云弟子是北人來此鬻鑑種歷寺縱觀幸遇禪師寒溫既畢語議便合因延入房內卽共圍棋撫琴投壺握槊談說文史意甚相得乃曰白頭如新傾蓋若舊今後無形迹也便留夜宿設缸面藥酒茶果等江東云缸面猶河北稱甌頭謂初熟酒也酣樂之後請賓賦詩辯才探得來字韻其詩曰初醞一缸開新知萬里來披雲同落寞步月共徘徊夜久孤琴思風長旅雁哀非君有祕術誰照不然灰蕭翼探得招字韻詩曰邂逅款良宵殷勤荷勝招彌天俄若舊初地豈成遙酒蟻傾還泛心猿躁自調誰憐失羣翼長若葉空飄妍媸略同彼此諷詠恨相知之晚通宵盡歡明日乃去辯才曰檀越間卽更來翼乃載酒赴之興後作詩如是者數次於是詩酒爲務僧俗混然遂經旬朔翼示師梁先帝自畫職貢圖師嗟賞不已因談論翰墨翼曰弟子先世皆傳二王楷書法弟子自幼來耽翫今亦有數帖自隨辯才欣然曰明日可攜來看翼依期而往出其書示辯才辯才熟詳之曰是則是矣然未佳善也貧僧有一真跡頗亦殊常翼曰何帖辯才曰蘭亭翼佯笑曰數經亂離真跡豈在必是響搨僞作耳辯才曰禪師在日保惜臨亡之際親付於吾付授有緒那得參差可明日來看

及翼到師自於屋梁上檻內出之翼見訖故駁瑕指類曰果是響搨書也紛競不定自示翼之後更不復安於伏檻並蕭翼二王諸帖並借留置於几案之間辯才時年八十餘每日於窗下臨學數遍其篤好也如此自是翼往還既數童弟等無復猜疑後辯才赴靈汜橋南嚴遷家齊翼遂私來房前謂弟子曰翼遺一物在此童子卽爲開門翼遂於案上取得蘭亭及御府二王書帖赴永安驛告驛長凌憩曰我是御史奉敕來此今有墨敕可報汝都督知都督齊善行聞之馳來拜謁蕭翼因宣示敕旨具告所由善行走使人召辯才辯才仍在嚴遷家未回寺遽見追呼不知所以又遣散直云侍御史須見及才來見御史乃是房中蕭生也蕭翼報云奉敕遣來取蘭亭蘭亭今得矣故喚師來作別辯才聞語哽絕良久始蘇翼便馳驛而發至都奏御太宗大悅以元齡舉得其人賞錦綵千段擢拜翼爲員外郎加人五品賜銀瓶一金縷絢一瑪瑙梳一並實以珠內厩良馬兩匹兼寶裝鞍轡莊宅各一區太宗初怒老僧之祕客以其年耄不忍加刑數月後仍賜物三千段穀三千石敕越州支給辯才不敢將入己用回造三層寶塔塔甚精麗至今猶存老僧因悸病不能強飯惟歡粥歲餘乃卒帝命供奉搨書人趙模韓道政馮承素諸葛貞等四人各搨數本以賜皇太子諸王近臣貞觀二十三年聖躬不豫幸玉華宮舍風殿臨崩謂高宗曰吾欲從汝求一物汝誠孝也豈能違吾心耶汝意何如高宗哽咽流涕引耳聽命太宗曰所欲得蘭亭可與我將去及弓劍不遺同軌畢至隨仙駕入元宮矣今趙模等所搨在者一本尙直錢數萬也人間本亦稀少絕代之珍寶難可再見吾嘗爲左千牛將軍時隨牒適越汎巨海登會稽探禹穴訪奇書名僧處士猶倍諸郡固知虞預之著會稽典錄人物不絕信而有徵其辯才弟子元素俗姓楊氏華陰人也漢太尉之後六代

祖佺期爲桓元所害子孫避難流竄江東後遂編貫山陰卽吾之外氏近屬今殿中侍御史楊之族長安三年素師已年九十三視聽不衰猶居永欣寺永禪師故房親向吾說聊以退食之暇略疏始末庶將來君子知吾心之所存付之永明溫起等兄弟其有好事同志者亦無隱焉於時歲在甲寅季春之月上已之日感前修而撰此記主上每暇隙留神藝術迹逾筆聖偏重蘭亭僕開元十年四月二十七日任筠州刺史蒙恩許拜埽至都尋訪所得委曲緣病不獲詣闕遣男昭成皇太后挽郎吏部常選騎都尉永寫本進其日奉日曜門司宣敕內出絹三十五賜永於是負恩荷澤手舞足蹈捧戴周旋光駭閭里僕跼天聞命伏枕懷欣殊恩忽臨沈疴頓減輒題卷末以示後代朝議郎行職方員外郎上柱國何延之記

楊烈婦傳

李翹

建中四年李希烈陷汴州旣又將盜陳州分其兵數千人抵項城縣蓋將掠其玉帛俘虜其男女以會于陳州縣令李偪不知所爲其妻楊氏曰君縣令也寇至當守力不足死焉職也君如逃則誰守偪曰兵與財皆無將若何楊氏曰如不守縣爲賊所得矣倉廩皆其積也府庫皆其財也百姓皆其戰士也國家何有奪賊之財而食其食重賞以令死士其必濟於是召胥吏百姓於庭楊氏言曰縣令誠主也雖然歲滿則罷去非若吏人百姓然吏人百姓邑人也墳墓在焉宜相與致死以守其節忍失其貞而爲賊之人耶衆皆泣許之乃徇曰以瓦石中賊者與之千錢以刀矢兵刃之物中賊者與之萬錢得數百人偪率之以乘城楊氏親爲之爨以食之無長少必周而均使偪與賊言曰項城父老義不爲賊矣皆悉力守死得吾城不足以威不如亟去徒失利無爲也賊皆笑有蜚箭集于偪偪傷而歸楊氏責之曰君不在則人誰守

固矣與其死于城不猶愈於家乎偏遂忍之復登陴項城小邑無長戟勁弩高城深溝之固賊氣吞焉率其徒將從超城而下有以弱弓射者中其帥墮馬死其帥希烈之婿也賊失勢遂相與散走項城之人無傷焉刺史上官偏之功詔遷絳州太平縣令楊氏至茲猶存人之受氣於其天何不同也婦人女子之德奉父母舅姑盡恭順和於娣姒於卑幼有慈愛而能不失其貞者則賢矣至於辨行陣明攻守勇烈之道此固公卿大臣之所難厭自兵興朝廷注意寵旌守禦之臣憑堅城深池之險儲蓄山積貨財自若冠冑服甲負弓矢而馳者不知幾人其勇不能戰其智不能守其忠不能死棄其城而走者有矣彼何人哉若楊氏者婦人也孔子曰仁者必有勇楊氏當之矣

贊曰凡人之情皆謂後來者不及於古之人賢者自古亦稀獨後代耶及其有之與古人不殊也若高愍女楊烈婦者雖古烈女其何加焉予懼其行事湮滅而不傳故皆序之將告于史官

高愍女碑

李翹

愍女姓高妹妹名也生七歲當建中二年父彥昭以濮陽歸天子前此逆賊質妹妹與其母兄而使彥昭守濮陽及彥昭以城歸妹妹與其母兄皆死其母李氏也將死憐妹妹之幼無辜請獨免其死而以爲婢妹獨曰我家爲忠宗黨誅夷四方神祇尚何知問其父所在之方西嚮哭再拜遂就死明年太常謚之曰愍當此之時天下之爲父母者聞之莫不欲愍女之爲其子也天下之爲夫者聞之莫不欲愍女之爲其室家也天下之爲女與妻者聞之莫不欲愍女之行在其身也昔者曹娥思盱自沈於江獄吏曉因章女

悲號思唁其兄作詩載馳緹繫上書迺除肉刑彼四女者或孝或智或義或仁噫此愍女厥生七年天生其知四女不倫向遂推而布之於天下其誰不從而化焉雖有逆子必改行雖有悍妻必易心賞一女而天下勸亦王化之大端也異哉愍女之行而不家聞戶知也貞元十三年翹在汴州彥昭時爲潁州刺史昌黎韓愈始爲予言之余旣悲而嘉之於是作高愍女碑

書何易于

孫樵

何易于嘗爲益昌令縣距刺史治所四十里城嘉陵河南刺史崔朴嘗乘春自上游多從賓客歌酒泛舟東下直出益昌旁至則索民挽舟易于卽腰笏引舟上下刺史驚問狀易于曰方春百姓不耕卽蠶隙不可奪易于爲屬令當其無事可以充役刺史與賓客跳出舟偕騎還去益昌民多卽山樹茶利私自入會鹽鐵官奏重榷筦詔下所在不得爲百姓匿易于視詔曰益昌不征茶百姓尙不可活矧厚其賦以毒民乎命吏剗去吏爭曰天子詔所在不得爲百姓匿今剗去罪愈重吏止死明府公免竄海裔耶易于曰吾寧愛一身以毒一邑民乎亦不使罪蔓爾曹卽自縱火焚之觀察使問其狀以易于挺身爲民卒不加劾邑民死喪子弱業破不能具葬者易于輒出俸錢使吏爲辦百姓入常賦有垂白僂杖者易于必召坐食間政得失庭有競民易于皆親自與語爲指白枉直罪小者勸大者杖悉立遣之不以付吏治益昌三年獄無繫民民不知役改繇州羅江令其治視益昌是時故相國裴公刺史繇州獨能嘉易于治嘗從觀其政道從不過三人其全易于廉如是會昌五年樵道出益昌民有能言何易于治狀者且曰天子設上下考以勉吏而易于考止中上何哉樵曰易于督賦如何曰止請常期不欲緊繩百姓使賤出粟帛督役如

何曰度支費不足遂出俸錢冀優貧民饋給往來權勢如何曰傳符外一無所與擒盜如何曰無盜樵曰予居長安歲間給事中校考則曰某人爲某縣得上下考由考得某官問其政則曰某人能督賦先期而畢某人能督役省度支費某人當道能得往來達官爲好言某人能擒若干盜反若干盜縣令得上下考者如此邑民不對笑去樵以當世上位者皆知求才爲切至如緩急補吏則曰吾患無以其治膺命舉賢則曰吾患無以塞詔及其有之知者何人哉繼而言之使何易于不有得于生必有得于死者有史官在

竇烈女傳

杜牧

烈女性竇氏小字桂娘父良建中初爲汴州戶曹掾桂娘美顏色讀書甚有文李希烈破汴州使甲士至良門取桂娘以去將出門顧其父曰慎無戚必能滅賊使大人取富貴於天子桂娘旣以才色在希烈側復能巧曲取信凡希烈之密雖妻子不知者悉皆得聞希烈歸蔡州桂娘謂希烈曰忠而勇一軍莫如陳先奇其妻竇氏先奇寵且信之願得相往來以姊妹敍齒因徐說之使堅先奇之心希烈然之桂娘因以姊事先奇妻嘗問曰爲賊兇殘不道遲晚必敗姊宜圖遺種之地先奇果然之興元元年四月希烈暴死其子不發喪欲盡誅老將校以卑少者代之計未決有獻含桃者桂娘白希烈子請分遣先奇妻且以示無事於外因爲蠟帛書曰前日已死殯在後堂欲誅大臣須自爲計以朱染帛丸如含桃先奇發丸見之言於薛育薛育曰兩日希烈稱疾但怪樂曲雜發晝夜不絕此乃有謀未定示暇於外事不疑矣明日先奇薛育各以所部兵譟於牙門請見希烈希烈子迫使出拜曰願去僞號一如李納先奇曰爾父悖逆天子有命因斬希烈及妻子函七首以獻暴其尸於市後兩月吳少誠殺先奇知桂娘謀因亦殺之請試論之

希烈婦桂娘者，但劫之耳。希烈僭而桂娘妃，復寵信之於女子心，始終希烈可也。此誠知所去就，逆順輕重之理明也。能得希烈權也。姊先奇妻智也。終能滅賊，不顧其私烈也。六尺男子有祿位者，當希烈叛與之上下者衆矣。豈才力不足耶？蓋義理苟至，雖一女子可以有成。太和元年，予客游涔陽，路出荊州，松滋縣攝令王淇爲某言：桂娘事淇年十一歲，能念五經，舉童子及第。時年七十五，尚可日記千言，當建中亂，希烈與李納、田悅、朱泚、朱滔等僭詔書檄，爭戰勝敗，地名人名，悉能記之。聽說如一日前言，竇良出於王氏，實淇之堂姑子也。

南柯記

李公佐

東平淳于棼，吳楚游俠之士。嗜酒，使氣，不守細行，累巨產，養豪客。曾以武藝補淮南軍裨將，因使酒忤帥，斥逐落魄。縱誕飲酒爲事，家居廣陵郡東十里，所居宅南有大古槐一株，枝幹修永，清陰數畝。淳于生日與羣豪大飲其下，以貞元七年九月，因沈醉致疾。時二友人於坐扶生歸家，臥於堂東廡之下。二友謂生曰：「子其寢矣。」余將秣馬濯足俟子小愈而去。生解巾就枕，昏然忽忽，髣髴若夢。見二紫衣使者跪拜，生曰：「槐安國王遣小臣致命奉邀。」生不覺下榻整衣，隨二使至門。見青油小車，駕以白牡。左右從者七人，扶生上車，出大戶，指古槐穴而去。使者卽驅入穴中。生意頗異之，不敢致問。忽見山川風候，草木道路，與人世甚殊。前行數十里，有郛郭城堞，車輿人物，不絕於路。生左右傳車者傳呼甚嚴，行者亦爭避於左右。又入大城，朱門重樓，樓上有金書題曰：「大槐安國執門者趨拜奔走。」旋有一騎傳呼曰：「王以駟馬遠降，令且息東華館。」因前導而去。俄見一門洞開，生降車而入。彩檻彫楹，華木珍果，列植於庭下。几案裯褥簾幙，看

膳。陳設於庭上。生心甚自悅。復有呼曰。右相且至。生降階祇奉。有一人紫衣象簡前趨。賓主之儀敬盡焉。右相曰。寡君不以敝國遠僻。奉迎君子。託以姻親。生曰。某以賤劣之軀。豈敢是望。右相因請生同詣其所。行可百步。入朱門。矛戟斧鉞布列左右。軍吏數百。辟易道側。生有平生酒徒周弁者。亦趨其中。生私心悅之。不敢前問。右相引生升廣殿。御衛嚴肅。若至尊之所。見一人長大端嚴。居正位。衣素練服。簪朱華冠。生戰慄不敢仰視。左右侍者令生拜。王曰。前奉令尊命。不棄小國。許令次女瑤芳奉事君子。生但俯伏而已。不敢致詞。王曰。且就賓宇續造儀式。有頃。右相亦與生偕還館舍。生思念之意。以爲父在邊將。因沒虜中。不知存亡。將謂父北蕃交遜。而致茲事。心甚迷惑。不知其由。是夕。羔鴈幣帛威容儀度。妓樂絲竹。肴膳燈燭。車騎禮物之用。無不成備。有羣女。或稱華陽姑。或稱清溪姑。或稱上仙子。或稱下仙子。若是者數輩。皆侍從數千。冠翠鳳冠。衣金霞帳。綵碧金鉏。目不可視。邀遊戲樂。往來其間。爭於淳于郎爲戲弄。風態妖麗。言詞巧艷。生莫能對。復有一女。謂生曰。昨上已日。吾從靈芝夫人過禪智寺。於天竺院觀右延舞婆羅門。吾與諸女坐北牖石榻上。時君少年。亦解騎來看。君獨強來親洽。言調笑謔。吾與瓊英妹結絳巾挂於竹枝上。君獨不憶念之乎。又七月十六日。吾於孝感寺侍上真子。聽契元法師講觀音經。吾於謁下捨金鳳釵兩隻。上真子捨水犀合子一枚。時君亦謁筵中。於師處請釵合視之。賞歎再三。嗟異良久。顧余輩曰。人之與物。皆非世間所有。或問吾氏。或訪吾里。吾亦不答。情意戀戀。囁盼不捨。君豈不思念之乎。生曰。中心藏之。何日忘之。羣女曰。不意今日與此君爲眷屬。復有三人冠帶甚偉。前拜生曰。奉命爲駢馬相者。中一人與生且故。生指曰。子非馮翊田子華乎。對曰。然。生前執手敍。久之。生謂曰。子何以居此。子華曰。吾放

遊獲受知於右相武成侯段公。因以棲託。生復問曰：周弁在此。知之乎？子華曰：周生貴人也。職爲司隸。權勢甚盛。吾數蒙庇護。言笑甚懽。俄傳聲曰：駟馬可進矣。三子取劍佩冕服更衣之。子華曰：不意今日獲覩盛禮。無以相忘也。有仙姬數十奏諸異樂。婉轉清亮。曲調悽悲。非人間之所聞聽。有執燭引導者。亦數十。左右見金翠步障。彩碧玲瓏。不斷數里。生端坐車中心。意恍惚甚。不自安。甲子。子華敷言笑以解之。向者羣女姑姊各乘鳳翼輦。亦往來其間。至一門。號修儀宮。羣仙姑姊亦紛然在側。令生降車。贊拜揖讓。升降一如人間。徹障去扇。見一女子。云號金枝公主。年可十四五。儼若神仙。交歡之禮頗亦明顯。生自爾情義日洽。榮耀日盛。出入車服遊宴賓御。次於王者。王命生與羣寮備武衛。大獵於國西靈龜山。山阜峻秀。川潭廣遠。林樹豐茂。飛禽走獸。無不蓄之。師徒大獲。竟夕而還。生因他日啓王曰：臣頃結好之日。大王云奉臣父之命。臣父頃佐邊將用兵失利。陷沒胡中。爾來絕書。告十七八歲矣。王旣知所在。臣請一往拜覲。王遽謂曰：親家翁職守北土。信問不絕。卿但具書狀知聞。未用便去。遂命妻致饋賀之禮。一以遣之。數夕還答。生驗書本意。皆父平生之跡。書中憶念教誨。情意委曲。皆如昔年。復問生親戚存亡。閭里興廢。復言路道乖遠。風烟阻絕。詞意悲苦。言語哀傷。又不令生來覲。云歲在丁丑。當與汝相見。生捧書悲咽。情不自堪。他日。妻謂生曰：子豈不思爲官乎？生曰：我放蕩者。不習政事。妻曰：卿但爲之。余當奉贊。妻遂白於王。累日謂生曰：吾南柯政事不理。太守黜廢。欲藉卿才可曲屈之。便與小女同行。生敦受教命。王遂敕有司備太守行李。因出金玉錦繡箱奩。僕妾車馬。列於廣衢。以餞公主之行。生少遊俠。曾不敢有望。至是甚悅。因上表曰：臣將門餘子。素無藝術。猥當大任。必敗朝章。自悲負乘。坐致覆餗。今欲廣求賢哲。以贊不逮。伏見司隸

顯川周弁忠亮剛直守法不回有毗佐之器處士馮翊田子華清慎通變達政化之源二人與臣有十年之舊備知才用可託政事周請署南柯司憲田請署司農庶使臣政績有聞憲章不紊玉並依表以遣之其夕王與夫人餞於國南王謂生曰南柯國之大郡土地豐穰民物豪盛非惠政不能治之況有周田二贊卿其勉之以副國念夫人戒公主曰淳于郎性剛好酒加之少年爲婦之道貴乎柔順爾善事之吾無憂矣南柯雖封境不遙晨昏有間今日睽別寧不沾巾生與妻拜首南去登車擁騎言笑甚歡累夕達郡郡有官吏僧道耆老音樂車輶武衛鑾鈴爭來迎奉人物噴咽鐘鼓謳譁不絕十數里見雉堞臺觀佳氣鬱鬱入大城門門亦有大榜題以金字曰南柯郡城見朱軒棨戶森然深邃生下車省風俗療病苦政事委以周田郡中大理自守郡二十載風化廣被百姓歌謠建功德碑立生祠宇王甚重之賜食邑錫爵位居台輔周田皆以政治著聞遞遷顯職生二男二女男以門蔭授官女亦聘於王族榮耀顯赫一時之盛代莫比之是歲有檀蘿國者來伐是郡王命生總將訓師以征之乃表周弁將兵三萬以拒賊之衆於瑤臺城弁剛勇輕敵師徒敗績弁單騎裸身潛遁夜歸城賊亦收輜重鎧甲而還生因囚弁以請罪王並捨之是月司憲周弁疽發背卒生妻公主遘疾旬日又薨生因請罷郡護喪赴國王許之便以司農田子華行南柯太守事生哀慟發引威儀在塗男女叫號人吏奠饌攀轎遮道者不可勝數遂達於國王與夫人榮信亦護喪赴國生久鎮外藩結好中國貴門豪族靡不是洽自罷郡還國出入無恒交游賓從威福日盛王意疑忌之時有國人上表云元象謫見國有大恐都邑遷徙宗廟崩壞釀起他族事在蕭牆時議以

生侈僭之應也。遂奪生侍衛，禁生游從處之私第。生自恃守郡多年，曾無敗政，流言怨悖，鬱鬱不樂。王亦知之，因命生曰：「姻親二十餘年，不幸小女夭札，不得與君子偕老，良用痛傷。夫人因留孫自鞠育之，又謂生曰：卿離家多時，可暫歸本里，一見親族諸孫，留此無以爲念。」後三年，當令迎生生，曰：「此乃家矣，何更歸焉？」王笑曰：「卿本人間，家非在此，生忽若惛睡，瞢然久之，方乃發悟前事，遂流涕請還。王顧左右以送生，生再拜而去。復見前二紫衣使者從焉，至大戶外，見所乘車甚劣，左右親使御僕，遂無一人，心甚歎異。上牛車行可數里，復出大城。宛是昔年東來之逕，山川原野，依然如舊。所送二使者，甚無威勢。生逾快快，問使者曰：『廣陵郡何時可到？』二使調謔自若，強之乃答曰：『少頃即至。』俄出一穴，見本里閭巷，不改往日，潛然自悲，不覺流涕。二使者引生下車，入其門，升自階，已身臥於堂東廡之下。生甚驚畏，不敢前近。二使因大呼生之姓名數聲，生遂發寤，如初見家之僮僕擁篲於庭。二客濯足於榻，斜日未隱於西垣，餘樽尚湛於東牖。夢中倏忽若度一世，生感念嗟嘆，遂呼二客而語之，驚駭因與生出外尋槐下穴。生指曰：『此卽夢中所從入處。』二客將謂狐狸木媚之所爲祟，遂命僕夫荷斤斧，斷擁腫，折查柂，尋穴究源，旁可袤丈。有大穴根，洞然明朗，可容一榻。上有積土壤，以爲城郭殿臺之狀。有蟻數斛，隱聚其中，中有小臺，其色若丹。二大蟻處之，素翼朱首，長可三寸。左右大蟻數十輔之，諸蟻不敢近。此其王矣。卽槐安國都也。又第一穴，直上南枝，可四丈，宛轉方中，亦有土城小樓。羣蟻亦處其中，卽生所領南柯郡也。又一穴，西去二丈，磅礴空榜，嵌窓異狀，中有一腐龜殼，大如斗，積雨浸潤，小草叢生，繁茂翳蕪，掩暎振殼，卽生所獵靈龜山也。又第一穴，東去丈餘，古根盤屈，若龍虺之狀，中有小土壤，高丈餘，卽生所葬妻盤龍岡之墓也。追想前事，感歎於懷。

披閱窮跡皆符所夢不欲二客壞之遽令掩塞如舊是夕風雨暴發旦視其穴遂失羣蟻莫知所去故先言國有大恐都邑遷徙此其驗矣復念檀蘿征伐之事又請二客訪跡於外宅東一里有古涸澗側有大檀樹一株藤蘿擁織上不見日旁有小穴亦有羣蟻隱聚其間檀蘿之國豈非此耶嗟乎蟻之靈異猶不可窮況山藏木伏之大者所變化乎時生酒徒周弁田子華並居六合縣不與生過從旬日矣生遽遣家僮疾往候之周生暴疾已逝田子華亦寢疾於牀生感南柯之浮虛悟人世之倏忽遂棲心道門絕棄酒色後三年歲在丁丑亦終於家時年四十七將符宿契之限矣公佐貞元十八年秋八月自吳之洛暫泊淮浦偶覩淳于生夢詢訪遺跡翻覆再三事皆摭實輒編錄成傳以資好事雖稽神語怪事涉非經而竊位著生冀將爲戒後之君子幸以南柯爲偶然無以名位驕於天壤間云

前華州參軍李肇贊曰

貴極祿位 權傾國都 達人視此 蟻聚何殊

白猿傳

無名氏

梁大同末遣平南將軍蘭欽南征至桂林破李師古陳徵別將歐陽紇略地至長樂悉平諸洞深入險阻紇妻纖白甚美其部人曰將軍何爲挈麗人經此地有神善竊少女而美者尤所難免宜謹護之紇甚疑懼夜勒兵環其廬匿婦密室中謹閉甚固而以女奴十餘同守之是夕陰風晦黑至五更寂然無聞守者怠而假寐忽若有所驚寤者卽已失妻矣關局如故莫知所出出門山嶮咫尺迷悶不可尋逐迨明絕無其跡紇大憤痛誓不徒還因辭疾駐其軍日往四週卽深凌險以索之旣逾月忽於百里之外叢篠上得

其妻繡履一隻雖爲雨侵濡猶可辨識紇尤悽悼求之益堅選壯士三十人持兵負糧巖棲野食又旬餘遠所舍約二百里南望一山葱秀迥出至其下有深溪環之乃編木以度絕巖翠竹之間時見紅綵聞笑語音捫蘿引緼而陟其上則嘉樹列植間以名花其下綠蕪豐軟如毬清迥岑寂杳然殊境東向石門有婦人數十幅服鮮澤嬉游歌笑出入其中見人皆慢視遲立至則問曰何因來此紇具以對相視歎曰賢妻至此月餘矣今病在牀宜遣視之入其門以木爲扉中寬闊若堂者三四壁設牀悉施錦薦其妻臥石榻上重茵累席珍食盈前紇就視之迴眸一睇卽疾揮手令去諸婦人曰我等與公之妻比來久者十年此神物所居力能殺人雖百夫操兵不能制也幸其未返宜速避之但求美酒兩斛食犬十頭麻數十斤當相與謀殺之其來必以正午後慎勿太早以十日爲期因從之去紇亦遽退遂求醇醪與麻犬如期而往婦人曰彼好酒往往致醉醉必騁力俾吾等以綵練縛手足於牀一踊皆斷常級三幅則力盡不解今麻隱帛中束之度不能矣遍體皆如鐵唯臍下數寸常護蔽之此必不能禦兵及指其傍一巖曰此其食廩當隱於是靜而伺之酒置花下犬散林中待吾計成招之卽出如其言屏氣以俟日晡有物如匹練自他山下透至若飛徑入洞中少選有美髯丈夫長六尺餘白衣曳杖擁諸婦人而出見犬驚視騰身執之披袈吮咀食之致飽婦人競以玉杯進酒諧笑甚歡旣飲數斗則扶之而去又聞嘻笑之音良久婦人出招之乃持兵而入見大白猿縛四足於牀頭顧人蹙縮求脫不得目光如電競兵之如中鐵石刺其臍下卽飲刃血射如注乃大歎咤曰此天殺我豈爾之能然爾婦已孕勿殺其子將逢聖帝必大其宗言絕乃死搜其藏寶器豐積珍羞盈品羅列杯案凡人世所珍靡不充備名香數斛寶劍一雙婦人三十輩皆絕

色久者至十年云色衰必被提去莫知所置又捕探唯止其身更無黨類且盥洗著帽加白衿被素羅衣不知寒暑遍身白毛長數寸所居常讀木簡字若符篆了不可識已則置石磴下晴晝或舞雙劍環身電飛光圓若月其飲食無常喜唱果栗尤嗜犬咀而飲其血日始逾午卽歛然而逝半晝往返數千里及晚必歸此其常也所須無不立得夜就諸牀嬶戲一夕皆周未嘗寢寐然其狀卽獮羆類也今歲木落之初忽愴然曰吾爲山神所訴將得死罪亦求護之於衆靈庶幾可免前月哉生魄石磴生火焚其簡書悵然若失曰吾已千歲而無子今有子死期至矣因顧諸女汎瀾者久之且曰此山峻絕未嘗有人至上高而望絕不見樵者下多虎狼怪獸今能至者非天假之何耶紇卽取寶玉珍麗及諸婦人以歸猶有知其家者紇妻周歲生一子厥狀肖焉後紇爲陳武帝所誅素與江總善愛其子聰悟絕人常留養之故免於難及長果文學善書知名於時

紇子歐陽詢面似猴長孫無忌嘲之曰誰於麟閣上畫此一獮猴同時因戲作此傳託江總之名非實錄也蓮塘識

孫恂

咸通庚寅歲盧龍軍節度使檢校尚書左僕射張直方抗表請修入覲之禮優詔允焉先是張氏世蒞燕土民亦世服其恩禮燕臺之嘉賓撫易水之壯士地沃兵庶朝廷每姑息之洎直方之嗣事也出綺紇之中據方岳之上未嘗以民間休戚爲意而酣酒於室淫獸於原巨賞狎於皮冠厚寵襲於綠幘暮年而三軍大怨直方稍不自安左右有爲其計者乃盡室西上至京懿宗授之左武衛大將軍而直方飛蒼走黃

莫親徼道之職，往往設置界於通道，則犬彘無遺，臧獲有不如意者，立殺之。或曰：輦轂之下，不可專戮。其母曰：尚有尊於我子者乎？其僭軼可知也。於是諫官列狀上，請收付廷尉。天子不忍置於法，乃降爲燕王府司馬，俾分務洛師焉。直方至東京，既不自新，而慢遊愈亟。洛陽四旁，翥者走者，見皆識之，必羣噪長嘯而去。有王知古者，東諸侯之貢士也。雖薄涉儒術，而數奇，不中春官選，乃退處於三川之上，以擊鞠、揮觴爲事。遨遊於南鄰北里間，至是有介紹於張直方者，直方延之，覩其利喙贍辭，不覺前席。自是月相狎。壬辰歲冬十一月，知古嘗晨興，則僦舍無煙，愁雲塞望，悄然弗怡。乃徒步造直方第，至則直方急趨，將出畋也。謂知古曰：能相從乎？而知古以祁寒有難色。直方顧小僮曰：取短皂袍來。請知古衣之。知古乃上加麻衣焉，遂聯轡而去。出長夏門，則微霰始零。由闕塞而密雪如注，乃渡伊水而東南，踐萬安山之陰麓，而轄戈之獲甚夥。傾羽觴燒兔肩，殊不覺有嚴冬意。及乎霰開雪霽，日將夕焉，忽有封狐突起於知古馬首，乘酒馳之，數里不能及。又與獵徒相失，須臾雀噪煙暝，莫知所如。隱隱聞洛城暮鐘，但彷徨於樵徑古陌之上，俄而山川黯然。若一鼓將半，試長望，有炬火甚明，乃依積雪光而赴之，復若十餘里，至則喬林交柯，而朱門中開，皓壁橫亘，真北闕之甲第也。知古及門下馬，將徒倚以待旦，無何，小駟頓轡，閹者覺之，隔闌而問阿誰。知古應曰：成周貢士太原王知古也。今旦有友人將歸於崆峒舊隱者，僕餞之伊水濱，不勝離觴，旣慘袂，馬逸復不能止，失道至此耳。遲明將去，幸無見讓。閹曰：此乃劍南副使崔中丞之莊也。主父近承天書赴闕，郎君復隨計吏西征，此惟閨幃中人耳，豈可淹久乎？某不敢去留，請聞於內。知古雖憮惕不寧，自度中宵矣。去將安適，乃拱立以俟。少頃，有秉蜜炬自內至者，振管闢屏，引保母出。知古前拜，仍述厥由。

保母曰。夫人傳語。主與小子皆不在家。於禮無延客之道。然僻居與山藪接軫。豺狼所嗥。若復固拒。是見溺而不援也。請舍外廳。翌日可去。知古辭謝。乃從保母而入。過重門。門側廳事。櫈櫨宏敞。帷幙鮮華。張銀燈。設綺席。命知古坐焉。酒三行。復陳方丈之饌。豹胎鯀腴。窮水陸之美者。保母亦時來相勉食畢。保母復問知古世嗣官族。及內外姻黨。知古具言之。乃曰。秀才軒裳華胄。金玉奇標。旣富春秋。又潔操履。斯實淑媛之賢夫也。小君以鍾愛稚女。將及笄年。嘗託媒妁爲求佳對久矣。今夕何夕。獲遇良人。潘楊之疎可遵。鳳凰之兆斯在。未知雅抱何如耳。知古斂容曰。僕文愧金聲。才非玉潤。豈室家爲望。惟泥塗是憂。不謂寵及迷津。慶逢子夜。聆好音於魯館。逼佳氣於秦臺。二客遊神。方茲莫及。三星委照。唯恐不揚。倘或託彼強宗。瞻以佳偶。則生平所志。畢在斯乎。保母聞言。謹浪而入。復出致小君之命曰。兒自移天崔門。寶棄懿範。奉蘋蘩之敬。知琴瑟之和。惟以稚女是懷。思配君子。旣辱高義。乃叶夙心。上京飛書。路且不遙。百兩陳禮。事亦非僭。忻慰孔多。傾闕而已。知古磬折而答曰。某蟲沙微類。分及湮淪。而鐘鼎高門。忽蒙採拾。有如白水。以奉清塵。鶴金鳧趨。惟待休命。致詞畢。保母戲曰。他日錦雉之衣。欲解青鸞之匣。全閨貌如月華。室若雲邃。此際頗相念否。知古謝曰。以凡近仙。自地登漢。不有所舉。孰能自媒。謹當銘彼襟靈。志之紳帶。期於沒齒。佩以周旋。復拜時。則月沉當庭。良夜將艾。保母請知古脫服以休。旣解麻衣。而皂袍見。保母詣曰。豈有逢掖之士。而服短後衣耶。知古謝曰。此乃假之於與所遊熟者。固非已有。又問所從答曰。乃盧龍張直方僕射所借耳。保母忽驚叫仆地。色如死灰。旣起不顧。而走入宅。遙聞大叱曰。夫人差事宿客。乃張直方之徒也。復聞夫人音叱曰。火急逐出。無啓寇讎。於是婢子小豎輩。羣出秉猛炬。曳白棓而登階。知古僥

儂走於庭中，四顧遜謝。冒言狎至，僅得出門，纔出已橫關闔扉。猶聞謳譁未已，知古愕立道左，自歎久之。將隱頽垣，乃得馬於其下，遂馳走遙望大火若燎原者，乃縱轡赴之。至則輸租車方，飯牛附火耳。詢其所，則伊水東草店之南也。復枕轡假寢，食頃而震方洞然，心思稍安。乃揚鞭於大道，比及都門，已有直方騎數輩來跡矣。遙至其第，既見直方而知古憤懣不能言。直方慰之，坐定。知古乃述宵中怪事，直方起而撫碑曰：「山魑木魅亦知人間有張直方耶？」且止知古復益其徒數十人，皆射皮飲羽者。享以卮酒豚肩，與知古復南出。既至萬安之北，知古前道雪中馬跡宛然，直詣柏林下，則碑板廢於荒坎，樵蘇殘於茂林中，列大塚十餘，皆狐兔之窟宅。其下成蹊，於是直方命四周張羅彀弓以待，內則東蘊荷鋤，且掘且燶，少頃羣狐突出，焦頭爛額，置羅罿掛者應弦飲羽者，凡狐大小百餘頭。以其戶歸之。水人曰：「嗟乎！王生生世不諧，而爲狐貉所侮，况其大者乎？」向若無張公之皂袍，則強死穢汚之穴矣。余時在洛敦化里第，於庠集中博士渤海徐公讌爲余言之。

容成侯傳

容成侯金炯者，本蜀郡嚴道人，附山而居。同族中多見搜採，其先因秦時調發，詣尚方輸作，世苦之。乃誠子孫易其服色，必以清厲自進。後徙居上洛，會郡中盧生、范生皆傳修鍊之術，委質相資，因砥磨以致用。上聞而器之，召見嘉其鑒局，且謂毫髮無隱。屢顧之，歷試臺閣，號爲明達。挾奸邪以事上者，見之膽慄輒自披露。至於婦人女子媚惑之態，亦不能掩也。其察察如此，是雖造物無私，圓方不礙，然疵陋者終惡忌，積毀於上，以爲背面不相副。炯亦自病於狹中，不能以塵垢混其蹟也。竟被摈斥，後亟有月蝕之變，時宮

司空圖

中漏下數刻，上臨軒，念其規益復召，俾其道所以然者，扣之，響應不疲。上異焉，命以容成侯奉朝請，而宗人派別於廣陵者，炫飾求售，陷爲輕薄於權戚中，或嫵然自喜，則狎玩不厭。至或被以組繡，蓋使其俯仰取容，雖穿鼻服役亦無恥耳。既稍進，炯又鄙其爲人，迺復以謾廢歸老於家。

太史公曰：炯之遠祖，當軒轅時，以化服於祝融氏，得薦於上，能強記天象地形草木蟲介萬殊之狀，皆視諸掌握，蓋其術亦規摹於洪範耳。物怪遇之，莫不惴息自廢。後益親幸，上晨興必先至，則與冠冕者偕進，號爲壽光先生，不名也。子孫稍下衰，然流寓太原者，始尚玄，亦以精鍊見重。觀炯雖任用兢兢，惟恐失墜，不善晦匿，果爲邪醜所嫉，幾不能免。噫！大雅君子既明且哲，以保其身，難矣哉！

鬼塚志

司馬遷妾

永徽二年九月，予判同州，夜靜，坐於西廳，若有若無，猶夢猶醒，見一女子，高髻盛妝，泣謂予曰：「妾漢太史司馬遷之侍妾也。趙之平原人，姓隨，名清娛，年十七，事遷，因遷周遊名山，攜妾於此，會遷有事去京，妾僑居於同，後遷故，妾亦憂傷尋故，瘞於長樂亭之西。天帝憫妾未盡天年，遂司此土。代異時移，誰爲我知？血食何所？君亦將去其地，不揣人神之隔，乞一言銘墓，以垂不朽。余感寤銘之，銘曰：嗟爾淑女，不世之姿，事彼君子，弗終厥志。百千億年，血食於斯。」

褚遂良

小說舊聞記

王鐸

柳公權

外王父中書令晉國公王鐸宣宗朝再啓黃閣不協比於權貴惟以公諒宰大政四方凡諸所礙於德刑者必固爭不允由是征鎮忌焉而志尚典籍雖門施行馬庭列鳬鐘而尋繹未嘗倦於永寧里別清書齋每退朝獨處其中愉愉如也一日將入齋惟所愛卑脚犬花鴨從既啓扉而花鴨連銜公衣卻行叱去復至既入閣花鴨仰視吠轉急公亦疑之乃於匣中拔千金劍按於膝上向空祝曰若有異類陰陽物可出相見吾乃大丈夫豈愾於若而相迫邪言訖倏有物梁上墜地乃人也朱髮衣短褐衣色貌黝瘦頓首連拜惟曰死罪公止之且詢其來及姓名對曰李龜壽盧龍塞人也或有厚賂龜壽令不利於公龜壽上感鈞化復爲花鴨所驚形不能匿令公若捨龜壽萬死罪願以餘生服事台鼎公曰待汝以不死遂命元從都押衙傳存隸之明日詰旦有婦人至第門服裝單急曳履而抱持襁嬰請於閣曰幸爲我呼李龜壽龜壽出乃其妻也且曰訝君稍遲昨夜半自薦來相尋耳遂與龜壽如初及公薨龜壽盡室亡去夫積仁可以經邦家厚德可以質幽顯晉文公天縱宏度岳生炳靈文則振起國風武則式遏戎醜故得光輔王室至於雍熙實中興賢相也龜壽璞隸尚服義風九十蒼生固受恩宥之賜矣

常侍言旨

張說

張說置永樂東南第一宅有永巷老浮屠泓戒曰此宅西北隅最是王地慎勿於此取土越月泓又至謂說曰此宅氣候忽然索寞其必有取土於西北隅者與說並視果有取土三數坑皆深丈餘泓大驚曰令公富貴一身而已更二十年外諸郎君皆不得天年說懼將平之泓曰客土無氣與地脈不相連今欲填

柳 瑞

之猶人有瘡痏，補之他肉無益也。說子均垍皆爲祿山委任，克復後，均賜死，垍長流。

龍城錄

柳宗元

神堯皇帝破龍門城

神堯皇帝拜河東節度使，九月領大使擊龍門賊。毋端兒夜過韓津口，時明月方出，白霧初澄於小橋下，有二人語言。明日毋大郎死，我輩勤亦不少矣。神堯停馬問二人，再拜起泣曰：「某二人漢兵也。昨奉東嶽命，嶽神嘗押七十人付龍門助將軍討賊。某二人尸骨在此，因少憇於此，亦自感傷，兼欲先知於將軍耳。」神堯訝其言深切，詢其姓氏，但笑謝言：「將軍貴人也。某僕卒之賤，分不當逾言。訖，蒼惶辭去。」言大隊至矣，倏忽不見。頃疾風如矢，風塵蔽天而過。神堯默喜之，明日破賊，發七十二矢皆中，而復得其矢。信知聖王所向，至靈亦先爲佐佑焉。

明皇夢遊廣寒宮

開元六年，上皇與申天師道士鴻都客，八月望日夜，因天師作術，三人同在雲上遊月中，過一大門，在玉光中飛浮宮殿，往來無定。寒氣逼人，露濡衣袖，皆濕。頃見一大宮府，榜曰廣寒清虛之府。其守門兵衛甚嚴，白刃粲然，望之如凝雪。時三人皆止其下，不得入。天師引上皇起，躍身如在烟霧中，下視玉城崔嵬，但聞清香靄鬱，視下若萬里琉璃之田。其間見有仙人道士，乘雲駕鶴，往來若遊戲。少焉步向前，覺翠色冷光相射，目眩極寒不可進。下見有素娥十餘人，皆皓衣乘白鸞，往來舞笑於廣寒大桂樹之下。又聽樂音嘈雜，亦甚清麗。上皇素解音律，熟覽而意已傳。頃天師亟欲歸，三人下若旋風，忽悟若醉中夢迴爾。次夜，

上皇欲再求往天師但笑謝而不允上皇因想素娥風中飛舞袖被編律成音製霓裳羽衣舞曲自古洎今清麗無復加於是矣

上帝追攝王遠知易總

上元中台州一道士王遠知善易於觀感間曲盡微妙善知人死生禍福作易總十五卷世祕其本一日因曝書雷雨忽至陰雲騰杳直入臥內雷殷殷然赤電遶室暝霧中一老人下身所衣服但認青翠莫識其制作也遠知焚香再拜伏地若有所待老人叱起怒曰所泄者書何在上帝命吾攝六丁雷電追取遠知方惶懼據地起旁有六人青衣已捧書立矣老人責曰上方禁文自有飛天保衛玉笈金科祕藏元都汝是何者輒混藏紺帙據其所得實以告我遠知戰慄對曰青邱元老以臣不遠故傳授焉老人頤領頃曰上帝敕下汝仙品已及於授度期展二十四年二紀數也遠知拜命次旋風颶起坼帷裂幙時已二鼓明月在東星斗燦然俱無影響所取將書乃易總耳遠知志頗自失後閉戶不出經歲不食人因窺閭中但聞勸酌交歡竟不知爲誰也光定中召至京玉清觀安泊間或逃去如此者數次天后封金紫光祿大夫但笑而不謝一日告殂遺言屍赴東流湍水中天后不允其語敕葬開明原上後長壽中台州有人過海阻風飄蕩船欲坼妄行不知所止忽見畫船一葉渺自天末來驚視之乃遠知也漸相近台人拜而呼之遠知曰君陟險回至於此告台人此洋洋之東十萬里也台人問歸計奈何遠知曰借子迅風正西一夕可到登州爲傳語天壇觀張光道士台人旣辭去舟回如飛羽但覺風習習而過明日至登州方知遠知死久矣訪天壇道士其徒云死兩日矣方驗二人皆仙去

夜坐談鬼而怪至

君誨嘗夜坐與退之余三人談鬼神變化時風雪寒甚牕外點點火明若流螢須臾千萬點不可數度頃入室中或爲圓鏡飛度往來乍離乍合變爲大聲去而三人中雖退之剛直亦爲之動顏君誨與余俱匍匐掩目前席而已信乎俗諺曰白日無談人談人則害生昏夜無談鬼談鬼則怪至亦知言也余三人後皆不利

趙昱斬蛟

趙昱字仲明與兄冕俱隱青城山從事道士李珏隋末煬帝知其賢徵召不起督讓益州太守臧賸強起昱至京師煬帝屢以上爵不就獨乞爲蜀太守帝從之拜嘉州太守時犍爲潭中有老蛟爲害日久截沒舟船蜀江人患之昱蒞政五月有小吏告昱會使人往青城山置藥渡江溺死者沒舟航七百艘昱大怒率甲士千人及州屬男一萬人夾江岸鼓噪聲振天地昱乃持刀沒水頃江水盡赤石岩半崩吼聲如雷昱左手執蛟首右手持刀奮波而出州人頂戴事爲神明隋末大亂潛以隱去不知所終時嘉陵漲溢水勢洶然蜀人思昱頃之見昱青霧中騎白馬從數獵者見於波面揚鞭而過州人爭呼之太宗文皇帝賜封神勇大將軍廟食灌江口歲時民疾病禱之無不應上皇幸蜀加封赤城王又封顯應侯昱斬蛟時年二十六珏傳仙去亦封佑應保慈先生

嶺表錄異
不乃羹

劉恂

交趾之人重不乃羹。羹以羊鹿雞猪肉和骨同一釜煮之。令極肥濃。漉去肉。進葱薑。調以五味。貯以盆器。置之盤中。羹中有觜銀杓可受一升。卽揖讓多自主人先舉。卽斟一杓。內觜入鼻。仰首徐傾之。飲盡傳杓。如酒巡行之。喫羹了然後續以諸饌。謂之不乃會。交趾人或經營事務彌縫權要。但備此會。無不諧者。

溫媼

溫媼者。卽康州悅城縣婦婦也。績布爲業。嘗於野岸拾菜。見沙中有五卵。遂收歸置筐中。不數日。見五小蛇殼一斑四青。遂送於江次。固無意望報也。媼嘗濯浣於江邊。忽一日魚出水跳躍。戲於媼前。自爾爲常。漸有知者。鄉里咸謂之龍母。敬而事之。或詢以災福。亦言多徵應。自是媼亦漸豐足。朝廷知之。遣使徵入京師。至全義嶺。有疾。卽返悅城而卒。鄉里共葬之江東岸。忽一夕天地冥晦。風雨遂作。及明。已移其冢。并四面草木悉移於西岸矣。

周遇

陵州刺史周遇。不茹葷血。嘗語拘云。頃年自青社泛海歸閩。遭惡風。飄五日夜。不知行幾千里也。凡歷六國。第一狗國。同船有新羅客。云是狗國。遂巡見如人裸形。抱狗而出。見船驚走。經毛人國。形小。皆被髮而身有毛蔽。如狹。又到夜叉國。船抵暗石而損。遂搬人物上岸。伺潮落。閣船而修之。初不知在此國。有數人同入深林。採野蔬。忽爲夜叉所逐。一人被擒。餘人驚走。回顧見數輩夜叉。同食所得之人。同舟者驚怖無計。頃刻有百餘夜叉。皆赤髮裸形。呀口怒目而至。有執木槍者。有雌而挾子者。篙工賈客五十餘人。遂齊將弓弩槍劍以敵之。果射倒二夜叉。卽昇拽朋囁而遁。旣去。遂伐木下寨。以防再來。夜叉畏弩。亦不復至。

駐兩日修船方畢隨風而逝又經大人國其人悉長大而野見船上鼓噪卽驚走不出又經流虬國其國人么麼一概皆服麻布而有禮競將食物求易釘鐵新羅客亦半譯其語遣客速過言此國遇華人飄泛至慮有災禍旣而又行經小人國其人悉裸形小如五六歲兒船人食盡遂相率尋其巢穴俄頃見果探得三四十枚以歸分而充食後行兩日遇一島而取水忽有羣山羊見人但聳視都不驚避旣肥且偉初疑島上有人牧養而絕無人蹤捕之僅獲百口食之廣管羅州多棧香樹身似柳其花白而繁其葉似橘皮堪作紙名爲香皮紙灰白色有紋如魚子箋其紙慢而弱沾水卽爛遠不及楮皮者又無香氣或云黃熟棧香同是一樹而根幹枝節各有分別者也

教坊記

筋斗裴承恩妹

筋斗裴承恩妹大娘善歌兄以配竿木侯氏又與長人趙解愁私通侯氏有疾因欲藥殺之王輔國鄭衡山與解愁相知又是侯鄉里密謂薛忠王琰曰爲我語侯大兄晚間有人送粥慎莫喫及期果有贈粥者侯遂不食其夜裴大娘引解愁謀殺其夫衡山願擊土袋燈旣滅衡山乃以土袋置侯身上不壓口鼻餘黨不之覺也比明侯氏不死有司以聞上令范安窮究其事於是趙解愁等皆決一百衆皆不知侯氏不掩口鼻而不死也或言土袋綻裂故活是以諸女戲相謂曰自今後縫壓增土袋當加意夾縫縫之更勿令開綻也

李馨吹笛記

楊巨源

崔令欽

許雲封 又見甘澤譜

許雲封樂工之笛者貞元初韋應物自蘭臺郎出爲和州牧非所宜願頗不得志輕舟東下夜泊靈璧驛時雲天初瑩秋露凝冷舟中吟瓢將以屬詞忽聞雲封笛聲嗟歎良久韋公洞曉音律謂其笛聲酷似天寶中梨園法曲李謐所吹者遂召雲封問之乃是李外孫也雲封曰某任城舊土多年不歸天寶改元初生一月時東封迴駕次至任城外祖聞某初生相見甚喜乃抱詣李白學士乞撰令名李公方坐旗亭高聲命酒當壚賀蘭氏年且九十餘邀李置飲於樓上外祖送酒李公握管醉書某胸前曰樹下彼何人不語真吾好語若及日中煙霏謝成寶外祖辭曰本於李氏乞名今不解所書之語李公曰此卽名在其間也樹下人是木子木子李字也不語是莫言莫言謐也好是女子女子外孫也語及日中是言午言午是許也煙霏謝成寶是雲出封中乃是雲封也卽李謐外孫許雲封也後遂名之某纔始十年身便孤立因乘義馬西入長安外祖憫以遠來令齒諸舅學業謂某性知音律教以橫笛每一曲終必撫背賞歎值梨園法部置小部音聲凡三十餘人皆十五以下天寶十四載六月日時驪山駐蹕是貴妃誕辰上命小部音聲樂長生殿仍奏新曲未有名會南海進荔枝因以曲名荔枝香左右歡呼聲動山谷其年安祿山叛車駕還京自後俱逢離亂漂流南海近四十載今者近訪諸親將抵龍邱韋公曰我有乳母之子其名千金嘗於天寶中受笛李供奉藝成身死每所悲嗟舊吹之笛卽李君所賜也遂囊出舊笛雲封跪捧悲切撫而觀之曰信是佳笛但非外祖所吹者乃爲韋公曰竹生雲夢之南鑒在柯亭之下以今年七月望先生明年七月望前伐過期不伐則其音空未期而伐則其音浮浮者外澤中乾乾者受氣不全氣不全則

其竹天。凡發揚一聲。出入九息。古之至音者。一笛十二節。一節十二敲。今之名樂也。至如落梅流韻。感金谷之遊人。折柳傳情。悲玉關之戍客。誠爲清響。且異至音。無以降神而祈福也。其已天之竹。遇至音必破。所以知非外祖所吹者。韋公曰。欲旌汝鑒。笛破無傷。雲封乃捧笛吹六州遍。一疊未盡。劃然中裂。韋公驚歎久之。遂禮雲封於曲部。

次柳氏舊聞

元宗二則

李德裕

元宗之在東宮。爲太平公主所忌。朝夕伺察。纖微必聞於上。而宮闈左右。亦潛執兩端。以附太平之勢。時元獻皇后得幸。方娠。元宗懼太平之忌。欲令服藥除之。而無可語者。張說以侍讀得進太子宮中。元宗從容謀及說。說贊其事。他日說又有事入侍。因懷去胎藥三劑以獻。元宗得其藥喜。盡出左右。獨構火殿中。煮未及熟。怠而假寢。影響之際。有神人長丈餘。身披金甲。操戈繞藥三匝。藥盡覆而無遺焉。元宗起視。異之。復下火。又投一劑。煮於鼎中。因就榻瞬目以候之。而神復見。覆藥如初。凡三煮皆覆。乃止。明日說又至。因告其詳。說降階拜賀曰。天所命也。不可去之。厥後元獻皇后思食酸。元宗以告說。說因進經。輒袖木瓜以獻。故開元中王恩澤莫能及。肅宗之與說子均垍。若親戚兄弟云。芳本張說所引。說嘗自陳述。與力士詞協也。

元宗初卽位。禮貌大臣。賓禮故老。注意於姚崇宋璟。引見便殿。皆爲之興起。去輒臨軒以送。其他宰臣。優寵莫及。至李林甫以宗室近屬。上所拔用。恩意甚厚。而禮遇漸輕。姚崇爲相。嘗於上前請序。進郎吏。上顧

視殿宇不顧，崇再三言之。冀上少酬，而卒不對。崇益恐，趨出。高力士奏曰：「陛下初登鴻業，宰相請事，當面言可否，而崇敢言之。陛下不視臣，恐宰臣必大懼。」上曰：「朕旣任崇以庶政，事之大者當日奏朕，與其決之。如郎署吏甚卑，獨不能決，而重煩吾耶？」崇至中書方悸不自安，會力士宣事，因爲言上意，崇且解且喜。朝廷聞者，以上有人君之度，得任相之道焉。

張果

元宗好神仙，往往詔郡國徵奇士。有張果者，則天時聞其名，不能致。上亟召之，乃與使偕至。其所爲變怪不測，又有邢和璞者，善算星術，視人投算，而能究知善惡夭壽。上使算果，懵然莫知其甲子。又有師夜光者，善視鬼，復召果與坐密，令夜光視之。夜光進曰：「果今安在？」願得見之。而果坐於上前久矣。夜光終莫能見。上謂力士曰：「吾聞奇士至，人外物不能敗其中。試飲以堇汁，無苦者，真奇士也。」會天寒甚，乃使以汁進果，果遂飲盡二卮，醺然如醉。顧使者曰：「非佳酒也。」乃寢。頃之，取鏡視其齒，已盡焦且黧矣。命左右取鐵如意以擊齒，盡墮而藏之於袋。乃懷中出神藥，色微紅，傅於墮齒中，復寢久之。視鏡，齒皆生矣，而粲然潔白。上乃信其不誣。

僧無畏

元宗嘗幸東都，天大旱且暑。時聖善寺有天竺乾僧無畏，號三藏。善召龍致雨之術。上遣力士疾召無畏，請雨。無畏奏曰：「今旱數當然耳。召龍必興烈風雷雨，適足以暴物，不可爲也。」上強使之曰：「人苦暑病，雖暴風疾雷亦足快意。無畏不得已，乃奉詔。」有司爲陳請雨之具，幡幢像設甚備。無畏笑曰：「斯不足以致雨。悉

令徹之獨盛一鉢水以小刀攬旋之胡言數百咒水須臾有若龍狀其大類指赤色首噏水上俄復沒於鉢中無畏復以刀攬水呪者三頃之白氣自鉢中興如爐煙直上數尺稍引出講堂外無畏謂力士曰亟去雨至矣力士極馳而去還顧見白氣疾起自講堂出若一疋素練者旣而昏霾大風震雷而雨力士纔及天津橋之南風雨亦隨馬而至衢中大樹多拔力士比復奏衣盡霑濕時孟溫禮爲河南尹日覩其事後吏部員外郎李華撰無畏碑亦云奉詔致雨滅火返風昭昭然福於耳目也今洛京天津橋有荷澤寺者卽高力士去請呪水祈雨回至此寺前雨大降明皇因於此地造寺而名荷澤焉寺今見在

肅宗

肅宗在東宮爲李林甫所構幾危者數矣無何鬚髮斑白常早朝上見之愀然曰汝第歸院吾當幸汝矣及上至見宮中庭宇不灑掃而樂器久屏塵埃積其間左右使用無有妓女上爲之動色顧謂力士曰太子居處如此將軍盍使我聞之乎（上在禁中不名力士呼爲將軍）力士奏曰臣嘗欲上言太子不許曰無勤上念上卽詔力士下京兆尹亟還民間女子順長潔白者五人將以賜太子力士趨出庭下復還奏曰臣他日嘗宣旨京兆閱致女子人間囂囂然而朝廷好言事者得以爲口實臣以爲掖庭中故衣冠以事沒入其家者宜可備選上大悅使力士召掖庭令按籍閱視得三人乃以賜太子而章敬吳皇后在選中頃之后侍寢覺不寤吟呼若有痛苦氣不屬者肅宗呼之不解竊自計曰上始贈我卒無狀不寤上安知非吾護視不謹耶遽秉燭視之良久方寤肅宗問之后以手按其左脇曰妾向夢中有神人長丈餘介金操劍顧謂妾曰帝命吾與汝爲子自左脇以劍抉而入抉處痛殆不可忍及今未之已也肅宗驗之

於燭下則若有綻而赤者存焉。遽以狀聞，遂生代宗。代宗之誕三日，上幸東宮，賜之金盆以浴。吳后年幼體弱，皇孫體未舒，負媼惶惑，乃以宮中諸王子同日生而體貌豐碩者以進。上視之不樂曰：「此非吾兒。」負媼叩頭具服，上睨謂曰：「非爾所知，取吾兒來。」是以太子之子進見，上大喜，置諸掌中，向日視之，笑曰：「此兒福祿過其父。」及上起還宮，盡留內樂，謂力士曰：「此一殿有三天子樂乎哉？」與太子飲樂焉。

興慶宮

興慶宮上潛龍之地，卽聖歷初五王宅也。上性友愛，及卽位，立樓於宮之西南垣，署曰花萼相輝。朝退，與諸王遊，或置酒爲樂。時天下無事，號太平者垂五十年。及羯胡犯闕，乘傳遽以告。上欲遷幸，復登樓置酒，四顧淒愴，乃命奏玉環。玉環者，睿宗所御琵琶也。異時上張樂宮中歌舞，常置之別榻，以黃帕覆之，不以雜他樂器，而未嘗特用。至是使樂工賀懷智取調之，又命禪定寺僧段師彈之。時美人善歌，從者三人。使其中一人歌水調，畢奏，上將去，復留睿宗，因使視樓下工歌。有善水調者乎？一少年心悟上意，自言工歌，亦善水調，使之登樓且歌。歌曰：「山川滿目淚霑衣，富貴榮華能幾時。不見只今汾水上，惟有年年秋鴈飛。」上聞之，潸然淚出。顧侍者曰：「誰爲此詞？」或對曰：「宰相李嶠。」上曰：「李嶠真才子也！」不待曲終而去。

黃幡綽

元宗遽播遷於蜀，百官諸司多不知之。有陷在賊中者，爲祿山所脅從，而黃幡綽亦在其數。得出入左右，及收復，賊黨就擒，幡綽被拘至行在。上素憐其敏捷，釋之。有毀於上前曰：「黃幡綽在賊中與大逆圓夢皆順其情，而忘陛下積年之恩寵。祿山夢見衣袖長至塔下，幡綽曰：『當垂衣而治。』祿山夢見殿中樞子倒，幡

綽曰革故鼎新推之多類此也。幡綽曰臣實不知陛下大駕蒙塵赴蜀既陷在賊中寧不苟悅其心以脫一時之命今日得再見天顏因與大逆圓夢必知其不可也上曰何以知之對曰逆賊夢袖長是出手不得也又夢桶子倒者是胡不得也以此臣故先知之上大笑而止

蕭嵩

蕭嵩爲相引韓休同列及在相位稍與嵩不協嵩因乞骸骨上慰嵩曰朕未厭卿卿何庸去乎嵩俯伏曰臣待罪宰相樽位已極幸陛下未厭臣得以乞身如陛下厭臣臣首領不保又安得自遂因殞涕上爲之動容曰卿言切矣朕思之未決卿歸私第至夕當有使如無使旦日宜如常朝謁及日暮命力士詔嵩曰朕惜卿欲固留而君臣終始貴全大義亦國家之美事也今除卿右丞相是日荊州始進黃柑上以素羅帕包其二以賜之

異疾志

王布女

永貞年東市富民王布有女年十四五艷麗聰悟鼻兩孔各垂息肉如皐芡子其根細如麻纏長寸許觸之痛入心髓其父破錢數百萬治之不瘥忽一日有梵僧乞食因問布知君女有異疾可一見吾能止之布大喜卽見其女僧乃取藥色正白吹其鼻中少頃摘去之出少黃水都無所苦布賞之百金梵僧曰吾修道之人不受厚施唯乞此息肉珍重而去勢疾如飛布亦異其賢聖也約僧去五六里復有一少年美如冠玉騎白馬扣門曰適有胡僧到無布遽延入具述胡僧事其人吁嗟不悅曰馬小蹶足竟後此僧布

段成式

驚異詰其故曰上帝失藥神二人近知藏於君女鼻中我天人也奉命來取不意此僧先取之吾當獲讐矣布方作禮舉首而失

句容佐史又見廣異記

句容縣佐史能啖鱠至數十斤恒食不飽縣令聞其善啖乃出百斤更快食至飽因覺氣悶久之吐出一物狀如麻鞋底縣令命洗出安鱠所鱠悉成水累問醫人術士莫能名之命小吏持往揚州賣之高舉其價冀有識者其人至揚州四五日有胡人求買初起一千累增至三百貫胡輒還之初無酬酢人謂胡曰是句容縣令家物君必買之當相隨去胡因隨至句容縣令問此是何物胡云此是銷魚之精亦能銷人腹中塊病人有患者以一片如指端繩繫之置病所其塊卽銷我本國太子少患此病父求愈病者賞之千金君若見賣當獲大利令竟賣半與之

刁俊朝妻又見續玄怪錄

安康俗人刁俊朝其妻巴嫗項有癰初微若雛卵漸巨如三四升餅盎積五年大如數斛之鼎重不能行其中有琴瑟笙磬墳篪之響細而聽之若合音律泠泠可樂積數年癰多生小穴如針芒者不知幾億每天欲雨則穴中吹白烟霏霏如絲縷漸高布散結爲屯雲雨則立降其家少長懼之咸請遠送巖穴俊朝不忍妻聞之謂其夫曰吾此疾誠可惜送之亦死折之亦死君當爲我決折之看有何物俊朝卽磨淬利刃揮挑將及妻前癰中軒然有聲遂四分披裂有一大猱跳躍而去卽以帛絮裹之雖癰疾頓愈而冥然大漸矣明日有黃冠扣門曰吾乃昨日癰中走出之猱也吾本獮猴之精解致風雨無何與漢江鬼愁潭

老蛟還往常與覩船舸將至俾覆之以求食昨日太一誅蛟搜索黨與故借君夫人螭蟠之領以匿性命雖分不相干然爲累亦甚矣今于鳳凰山神處求得少許靈膏請君塗之幸當立愈俊朝如其言塗之隨手瘡合俊朝因留黃冠烹雞設食食訖貰酒欲飲黃冠因轡喉高歌又爲絲匏瓊玉之音罔不鏗鏘可愛旣而辭去莫知所謂時大定中也

諾皋記

按諾皋記卽酉陽雜俎第十四十五卷柯古殆亦別出單行今依甲集名山拾遺記例分刊之

乾陁國

乾陁國昔有王神勇多謀號伽當討襲諸國所向悉降至五天竺國得上細線二條自留一一與妃妃因衣其線謁王線當妃乳上有鑄金香手印跡王見驚恐謂妃曰爾忽著此手跡之服何也妃言向王所賜之線王怒問藏臣藏臣曰線本有是非臣之咎王追商者問之商言南天竺國婆陁婆恨王有宿願每年所賦細線並重疊積之手染鬱金柘於線上千萬重手印悉透丈夫衣之手印當背婦人衣之手印當乳王令左右披之皆如商者言王因叩劍曰吾若不以此劍裁婆陁婆恨王手足無以寢食乃遣使就南天竺國索婆陁婆恨王手足使至其國婆陁婆恨王與羣臣給報曰我國雖有王名婆陁婆恨原無王也但以金爲王設於殿上凡統領教督皆臣下耳王遂起象馬兵南討其國其國隱其王於地窟中鑄金人來迎伽王伽王知其僞且自恃神力因斷金人手足婆陁婆恨王於窟中手足亦自落也

平原縣西十里舊有杜林。南燕太上時有邵敬伯者家於長白山有人寄敬伯一函書言我吳江使也。令吾通問於濟伯今須過長白幸君爲通之仍教敬伯但於杜林中取樹葉投之於水當有人出敬伯從之果見人引出敬伯懼水其人令敬伯閉目似入水中豁然宮殿宏麗見一翁年可八九十坐水精床發函開書曰裕興超滅侍衛者皆圓眼具甲冑敬伯辭出以一刀子贈敬伯曰好去但持此刀當無水厄矣敬伯出還至杜林中而衣裳初無沾濕果其年宋武帝滅燕敬伯三年居兩河間夜中忽大水舉村俱沒唯敬伯坐一榻牀至曉着岸敬伯下看之乃是一大龜（一曰龜）也敬伯死刀子亦失世傳杜林下有河伯冢

姤婦津

臨清有姤婦津相傳言晉大始中劉伯玉妻段氏字明光性妬忌伯玉常於妻前誦洛神賦語其妻曰娶婦得如此吾無憾矣明光曰君何得以水神美而欲輕我吾死何愁不爲水神其夜乃自沈而死死後七日託夢語伯玉曰君本願神吾今得爲神也伯玉寤而覺之遂終身不復渡水有婦人渡此津者皆壞衣枉粧然後敢濟不爾風波暴發醜婦雖粧飾而渡其神亦不佑也婦人渡河無風浪者以爲已醜不致水神怒醜婦諱之無不皆自毀形容以塞嗤笑也故齊人語曰欲求好婦立在津口婦立水傍好醜自彰

長鬚國

大定初有士人隨新羅使風吹至一處人皆長鬚語與唐言通號長鬚國人物茂盛棟宇衣冠稍異中國地曰扶桑洲其署官品有正長戢波日沒（一作日波）島邏等號士人歷謁數處其國皆敬之忽一日

有車馬數十言大王召客行兩日方至一大城甲士守門焉使者導士人入伏謁殿宇高敞儀衛如王者見士人拜伏小起乃拜士人爲司風長兼駢馬其主甚美有鬚數十根士人威勢烜赫富有珠玉然每歸見其妻則不悅其王多月滿夜則大會後遇會士人見姬嬪悉有鬚因賦詩曰花無蕊不妍女無鬚亦醜丈人試遣惣無未必不如惣有王大笑曰駢馬竟未能忘情於小女頤領間乎經十餘年士人有一兒二女忽一日其君臣憂感士人怪問之王泣曰吾國有難禍在旦夕非駢馬不能救士人驚曰苟難可弭性命不敢辭也王乃令具舟令兩使隨士人謂曰煩駢馬一謁海龍王但言東海第三汊第七島長鬚國有難求救我國絕微須再三言之因涕泣執手而別士人登舟瞬息至岸岸沙悉七寶人皆衣冠長大士人乃前求謁龍王龍宮狀如佛寺所圖天宮光明迭激目不能視龍王降階迎士人齊級升殿訪其來意士人具證龍王卽令速勘良久一人自外白曰境內並無此國士人復哀祈言長鬚國在東海第三汊第七島龍王復叱使者細尋勘速報經食頃使者返曰此島蝦合供大王此月食料前日已追到龍王笑曰客固爲蝦所魅耳吾雖爲王所食皆稟天符不得妄食今爲客減食乃令引客視之見鐵鑊數十如屋滿中是蝦有五六頭色赤大如臂見客跳躍似求救狀引者曰此蝦王也士人不覺悲泣龍王命放蝦王一鑊令二使送客歸中國一夕至登州回顧二使乃巨龍也

賈相公

賈相公職在滑州境內大旱秋稼盡損賈召大將二人謂曰今歲荒旱煩君二人救三軍百姓也皆言苟利軍州死不足辭賈笑曰君可辱爲健步乙（一作明）日當有兩騎衣慘紺所乘馬蕃步鬚長經市出

城君等蹤之識其所滅處則吾事諧矣二將乃裹糧衣皂衣尋之一如賈言自市至野二百餘里映大家而滅遂壘石標表誌焉經宿而返賈大喜令軍健數百人具畚鍤與二將偕往其所因發冢獲陳粟數十萬斛人竟不之測

汝州村人女

博士邱濡說汝州傍縣五十年前村人失其女數歲忽自歸言初被物寐中牽去倏止一處及明乃在古塔中見美丈夫謂曰我天人分合得汝爲妻自有年限勿生疑懼且戒其不窺外也日兩返下取食有時炙餌猶熱經年女伺其去竊窺之見其騰空如飛火髮藍膚磔磔耳如驢焉至地乃復人矣驚怖汗洽其物返覺曰爾固窺我我實野叉與爾有緣終不害汝女素慧謝曰我旣爲君妻豈有惡乎君旣靈異何不居人間使我時見父母乎其物言我輩罪業或與人雜處則疫癘作今形跡已露任爾縱觀不久當爾歸也其塔去人居止甚近女常下視其物在空中不能化形至地方與人雜或有白衣塵中者其物斂手側避或見挽其頭唾其面者行人悉若不見物歸女問之向見君街中有敬之者有戲狎之者何也物笑曰世有啖牛肉者予得而欺之或遇忠直孝養釋道守戒律法籙者吾愧犯之當爲天戮又經年忽悲泣語女曰可去矣如釋氏言屈伸臂頃已至其家墜之庭中其母因磨石飲之下物如青泥斗餘

僧智圓

鄭相餘慶在梁州有龍興寺僧智圓善總持敕勒之術制邪理痛多著效日有數十人候門智圓臘高稍

倦。鄭公頗敬之。因求住城東隙地。鄭公爲起草屋種植。有沙彌行者各一人。居之數年。暇日智圓向陽科脚。忽有婦人布衣甚端麗。至階作禮。智圓遽整衣。怪問弟子何由至此。婦人因泣曰。妾不幸夫亡而子幼小。老母危病。知和尙神咒助力。乞加救護。智圓曰。貧道本厭城隍喧啾。兼煩於招謝。弟子母病可就此爲加持也。婦人復再三泣請。且言母病劇不可舉扶。智圓亦哀而許之。乃言從此向北二十餘里至一村。村側近有魯家莊。但訪韋十娘所居也。智圓詰朝如言行二十餘里。歷訪悉無而返。來日婦人復至。僧責曰。貧道昨日遠赴約。何差謬如此。婦人言。只去和尙所止處二三里耳。和尙慈悲必爲再往。僧怒曰。老僧衰暮。今誓不出。婦人乃高聲曰。慈悲何在耶。今事須去。因上階。參。僧。驚。迫。亦疑其非人。恍惚間以刀子刺之。婦人遂倒。乃沙彌懷中刀。流血死矣。僧惘然。遽與行者瘞之於飯甕下。沙彌本村人家去蘭若十七八里。其日其家悉在田。有人阜衣褐襆。乞漿於田中村人。訪其所由。乃言居近智圓和尙蘭若。沙彌之父欣然訪其子耗。其人請問。具言其事。蓋魅所爲也。沙彌父母盡皆號哭。詣僧。僧猶給焉。其父乃鍬索而獲。卽訴於官。鄭公大駭。俾求盜吏。細按意其必冤也。僧具陳狀。貧道宿債有死而已。按者亦以死論。僧求假七日。命持念爲將來資糧。鄭公哀而許之。僧沐浴設壇。急印契縛櫟考其魅。凡三夕。婦人見於壇上。言我類不少。所求食處。輒爲和尙破除。沙彌且在能爲誓不持念。必相還也。智圓懇爲設誓。婦人喜曰。沙彌在城南某村幾里古邱中。僧言於官吏。用其言尋之。沙彌果在。神已癒矣。發沙彌棺中。乃若帶也。僧始得雪。自是絕不復道一梵字。

劉積中常於京近縣莊居。妻病重於一夕。劉未眠。忽有婦人白首長纏三尺。自燈影中出。謂劉曰。夫人病。唯我能理。何不祈我。劉素剛咄之。姥徐戟手曰。勿悔。遂滅。妻因暴心痛。殆將卒。劉不得已祝之。言已。復出。劉揖之坐。乃索茶一甌。向日如咒狀。顧命灌夫人。茶纔入口。痛愈。後時時輒出。家人亦不之懼。經年復謂劉曰。我有女子及笄。煩主人求一佳婿。劉笑曰。人鬼路殊。固難遂所託。姥曰。非求人也。但爲刻桐木爲形。稍工者。則爲佳矣。劉許諾。因爲具之。經宿。木人失矣。又謂劉曰。兼煩主人作鋪公鋪母。若可。某夕。我自具車輪奉迎。劉心計無奈何。亦許。至一日過西。有僕馬車從至門。姥亦至。曰。主人可往。劉與妻各登其車。馬天黑至一處。朱門崇墉。籠燭列迎。賓客供帳之盛。如王公家。引劉至一廳。朱紫數十。有與相識者。有已歿者。各相視無言。妻至二堂。蠟炬如臂。錦翠爭煥。亦有婦人數十。存歿相識各半。但相視而已。及五更。劉與妻恍惚間却還至家。如醉醒。十不記其一二矣。經數月。姥復來拜謝。曰。小女成長。今復託主人。劉不耐。以枕抵之曰。老魅敢如此擾人。姥隨枕而滅。妻遂疾發。劉與男女醉地禱之。不復出矣。妻竟以心痛卒。劉妹復病。心痛。劉欲徙居。一切物膠着其處。輕若履屣。亦不可舉。迎道流上章。梵僧持咒。悉不禁。劉常暇日讀藥方。其婢小碧。自外來。垂手緩步。大言。劉四頗憶平昔。旣而嘶咽。曰。省躬近從泰山回路。逢飛天野叉。攜賢妹心肝。我亦奪得。因舉袖。袖中蠕蠕有物。左顧似有所命。曰。可爲安置。又覺袖中風生。衝簾幌入室中。乃上堂對劉坐。問存歿平生事。劉與杜省躬同年及第有分。其婢舉止笑語。無不肖也。頃曰。我有事不可久留。執劉手嗚咽。劉亦悲不自勝。婢忽然而倒。及覺。一無所記。其妹亦自此無恙。

支諾皋

段成式

辛祕 又見西陽雜俎

辛祕五經擢第後常州赴昏行至陝因息於樹陰傍有乞兒箕坐痂面蠟衣訪辛行止辛不耐而去乞兒亦隨之辛馬劣不能相遠乞兒強言不已前及一衣綠者辛揖而與之語乞兒後應和行里餘綠衣者忽前馬驟去辛怪之獨言此人何忽如是乞兒曰彼時至豈自由乎辛覺語異始問之曰君言時至何也乞兒曰少頃當自知之將及店見數十人擁店問之乃綠衣者卒矣辛大驚異遽卑下之因褫衣衣之脫乘乘之乞兒初無謝意語言往往有精義至汙謂辛曰某止是矣公所適何事也辛以娶約語之乞兒笑曰公士人業不可止此非君妻公婚期甚遠隔一日乃扛一器酒與辛別指相國寺刹曰及午而焚可遲此而別如期刹無故火發壞其相輪臨去以綾帕複贈辛帶有一結語辛異時有疑當發視也積二十餘年辛爲渭南尉始婚裴氏洎裴生日會親賓忽憶乞兒之言解帕複結得楮幅大如手板署曰辛祕妻河東裴氏某月日生乃其日也辛計別乞兒之年妻尙未生豈蓬瀛籍者謫於人間乎方之蒙袂輯履有憤於黔婁攬植索塗見稱於揚子差不同耳

王申 又見酉陽雜俎

貞元中望苑驛西有百姓王申手植榆於路傍成林構茅屋數椽夏月常饋漿水於行人官者卽延憩具茗有兒年十三每令伺客忽一日白其父路有女子求水因令呼入女少年衣碧襦白幅巾自言家在此南十餘里夫死無兒今服禫矣將適馬嵬訪親情丐衣食言語明悟舉止可愛王申乃留飯之謂曰今日暮夜可宿此達明去也女亦欣然從之其妻遂納之後堂呼之爲妹倩其成衣數事自午至戌悉辦鍼綴

細密殆非人工。王申大驚異之，妻猶愛之，乃戲曰：妹既無極親，能爲我家作新婦子乎？女笑曰：身旣無託，願執籧井竈。王申卽日賃衣貰禮爲新婦。其夕暑熱，戒其夫近多盜，不可闢門。卽舉巨椽捍而寢。及夜半，王申妻夢其子披髮訴曰：被食將盡矣！驚欲省其子，王申怒之。老人得好新婦，喜極囁言耶？妻還睡，復夢如初。王申與妻秉燭呼其子及新婦，悉不復應。啓其戶，戶牢如鍵。乃壞門閨，纔開有物圓目鑿齒，體如藍色，衝人而去。其子唯餘腦骨及髮而已。

李固言 又見酉陽雜俎

相國李公固言，元和六年下第遊蜀，遇一老姥，言郎君明年芙蓉鏡下及第。後二紀拜相，當鎮蜀土。某此時不復見郎君出將之榮也。明年果然狀頭及第，詩賦題有人鏡芙蓉之目。後二十年，李公登庸，其姥來謁，李公忘之。姥通曰：蜀民老姥，嘗囑季女者，李公省前事，具公服謝之。延入中堂，見其妻女坐定，又曰：出將入相定矣。李公爲設盛饌，不食，唯飲酒數杯，卽請別。李固留不得，但言乞庇我女。贈金皂襦帽，並不受。唯取其妻牙梳一枚，題字記之。李公從至門，不復見。及李公鎮蜀時，盧氏外孫子九齡不語，忽弄筆硯，李戲曰：爾竟不語，何用筆硯爲？忽曰：但庇成都老姥愛女，何愁筆硯無用也？李公驚悟，卽遣使分詣諸巫。巫有董氏者，事金天神，卽姥之女。言能語此兒，請禱華嶽三郎。如其言，詰旦兒忽能言。因是蜀人敬董如神。祈無不應。富積數百金，恃勢用事，莫敢言者。洎相國崔鄆來鎮蜀，遽毀其廟，投土偶於江，仍判責金天王。董氏杖背遞出西界，今在貝州。李公婿盧生舍之於家，其靈歟矣。

夜叉傳

哥舒翰 又見通幽記

哥舒翰少有志氣居長安交游豪俠有愛妾裴六娘者容範曠代翰悅之居無何翰有故遊近畿數月方迴及至妾已病死翰甚悼之既而日暮因宿其舍尚未葬殯於堂奧既無他室翰曰平生之愛存沒何間獨宿總帳中夜半後庭月皓然翰悲歎不寐忽見門屏間有一物傾首而窺進退逡巡入庭中乃夜叉也長丈許著豹皮裙鋸牙被髮更有三鬼相繼進乃拽朱索舞於月下相與言曰牀上貴人奈何又曰寢矣便昇階入殯所昇櫬於月中破而取其屍糜割肢體環坐共食之血流於庭衣服狼藉翰恐怖且痛之自分曰向叫我作貴人我今拿之必無苦遂潛取帳外竿忽於暗中擲出大叫擊鬼鬼大駭走翰乘勢逐之西北隅踰垣而去有一鬼最後不得上翰擊中流血乃得去家人聞變亂起救之翰具道其事將收餘骸及至堂殯所儼然如故而噉處亦無所見恍惚以爲夢中驗其牆有血其上有迹竟不知其然後數年翰顯達

江南吳生 又見宣室志

江南吳生者嘗遊會稽娶劉氏女爲妾後數年吳生出宰於雁門郡與劉氏偕之官劉氏初以柔婉聞凡數年其後忽獷然自恃不可禁往往有逆意者卽發怒毆其婢僕或齧其肌血且甚而怒不可解吳生始知劉氏悍戾心稍外之嘗一日吳與雁門部將數輩獵於野獲狐兔甚多致庖舍下明日吳生出劉氏卽潛入庖舍取狐兔生啞之且盡吳生歸因詰狐兔所在而劉氏俛然不語吳生怒訊其婢得實生始疑劉氏爲他怪旬餘有縣吏以一鹿獻吳生命致於庭已而吳生給言將遠適旣出門卽匿身潛伺之見劉氏

散髮袒肱，目皆盡裂。狀貌頓異，立庭中。左手執鹿，右手拔其脾而食之。吳生大懼，仆地不能起。久之，乃召吏卒十數輩，持兵仗而入。劉氏見吳生來，盡去襦袖，挺然立庭。乃一夜叉耳，目若電光，齒如戟刃，筋骨盤盤，身盡青色。吏卒俱戰慄不敢近。而夜又四顧，若有所懼。僅食頃，忽東向而走。其勢甚疾，竟不知所在。

杜萬又見廣異記

杜萬員外，其兄某，爲嶺南縣尉。將至任時，妻遇毒瘴，數日卒。時盛夏，無殯殮。權以葦席裹束，瘞於絕巖之側。某到官拘於吏事，不復重斂。及北歸，方至巖所，欲收妻骸骨，及觀坎穴，但葦尚存。某歎其至深，而爲所取，悲感久之。會上巖有一徑，某試尋行百餘步，至石窟中。其妻裸露，容貌猙獰，不可復識。懷中抱一子，旁復有一子，狀類羅刹，極呼方寤。婦人口不能言，以手畫地書云：「我頃重生爲夜叉所得。今此二子，卽我所生。書之悲涕，頃之亦能言。謂云君急去，夜叉倘至，必當殺君。」某問汝能去否，曰：「能去。」便起抱小兒，隨某至船所，便發。夜叉尋抱大兒至岸，望船呼叫，以兒相示。船行旣遠，乃擘其兒作數十片，方去。婦人手中之子，狀如羅刹，解人語。大歷中母子並存。

酉陽雜俎

裴航

同州司馬裴航嘗說：再從伯自洛中將往鄭州，在路數日，曉程偶下馬，覺道左有人呻吟聲，因披蒿菜尋之。荆叢下見一病鶴，垂翼俛味，翅下瘡壞無毛，且異其聲。忽有老人白衣曳杖數十步而至，謂曰：「郎君少年，豈解哀此鶴邪？若得人血一塗，則能飛矣。」裴頗知道性，甚高逸，遽曰：「某請刺此臂血不難。」老人笑曰：「君

段成式

此志甚勁然須三世是人其血方中郎君前生非人惟洛中胡盧生三世人矣郎君此行非有急切豈能至洛中干胡盧生乎裴欣然而返未信宿至洛乃訪胡盧生具陳其事且拜祈之胡盧生初無難易開樸取一石合大若兩指受針刺臂滴血下滿合授裴曰無多言也及至鶴處老人已至喜曰固是信士乃令盡塗其鶴復邀裴云我所居去此不遠可少留也裴覺非常人以丈人呼之因隨行纔數里至一莊竹落草舍庭蕪狼藉裴渴甚求漿老人指一土竈此中有少漿可就取裴視竈中有一杏核一扇如笠滿中有漿漿色正白乃力舉飲之不復飢渴漿味如杏酪裴知隱者拜請爲奴僕老人曰君有世間微祿縱住亦不終其志賢叔真有所得吾久與之遊君自不知今有一信憑君必達因裹一樸物大如合戒無驚聞復引裴視鶴鶴損處毛已生矣又謂裴曰君向飲杏漿當哭九族親情且以酒色識也裴復還洛中路閱其所持將發之樸四角各有赤蛇出頭裴乃止其叔得信卽開之有物如乾大麥飯升餘其叔後因遊王屋不知其處裴壽至九十七

龜茲

古龜茲國王阿主兒者有神異力能降伏毒蛇龍時有人買市人金銀寶貨至夜中錢並化爲炭境內數百家皆失金寶王有男先出家成阿羅漢果王問之羅漢曰此龍所爲居北山其頭若虎今在某處眼耳王乃易衣持劍默至龍所見龍臥將斬之思曰吾斬寐龍誰知吾有神力遂叱龍龍驚起化爲獅子王卽乘其上龍怒作雷聲騰空至城北二十里王謂龍曰爾不降當斷爾頭龍懼王神力人語曰勿殺我我當與王爲乘欲有所向隨心卽至王許之後遂乘龍而行

孝憶國

孝憶國界周三千餘里。在平川中。以木爲柵。周十餘里。柵內百姓二千餘家。周國木柵五百餘所。氣候常暖。冬不凋落。宜羊馬。無驅牛。俗性質直。好客侶。軀貌長大。褰鼻黃髮。綠睛赤鬚。被髮面如血色。戰具唯稍一色。宜五穀。出金鐵衣麻布。舉俗事妖。不識佛法。有妖祠三百餘所。馬步兵一萬。不尚商販。自稱孝憶人。丈夫婦人俱佩帶。每一日造食。一月食之。常吃宿食。仍通國無井。及河澗所有種植。待雨而生。以礪鋪地。承雨水用之。穿井卽苦。海水又鹹。土俗伺海潮落之後。平地收魚以爲食。

僧智通

臨湍寺僧智通。常持法華經。入禪宴坐。必求寒林淨境。殆非人跡所至。處經年。忽夜有人環其院呼智通。至曉聲方息。歷三夜。聲侵戶。智通不耐。因應曰。呼我何事。可入來。言也有物長六尺餘。皁衣青面。張目巨吻。見僧初亦合手。智通熟視良久。謂曰。爾寒乎。就此向火。物乃就坐。智通但念經。至五更。物爲火所醉。因閉目開口。據爐而鼾。智通觀之。乃以香匙舉灰火。寘其口中。物大呼起。至門若蹶聲。其寺背山。智通及明視蹶處。得木皮一片。登山尋之。數里。見大青桐樹。梢已老矣。其下凹根。若新缺。僧以木皮附之。合無縫隙。其半有薪者。創成一蹬。深六七寸餘。蓋魅之口。灰火滿其中。久猶熒熒。智通焚之。其怪遂絕。

渾子

昆明池中有冢。俗號渾子。相傳昔居民有子名渾子者。嘗違父語。若東則北。若水則火。父病且死。欲葬於高陵之處。矯語曰。我死必葬於水中。及死。渾子泣曰。我今日不可更違父命。遂葬於此。盛弘之荊州記云。

尚城臨洱水水之北岸有五女墩西漢時有王舜洱北墓將爲水所壞其人有五女共創此墩以防墓又云一女嫁陰縣鬼子家貲萬金自少及長不從父言臨死意欲葬山上恐子不從乃言必葬我渚下磧上鬼子曰我由來不取父教今當從此一語遂盡散家財作石冢以土繞之遂成一洲長數百步元康中始爲水所壞今餘石如半榻許數百枚聚在水中

李和子

元和初上都東市惡少李和子父名努眼和子性忍常偷狗及貓食之爲坊市之患常臂鵠立於衢見二人紫衣呼曰爾非李努眼子名和子乎和子卽揖之又曰有故可隙處言也因行數步止於人外言冥司追公可卽去和子初不受曰人也何給言又曰我卽鬼因探懷中出一牒印文猶濕見其姓名分明爲猫犬四百六十頭論訴事和子驚懼乃棄鵠拜祈之曰我分死耳必爲我暫留當具少酒鬼固辭不獲已初將入畢羅肆鬼掩鼻不肯前乃延於旗亭杜氏揖讓獨言人以爲狂也遂索酒九碗自飲三碗六碗虛設於西座且求其爲方便以免二鬼相顧我等受一醉之恩須爲作計因起曰姑遲我數刻當返未移時至曰君辦錢四十萬爲君假三年命也和子許諾以翌日及午爲期因酬酒直鬼且返其酒窖之味如水矣冷復冰齒和子遽歸如期備酬焚之見二鬼挈其錢而去及三日和子卒鬼言三年人間三日也

趙懷正

汴州百姓趙懷正住光德坊大和三年妻賀常以女工致一日有人攜石枕求售質一環獲焉趙夜枕之覺枕中如風雨聲因令妻及子各枕一夕則無所覺趙枕輒復舊或喧慄不得眠其子請碎視之趙言脫

碎之無所見。是棄一百之利也。待我死後，爾必破之。經歲餘，趙病死，妻令毀視之，中有金銀各一錠，如模鑄者。所函錠處，其模似預曾勘入，無絲髮隙。不知從何而入也。錠各長三寸餘，闊如巨指。遂貨之，辦其殮，及償債，不餘一錢。賀今住洛惠節坊段成式家人，雇其級針，親見其說。

染牡丹花

唐朝韓文公愈有疎從子姪，自江淮來。年甚少，韓令學院中伴子弟，子弟悉爲凌辱。韓知，遂送街西僧院中，令讀書經句。寺主綱復訴其狂率，韓遽令歸，且責曰：「市肆賤類營衣食，尚有一事長處汝所爲如此，竟作何物？」姪拜謝，徐曰：「某有一藝，恨叔不知。因指階前牡丹曰：『叔要此花青紫黃赤，唯命也。』韓人奇之，遂給所須，試之，乃堅質曲盡遮牡丹叢，不令人窺。掘棵四面深及其根，寬容人坐，唯齋紫鑽輕粉朱紅，且暮治其根，凡七日，遂掩坑白。其叔曰：『根校遲一月。』時冬初也。牡丹本紫，及花發色黃紅，歷緣每朵有一聯詩字，色紫分明。」乃是韓公出關時詩頭一韻曰：「雲橫秦嶺家何在，雪擁藍關馬不前。」十四字，韓大驚異，遂辭歸江淮，竟不願仕。

波斯王女

吐火羅國縛底野城，古波斯王烏瑟多智之所築也。王初築此城，即壞歟。曰：「吾今無道，天令築此城不成矣。」有小女名那息，見父憂恚，問曰：「王有鄰敵乎？」王曰：「吾是波斯國王，領千餘國，今至吐火羅中，欲築此城，垂功萬代，既不遂心，所以憂耳。」女曰：「願王無憂，明旦令匠視我所履之跡，築之即立。」王異之，至明，女起步西北，自截右手小指，遺血成蹤，匠隨血築之城，不復壞。女遂化爲海神，其海至今猶在堡下，水澄清如鏡。

周五百餘步。

辟塵巾

高瑀在蔡州有軍將甲知迴易折欠數百萬。迴之外縣去州二百餘里。高方令鋼身勘甲。甲憂迫計無所出。其類因爲設酒食間解之。座客十餘中有稱處士皇甫玄真者。衣白若鵝羽貌甚都雅。衆皆有寬勉之辭。皇甫但微笑曰。此亦小事。衆散乃獨留謂甲曰。余嘗遊東瀛。獲二寶物。當爲君解此難。甲謝之。請其車馬。悉辭行甚疾。其晚至州舍於店中。遂晨謁高。高一見不覺敬之。因謂高曰。玄真此來特從尚書乞甲性命。高遂曰。甲欠官錢。非瑀私財如何。皇甫請避左右。言某於新羅獲巾子可辟塵。欲獻此贖甲。卽於懷探出授高。高纔執已覺體中清涼。驚曰。此非人臣所有。且無價矣。甲之性命恐足酬也。皇甫請試之。翼日因宴於郭外。時久旱。埃塵且甚。高顧視馬尾鬣及左右騎卒數人。並無纖塵。監軍使覺。問高何事。尚書獨不害塵。豈遭逢異人。獲至寶乎。高不敢隱。監軍故求見處士。高乃與俱往。監軍戲曰。道者獨知有尚書乎。更有何寶。願得一觀。皇甫具述救甲之意。且言藥出海東。今餘一針。力差不及巾。可令一身無塵。監軍拜請曰。獲此足矣。皇甫卽於巾上抽與之。針色如金。監軍乃剝巾試之。驟於塵中。唯身及馬驥尾無塵。高與監軍旦具禮往謁。將請其道。霎一夕。忽失所在。

趙業

明經趙業。貞元中。選授巴州清化縣。失志成疾。惡明不飲食。四十餘日。忽覺室中雷鳴。頃有赤氣如鼓輪。轉至牀。騰空上。當心而住。初覺精神遊散。奄如夢中。有朱衣平幘者。引之東行。出山斷處。有水東西流。久。

立視之又東行一橋飾以金碧過北入一城至曹司中人吏甚衆見妹婿賈奔與已爭殺牛事疑是冥司
遽逃避至一壁間牆如石黑高數丈廳有呵喝聲朱衣者遂領入大院吏通曰司命過人復見賈奔因與
辨對奔固執之無以自明忽有巨鏡徑丈虛懸空中仰視之宛見賈奔鼓刀業負門有不忍之色奔始伏
罪朱衣人又引至司人院一人褐幘紫霞冠狀如尊像責曰何故竊他樸頭二事在滑州市隱橡子三升
因拜之無數朱衣復引出謂曰能遊上清乎乃其登一山下臨流水其水懸注騰沫人隨流而入者千萬
不覺身亦隨流良久住大石上有青白暈道朱衣者變成兩人一導之一促之乃昇石崖上立坦然無塵
行數里旁有草如紅藍莖葉密無刺其花拂拂然飛散空中又有草如芭附地亦飛花初出如馬勃破大
如疊赤黃色過此見火如山橫亘天候焰絕乃前至大城城上重譙街列果樹僊子爲伍迭謠鼓樂仙姿
絕世凡歷三重門丹艤交煥其地及壁澄光可鑒上不見天若有絳暈都覆之正殿三重悉列尊像見道
士一人如舊相識趙求爲弟子不許諸樂中有如琴者長四尺九弦近頭尺餘方廣中有兩道橫以變聲
又一如酒榼三弦長三尺腹面上廣下狹背豐隆項有過錄乃引出闕南一院中有絳冠紫幘命與二朱
衣人坐廳事乃命先過戊申錄錄如人間辭狀首冠人生辰次言姓名年紀下注生月日別行橫布六旬
甲子所有功過日下具之如無卽書事趙自視其錄姓名生辰日月一無差也過錄者數盈億兆朱衣人
言每六十年天下人一過錄以考校善惡增算也朱衣者引出北門至向路執手別曰遊此是子之魂可
尋此行勿反顧當達家矣依其言行稍急蹶倒如夢覺死已七日矣趙著魂遊上清記敍事甚該悉

郝惟諒

荊州民郝惟諒性麤率勇於私闖會昌二年寒食日與其徒遊於郊外蹴踘角力醉臥冢間宵分始寤將歸道左見一人家室絕卑陋雖張燈而頗昏暗遂詣乞漿有一婦人容色慘悴服裝雅素方向燈竝縫延郝良久謂郝曰知君有膽氣故敢請託妾本秦人姓張氏嫁與府衙健兒李自歎自歎大和中戍邊不返妾遭疫而歿別無親戚爲鄰里殯於此處已逾一紀遷葬無因凡死者肌骨未復於土魂神不爲陰司所籍離散恍惚如夢如醉君能使妾遺骸得歸泉壤精爽有託斯願畢矣郝曰某生業素薄力且不辨如何婦人云某雖爲鬼不廢女工自安此常造雨衣與胡氏傭作凡數年矣所聚十三萬葬備有餘也郝許諾而歸近明訪之胡氏物色皆符乃具以告即與偕往殯所毀瘞視之散錢培輓數如其言胡氏與郝哀而異之復率錢於同輩合二十萬盛其凶儀瘞於鹿頂原其夕見夢於胡郝

墜石

伊闢縣令李師晦有兄弟在江南官與一僧往還嘗入山採藥暴風雨避於橙樹須臾大震有物轟然墜地倏而晴朗僧就視乃一石形如樂器可以懸擊其上平齊如削中有竅其下漸闊而圓狀若垂囊長二尺厚三分左小缺色理如碎錦光澤可鑒叩之有聲僧意其異物置於樵中歸櫃而埋於禪牀下爲其徒所見往往有知者李生懇求一見僧確然無言忽一日僧召李生既至執手曰貧道已力衰弱無常將至君前所求物聊用爲別乃盡去侍者引李生入臥內撤榻掘地捧匣授之而卒

守宮

太和末松滋縣南有士人寄居親故莊中肄業初到之夕二更後方張燈臨案忽有小人半寸葛布策杖

入門謂士人曰乍到無主人當寂寢其聲大如蒼蠅士人素有膽氣初若不見乃登牀責曰遽不存主客禮乎復升案窺書詬詈不已因覆硯於書上士人不耐以筆擊之墜地叫數聲出門而滅有頃有婦人四五或老或少皆長一寸大呼曰貞官以君獨學故令郎君言展且論精奧何凝頑狂率輒致損害今可見貞官其來索續如蟻狀如騶卒撲緣士人士人恍然若夢因囁四支疾苦甚復曰汝不去將損汝眼四五頭遂上其面士人驚懼隨出門至堂東遙望見一門絕小如節使牙門士人乃叫何物怪魅敢凌人如此復破衆囁之恍惚間已入小門內見一人峨冠當殿階下侍衛千數悉長寸餘叱士人曰吾憐汝獨處俾小兒往何苦致害罪當腰斬乃見數十人悉持刀攘臂逼之士人大懼謝曰某愚駛肉眼不識貞官乞賜餘生久之曰且解知悔叱令曳出不覺已在小門外及歸書堂已五更矣殘燈猶在及明盡其蹤跡東壁古階下有小穴如粟守宮出入焉士人卽屢數夫發之深數丈有守宮十餘石大者色赤長尺許蓋其王也壤土如樓狀士人聚蘇焚之後亦無他

冉端

忠州墊江縣吏冉端唐開成初父死有嚴師者善山岡爲卜地云合有王氣羣聚之物掘深丈餘遇蟻城方數丈外重雉堞皆具子城譙櫓工若雕刻城內分徑街小坪相次每坪有蟻數千憧憧不絕徑甚淨滑樓中有二蟻一紫色長寸餘足作金色一有羽細腰稍小白翅翅有經脈疑是雌者衆蟻約有數斛城隅小壠上以堅土爲蓋故中樓不損旣掘露蟻大擾若求救狀縣吏遽白縣令李玄之旣覩勸吏改卜嚴師代其卜驗爲其地吉縣吏請遷蟻於巖側狀其所爲仍布石粟覆之以板經旬嚴師忽得病若狂或自批

觸穢嘗大呼數日不已。玄之素厚嚴師，因爲祝蟻療以雄黃丸，方愈。

鄭仁本表弟

唐大和中，鄭仁本表弟，不記姓名，常與一王秀才遊嵩山，捲蘿越澗，境極幽夐，忽迷歸路。將暮，不知所之。徒倚間，忽覺叢中鼾聲，披榛窺之，見一人布衣，衣甚潔白，枕一樸物，方眠熟，卽呼之曰：「某偶入此徑，迷路，君知向官道無？」其人舉首略視，不應復寢。又再三呼之，乃起坐，顧曰：「來此二人因就之。且問其所自，其人笑曰：「君知月七寶合成乎？」月勢如丸，其影多爲日燦其凸處也。常有八萬二千戶脩之，予卽一數，因開樸，有斤鑿事。玉屑飯兩裏，授與二人曰：「分食此，雖不足長生，無疾耳。」乃起與二人指一歧徑，但由此自合官道矣。言已不見。

李簡

唐開元末，蔡州上蔡縣南李村百姓李簡，癩病卒瘞後十餘日，有汝陽縣百姓張弘義，素不與李簡相識，所居相去十餘舍，亦因病經宿却活，不復認父母妻子，且言我是李簡家住上蔡縣南李村，父名亮，遂徑往南李村，入亮家，亮驚問其故，言方病時夢二人著黃齋帖見追，行數十里至大城署，曰王城，引入一處，如人間六司院，留居數日，所勘責事，委不能對。忽有一人自外來，稱錯追李簡，可卽放還。有一吏曰李身壞，別合託生，一時憶念父母親族，不欲別處受生，因請却復本身，少頃見領一人至，通曰：「追到雜職汝陽張弘義。」吏又曰：「張弘義身幸未壞，速令李簡託其身，以盡餘年，遂被兩吏扶却出城，但行甚速，漸無所知，忽若夢覺，見人環泣及屋宇，都不復認。亮問其親族名氏及平生細事，無不知也。先解竹作，因息入房索

刀具破蔑成器語音舉止信李簡也竟不返汝陽時段成式三從叔父攝蔡州司戶親驗其事昔扁鵲易魯公扈趙齊嬰之心及寤互返其室二室相譖以是稽之非寓言矣

僧俠

唐建中初士人韋氏移家汝州中路逢一僧因與連鋟言論頗洽日將夕僧指路謂曰此數里是貧道蘭若郎君能顧乎士人許之因令家口先行僧卽處分從者供帳具食行十餘里不至韋生問之卽指一處林煙曰此是矣及至又前進時已昏夜韋生疑之素善彈乃密於靴中取弓卸彈懷銅丸十餘方責僧曰弟子有程期適偶貪上人清論勉副相邀今已行二十里不至何也乃彈之正中其腦僧初若不覺凡五發必中僧始捫中處徐曰郎君莫惡作劇韋駭之無可奈何亦不復彈良久至一莊墅數十人列火炬出迎僧延韋生一廳中笑曰郎君勿憂因問左右夫人下處如法無復曰郎君且自慰安之卽就此也韋生見妻女別在一處供帳甚盛相顧涕泣卽就僧僧前掣韋生手曰貧道盜也本無好意不知郎君藝若此非貧道亦不支也今日固已無他幸不疑耳適來貧道所中郎君彈悉在乃舉手搨腦後五丸墜焉有頃布筵具蒸犧犧上劄刀子十餘以蠶餅環之揖韋生就坐復曰貧道有義弟數人欲令謁見言已朱衣巨帶者五六輩列於階下僧叱曰拜郎君汝等向遇郎君則成齋粉也食畢僧曰貧道久爲此業今向遲暮欲改前非不幸有一子技過老僧幸爲我斷之乃呼飛飛出參郎君飛飛年纔十六七碧衣長袖皮肉如腊僧曰向後堂侍郎君僧仍授韋一劍及五丸且曰乞郎君盡藝殺之無爲老僧累也引韋入一堂中乃反鎖之堂中四隅明燈而俟飛飛當堂執一短鞭韋引彈意必中丸已敲落不覺躍在梁上循壁虛躡捷

若猱罿彈丸盡不復中。韋乃運劍逐之。飛飛倏忽逗閃去。韋身不尺。韋斷鞭數節。竟不能傷。僧久乃開門。問韋與老僧除得害乎。韋具言之。僧悵然顧飛飛曰。郎君證成汝爲賊也。知復如何。僧終夜與韋論劍。及弧矢之事。天將曉。僧送韋路口。贈絹百疋。垂泣而別。

孟不疑

東平未用兵時。有舉人孟不疑。客昭義。夜至一驛。方欲濯足。有稱淄青張評事者。至僕從數十。孟欲謁之。張被酒。初不顧。孟因退就西間。張連呼驛吏索煎餅。孟默窺之。且怒其傲。良久。煎餅至。孟見一黑物如豬。隨盤至燈影而滅。如此五六返。張竟不察。孟恐懼不睡。張尋大鼾。至三更。孟纔寐。忽見一人皂衣。與張角力。久乃相捽入東偏房。拳聲如杵。頃之。張被髮跣足而出。還寢牀下。至五更。張乃喚僕使張燭巾櫛。就孟曰。某昨醉中。都不知秀才同廳。因命食。談笑甚歡。時時小聲曰。昨夜甚慚長者。乞不言也。孟但唯唯。復曰。某有程須早發。秀才可先也。探靴中。得金一挺。授孟曰。薄貺。乞密前事。孟不敢辭。即前去。行數里。方聽捕殺人賊。孟詢諸道路。皆曰。淄青張評事至。其驛早發。及明。但空鞍。失張所在。騎吏返至驛。尋索驛西閣中。有席角。發之。白骨而已。無洎一蠅肉也。地上滴血無餘。唯一隻履在傍。相傳此驛舊凶。竟不知何怪。舉人祝元膺嘗言。親見孟不疑說。每誠夜食。必須祭也。祝又言。孟素不信釋氏。頗能詩。其句云。自日故鄉遠。青山佳句中。後嘗持念。溺於遊覽。不復應舉。

國子監生

元和中國子監學生周乙者。嘗夜習業。忽見一小兒。鬍鬚頭長二尺餘。滿頸碎光如星。熒熒可惡。戲弄筆

硯紛紜不止。學生素有膽。叱之稍却。復傍書案。因伺其所爲。漸逼近。乙因擒之。踞坐求哀。辭頗苦切。天將曉。覺如物折聲。視之乃弊木杓也。其上黏粟百餘粒。

姚司馬

姚司馬寄居邠州。宅枕一溪。有二小女。常戲釣溪中。未嘗有獲。忽撓竿各得一物。若鱠者而毛。若鰐者而鰓。其家異之。養於盆池。經夕。二女悉患精神恍惚。夜常明炷對作戲。染藍涅臙。未嘗暫息。然莫見其所取也。時楊元卿在邠州。與姚有舊。姚因從事邠州。又歷半年。女病彌甚。其家嘗張燈戲錢。忽見二小手出燈影下。大言曰。乞一錢。家或唾之。又曰。我是汝家女婿。何敢無禮。一稱烏郎。一稱黃郎。後常與人家狎昵。楊元卿知之。因爲求上都僧贍。贍善鬼神部。持念治病魅者。多著效。贍至姚家。標釭界繩。印手勅劍。召之後。設血食。益酒於界外。中夜有物如牛鼻。於酒上瞻。乃匿劍。躡步大言。極力刺之。其物匣刃而走。血流如注。瞻率左右明矩索之。迹其血。至後宇角中。見若烏革囊。大可合簀。喘若鞴囊。蓋烏郎也。遂燬薪焚殺之。臭聞十餘里。一女卽愈。自是風雨夜。門庭聞啾啾。次女猶病。瞻因立於前。舉代折羅。叱之。女恐怖叩首。瞻偶見其衣帶上有一皂袋子。因令侍奴婢解視之。乃小簷也。遂搜其服玩。勘得一簷。簷中悉是喪家搭帳衣。衣色唯黃與皂耳。瞻假將滿。不得已。其魅因歸京。逾年。姚罷職入都。先詣贍。爲加功治之。涉旬。其女臂上腫起如漚。大如瓜。瞻禁針刺出血數合。竟差。

權同休

秀才權同休。元和中落第。旅遊蘇湖間。遇疾貧窘。走使者本村墅人。顧已一年矣。疾中思甘豆湯。令其市

甘草顧者久而不去，但具湯火來。秀才且意其怠於祇承，復見折樹枝盈握，仍再三搓之，微近火上，忽成甘草。秀才心大異之，且意必道者良久取麤沙數坯，搘已成豆矣。及湯成，與常無異，疾亦漸差。秀才謂曰：「予貧迫若此，無以寸進。」因褫垢衣授之，可以此辦少酒肉。將會村老，丐少道路資也。顧者微笑曰：「此固不足辦，某當營之。」乃斫一枯桑樹，成數筐，扎聚於盤上，噀之，遂成牛肉。復汲數瓶水，傾之，乃旨酒也。村老皆醉飽，獲束縵五十秀才，慙謝顧者曰：「某本驕稚，不識道者。今返請爲僕。」顧者曰：「予固異人，有少失謫於下賤，合役於秀才，若限不足，復須力於他人。請秀才勿變，常庶卒某事也。」秀才雖諾之，每呼指色上面，感不安。顧者乃辭曰：「秀才若此，果妨某事也。」因談秀才修短窮達之數，且言萬物皆可化者，唯淤泥中朱漆筋及髮，藥力不能化。因不知所之。

京西店老人

唐韋行規，自言少時遊京西，暮至店中，更欲前進。店有老人方工作，謂曰：「客勿夜行，此中多盜。」韋曰：「某留心弧矢，無所患也。」因行數十里，天黑，有人起草中尾之。韋叱不應，連發矢中之，復不退。矢盡，韋懼奔焉。有頃，風雷總至，韋下馬負一大樹，見空中有電光，相逐如鞠杖，勢漸逼樹杪，覺物紛紛墜其前。韋視之，乃木札也，須臾積札埋至膝。韋驚懼，投弓矢，仰空中乞命，拜數十電光漸高而滅，風雷亦息。韋顧大樹枝幹盡矣，鞍馱已失，遂返前店。見老人方箍桶，韋意其異人也。拜而且謝。老人笑曰：「客勿恃弓矢，須知劍術。引韋入後院，指鞍馱言，却領取，聊相試耳。又出桶板一片，昨夜之箭悉中其上。」韋請役力承事，不許。微露擊劍，韋亦得一二焉。

蘭陵老人

唐黎幹爲京兆尹時曲江塗龍祈雨觀者數千黎至獨有老人植杖不避幹怒杖之如擊鞭革掉臂而去黎疑其非常人命坊老卒尋之至蘭陵里之南入小門大言曰我困辱甚可具湯也坊卒遽返白黎黎大懼因衣壞服與坊卒至其處時已昏黑坊卒直入通黎之官闈黎唯而趨入拜伏曰向迷丈人物色罪當十死老人驚曰誰引升來此卽奉上階黎知可以理奪徐曰某爲京尹升威稍損則失官政丈人形雜迹非證惠眼不能知也若以此罪人是釣人以名則非義士之心也老人笑曰老夫過乃具酒設席於地招坊卒令坐夜深語及養生言約理辨黎轉敬懼因曰老夫有一技請爲尹設遂入良久紫衣朱餐擁劍長短七口舞於中庭迭躍揮霍光電激或橫若掣帛旋若歛火有短劍二尺餘時時及黎之杖黎叩頭股慄食頃擲劍於地如北斗狀顧黎曰向試尹膽氣黎拜曰今日已後性命丈人所賜乞役左右老人曰尹骨相無道氣非可遽授別日更相顧也揖黎而入黎歸氣色如病臨鏡方覺鬚剃落寸餘翌日復往室已空矣

盧生

唐元和中江淮有唐山人者涉獵史傳好道常居名山自言善縮錫頗有師之者後於楚州逆旅遇一盧生意氣相合盧亦語及爐火稱唐族乃外氏遂呼唐爲舅唐不能相捨因邀同之南嶽盧亦言親故在陽羨將訪之今且貪男山林之程也中途止一蘭若夜半語笑方酣盧曰知舅善縮錫可以梗槩論之唐笑曰某數十年重跡從師祇得此術豈可輕道耶盧復祈之不已唐辭以師授有時日可達岳中相傳盧因

作色。舅今夕須傳。勿等閑也。唐責之。某與公風馬牛耳。不意盱眙相遇。實慕君子。何至驕卒不若也。盧攘臂瞑目。盼之良久。曰。某刺客也。如不得。舅將死於此。因懷中探烏韋囊。出七首刀。勢如偃月。執火前熨。剖之如札。唐恐懼。具述。盧乃笑語。唐曰。幾悞殺舅。此術十得五六。方謝曰。某師仙也。令某等十人。索天下妄傳黃白術者。殺之。至添金縮錫。傳者亦死。某久得乘蹕之道者。因拱揖。唐忽失所在。唐自後遇道流。輒陳此事戒之。

韓滉

韓滉在潤州。夜與從事登萬歲樓。方酣。置杯不悅。語左右曰。汝聽婦人哭乎。當近何所。或對在某橋某街。詰朝。命吏捕哭者訊之。信宿。獄不具。吏懼罪。守於屍側。忽有大青蠅集其首。因發鬢驗之。果婦私於鄰。醉其夫而釘殺之。吏以爲神。因問晉公云。吾察其哭聲。疾而不憚。若彊而懼者。王充論衡云。鄭子產晨出。聞婦人之哭。拊僕之手而聽。有間。使吏執而問之。卽手殺其夫也。異日其僕問曰。夫子何以知之。子產曰。死於其所親愛。知病而憂。臨死而懼。已死而哀。今哭以死而懼。知其姦也。

范山人

李叔詹常識一范山人。停於私。時語休咎。必中。兼善推步禁呪。止半年。忽謂李曰。某將去。有一藝。欲以爲別。所謂水畫也。乃請後廳上掘地爲池。方丈深尺餘。泥以麻灰。日汲水滿之。候水不耗。具丹青墨硯。先援筆叩齒良久。乃縱毫水上就視。但見水色渾渾耳。經二日。揭以綈絹四幅。食頃舉出觀之。古松怪石。人物屋木。無不備也。李驚異苦詰之。唯言善能禁彩色。不令沈散而已。

柳城 又見幻影傳

貞元末，開州軍將冉從長，輕財好士，儒生道者多依之。有畫人甯采，圖爲竹林會甚工。坐客郭萱、柳城二秀才，每以氣相軋。柳忽慚曰：「吾素不知秀才此藝，然不假五色，其理安在？」柳歎曰：「我當出入畫中治之。」萱抵掌曰：「君欲給三尺童子乎？」柳因要其略。郭諾以五千抵負。冉亦爲保。柳乃騰身赴圖而滅，坐客大駭。圖表於壁，衆摸索不獲。久之，柳忽語曰：「郭子信未聲若出畫中也。」食頃，瞥自圖上墜下，指阮籍像曰：「王夫祇及此，衆視之，覺阮籍圖像獨異。」呼方囁甯采，甯采之不復認。冉意其得道，與郭俱謝之數日。竟他去。宋存壽處士在冉家時，目擊其事。

周皓

太僕卿周皓，貴族子，多力負氣。天寶中，皓少年，常結客爲花柳之遊，競畜亡命，訪城中名姬，如蠅襲羶，無不獲者。時靖恭有姪，子夜來，稚齒巧笑，歌舞絕倫。貴公子破產迎之。皓時興數輩，富者更擅之。會一日，其母白皓曰：「某日夜來生口，豈可寂寞乎？」皓與往還，競求珍貨，合錢數十萬，會飲其家，樂工賀懷智，紀孩孩，皆一時絕手。局方合，忽覺鑿門聲甚急。皓戒內勿開，良久折關而入，有少年紫衣，騎從數十，詬其母，卽將軍高力士之子也。母與夜來泣拜。諸客將散，皓時血氣方剛，且恃其力，顧從者不相敵，因前讓其怙勢，攘臂格之。紫衣者踣於拳下，且絕其領骨，大傷流血。皓遂突出，時都亭驛所由魏貞有心義，好養私客，皓以情投之，貞乃藏於妻女間。時有司追捉急切，貞恐蹤露，乃夜辦裝具，腰白金數錠，謂皓曰：「汴州周簡老，義

士也。復與郎君當家。今可依之。且宜謙恭不怠。周簡老蓋大俠也。見魏貞書。喜甚。皓因拜之爲叔。遂言其狀。簡老令居一船中。戒無妄出。供與極厚。居歲餘。忽聽船上哭泣聲。皓潛窺之。見一少婦。縞衣甚美。與簡老相慰。其夕。簡老忽至皓處。問君婚未。某有表妹嫁與甲。甲卒無子。今無所歸。可事君子。皓拜謝之。卽夕。其表妹歸皓。有女二人。男一人。猶在舟中。簡老忽語皓。事已息。君貌寢。必無人識者。可遊江淮。乃贈百餘千。號哭而別。於是遂免。

崔汾

澧泉尉崔汾。仲兄居長安崇賢里。夏夜乘涼於庭際。月色方午。風過。覺有異香。俄聞南垣土動。蔽蔽。崔生意其蛇鼠也。忽見一道士大言曰。大好月色。崔驚懼。避之。道士緩步庭中。年可四十。風儀清古。良久。妓女十餘排大門而入。輕綃翠翹。艷色絕世。有從者具香茵。列坐月下。崔生疑其妖魅。以枕擊門驚之。道士小顧。怒曰。我以此差靜。復貪月色。初無延佇之意。敢此粗率。乃厲聲曰。此處有地界耶。歎有二人。長纔三尺。巨首儕耳。唯伏其前。道士顧指崔生所止。曰。此人合有親屬入陰籍。可領來。二人趨出。俄見其父母及兄悉至。衛者數人。捽拽批抉之。道士叱曰。我在此。敢縱子無禮乎。父母叩頭曰。幽明隔絕。誨責不及。道人叱遣之。復顧二鬼曰。捉此癡人來。二鬼跳及門。以赤物如彈丸。遙投崔生口中。乃細赤綆也。遂釣出於庭。又叱辱崔驚失音。不得自理。崔僕妾悉號泣。其妓羅拜曰。彼凡人固訝仙官無狀而至。似非大過。怒解。乃拂衣由大門而去。崔生病如中惡。五六日方差。因迎祭酒醱謝。亦無他。崔生初隔隙見亡兄。以帛抹唇。如損狀。僕使共訝之。一婢泣曰。幾郎就木之時。面衣忘開口。其時匆匆就剪。誤傷下吻。然旁人無見者。不知幽

冥中二十餘年，猶負此苦。

梵僧難陀

唐丞相魏公張延賞在蜀時，有梵僧難陀，得如幻三昧，入水火貫金石，變化無窮。初入蜀，與三尼俱行，或大醉狂歌，戍將將斷之，乃僧至，且曰：「某寄迹桑門，別有藥術。」因指三尼，此妙於歌管。戍將反敬之，遂留連爲辦酒。夜會客，與劇飲，僧假襦襪巾帽，市鉛黛飾其三尼，及坐，含睇調笑，逸態絕世。飲將闌，僧謂尼曰：「可爲押衙踏某曲也。」因徐進對舞，曳緒迴雪，迅赴摩趺，技又絕倫也。良久曲終，而舞不已。僧喝曰：「婦女風耶？」忽起取戍將佩刀，衆謂酒狂驚走，僧乃拔刀斫之，皆踣於地，血及數尺。戍將大懼，呼左右縛僧。僧笑曰：「無草草，徐舉尼三枝筇杖也。」血乃酒耳。又嘗在飲會，令人斷其頭，釘耳於柱，無血。身坐席上，酒至瀉入脰瘡中，而亦而歌，手復抵節。會罷，自起，提首安之，初無痕也。時時預言人凶喪，皆迷語。事過方曉。成都有百姓供養數日，僧不欲住，閉關留之。僧因走入壁間，百姓遽牽漸入，惟餘袈裟角，頃亦不見。來日，壁上有畫僧焉，其狀形似日月，漸薄，積七日，空有黑跡，至八日，黑跡亦滅。已在彭州矣，後不知所之。

女媧神

肅宗將至靈武，一驛黃昏，有婦人長大，攜雙鯉，咤於營門曰：「皇帝何在？」衆以爲狂。上令潛視舉止，婦止大樹下，軍人有逼視，見其臂上有鱗，俄天黑失所在。及上卽位，歸京，闕虢州刺史王奇光奏女媧墳云：「天寶十三載，大雨晦冥，忽沈。今月一日夜，河上有人覺風雷聲，曉見其墳湧出，上生雙柳樹，高丈餘，下有巨石。」上初克復，使祝史就其所祭之，至是而見，衆疑向婦人是其神也。

葛清

荊州街子葛清，勇不虧撓。自頸已下，遍劄白居易詩段成式嘗與荆客陳至呼觀之，令其自解背上，亦能關記，反手指其劄處，至不是花中偏愛菊，則有一人持盃臨菊叢，黃夾纈窠，寒有葉，則指一樹，樹上掛纈，纈窠鏽勝絕細。凡劄三十餘首，體無完膚。陳至呼爲白舍人行詩圖也。

韋陟

韋斌雖生於貴門，而性頗質厚。然其地望素高，冠冕特盛。雖門風稍奢，而斌立朝儒儒容止尊嚴，有大臣之體。每會朝，未嘗與同列笑語。舊制，宰臣立於殿庭，既而遇雨，亦不移步於廊下。忽一旦密雪驟降，自三事以下，莫不振其簪褶，或更其立位。獨斌意色益恭，俄雪甚至膝。朝既罷，斌於雪中拔身而去。見之者咸嘆重焉。斌兄陟，早以文學識度著名於時。善屬文，攻草隸書，出入清顯，踐歷崇貴。自以門地才華，坐取卿相，而接物簡傲，未嘗與人款曲。衣服車馬，尤尚奢侈。侍兒閨豎，左右常數十人，或隱几搘頭，度日懶爲一言，其於饌羞尤爲精潔。仍以烏羽擇米，每食畢，視廚中所委棄，不惜萬錢之直。若宴於公卿，雖水陸具陳，曾不下筯。每令侍婢主尺題，往來復章，未嘗自札。受意而已，詞旨重輕，正合陟意。而書禮過利，皆有楷法。陟唯署名，常自謂所書陟字，如五采雲。當時人多倣效，謂之郇公五雲體。常以五彩紙爲綱題，其侈縱自奉，皆此類也。然家法整肅，其子允，課習經史，日加誨勵。夜分猶使人視之，若允習讀不輟，旦夕問安，顏色必悅。若稍怠惰，即遽使人止之，令立於堂下，或彌旬不與語。陟雖家僮數十人，應門賓客，必遣允爲之。寒暑未嘗輟也。頗爲當時稱之。然陟竟以簡倨恃才，常爲持權者所忌。

寧王

寧王嘗獵於鄂縣界，搜林忽見草中一櫃，局鑰甚固，命發視之，乃一少女也。詢其所自，女言姓莫氏，父亦曾仕，昨夜遇一火賊，賊中二人是僧，因劫某至此。含嚙上訴，治態橫生。王驚悅之，遂載以後乘。時方生獲一熊，置櫃中，如舊鎖之。值上方求極色，王以莫氏衣冠子女，卽日表上之。且具所由，上令充才人。經三日，京兆府奏鄂縣食店有僧二人，以萬錢獨貨房一日夜，言作法事，唯昇一櫃入店中。夜深，脣脢有聲。店主怪日出不啓門，撤戶視之，有熊衝人走去。二僧已死，體骨悉露。上知之，大笑。書報寧王：「大哥善能處置此僧也。」莫氏能爲新聲，當時號莫才人。

趙高

李夷簡元和末在蜀，蜀市人趙高好鬪。嘗入獄，滿背鏤毗沙門天王。吏欲杖背，見之輒止，轉爲坊市害。左右言於李，李大怒，擒就廳前，索新造筋棒，題徑三寸，叱杖家打天王，盡則已。數三十餘不死。經旬日，但粗而歷門，乞修理破功德錢。

盧山人

唐寶歷中，荊州盧山人，常販燒朴石灰，往來於白沃南草市。時時微露奇跡，人不之測。賈人趙元卿好事，將從之遊，乃頻市其所貨，設果茗，訪其息利之術。盧覺謂曰：「觀子意似不在所市，意何也？」趙乃言：「竊知長者埋形隱德，洞過蓍龜，願垂一言。」盧笑曰：「今日且驗君主人午時有非常之禍，若信吾言，當免。」子可告之。將午，當有匠者負囊而至，囊中有銀二兩餘，必非意相干也。可閉關，妻孥勿輕應對。及午，必極罵須盡。家

臨水避之若爾徒費錢三千四百時趙停於百姓張家卽遽歸告之張亦素神盧生乃閉門伺之欲午果有人狀如盧所言叩門求糴怒其不應因蹴其門張重簷捍之少頃聚人數百張乃由後門與妻子迴避纔差午其人乃去行數百步忽蹶倒而死其妻至衆人具告其所爲妻痛哭乃適張家誣其夫死有因官不能評衆具言張閉戶逃避之狀理者謂張曰汝固無罪可爲辦其送死張欣然從斷其妻亦喜及市櫓僦屋正當三四百文因是人赴之如市盧意以爲煩潛逝至復州界維舟於陸奇秀才莊門或語陸盧山人非常人也陸乃請之陸時將入京投相知因請決疑盧曰君今年不動憂旦夕禍作君所居堂後有錢一甌覆以板非君有也錢主今始三歲君其勿用一錢用必成禍能從吾戒乎陸瞿然謝之及盧生去水波未定陸笑謂妻曰盧生言如是吾更何求乎乃命家童掘地未數尺果遇板徹之有巨盃散錢滿焉陸喜甚妻亦懼運級草貫之將及一萬兒女忽暴頭痛不忍忍陸曰豈盧生言將徵乎因奔馬追及謝違戒盧生怒曰君用之必禍骨肉骨肉與利輕重君自度也掉舟去之不顧陸馳歸齋而瘞焉兒女乃愈盧生到復州又常與數人閑行途遇六七人盛服俱帶酒氣逆鼻盧生忽叱之曰汝等所爲不悛性命無幾其人悉羅拜塵中曰不敢不敢其侶訝之盧曰此輩盡劫賊也其異如此元卿言盧卿狀貌老少不常亦不常見其飲食常語趙生白世間刺客隱形者不少道者得隱形術能不試二十年可以化形名曰脫離後二十年名籍於地仙矣又言刺客之死屍亦不見所論多奇怪蓋神仙之流也

一行

僧一行博覽無不知尤善於數鉤深藏往當時學者莫能測幼時家貧鄰有王姥前後濟之約數十萬一

行常思報之。至開元中，一行承玄宗敬遇，言無不可。未幾會王姥兒犯殺人獄，未具。姥詣一行求救。一行曰：「姥要金帛當十倍酬也。」君上執法難以情求，如何？王姥戟手大罵曰：「何用識此僧！」一行從而謝之，終不顧。一行心計渾天寺中工役數百，乃命空其室內，徙一大甕於中央，密選常住奴二人，授以布囊，謂曰：「某坊某角有廢園，汝向中潛伺，從午至昏，當有物入來，其數七者，可盡掩之。失一則杖汝。」如言而往，至酉後果有羣豕至，悉獲而歸。一行大喜，令寘甕中，覆以木蓋，封以六一泥，朱題梵字數十。其徒莫測，詰朝中使叩門，急召至便殿。玄宗迎問曰：「太史奏昨夜北斗不見，是何祥也？」師有以禳之乎？」一行曰：「後魏時失熒惑，至今帝車不見，古所無者。天將大警於陛下也。夫匹夫匹婦不得其所，則殞霜赤旱，盛德所感，乃能退舍。感之切者，其在葬枯出繫乎？」釋門以瞋心壞一切喜，慈心降一切魔，如臣曲見，莫若大赦天下。玄宗從之。又其夕，太史奏北斗一星見，凡七日而復。

劉錄事

和州劉錄事者，大歷中罷官居和州旁縣，食兼數人，尤能食鱠。嘗言：「鱠味未嘗果腹。」邑客乃網魚百餘斤，會於野庭，觀其下筯。劉初食鱠數楪，忽似小哽，因咯出一骨珠子，大如豆，乃寘於茶甌中。以楪覆之，食未半，怪覆甌楪傾側，舉視之，向骨珠子已長數寸，如人狀。座客競觀之，隨視而長，頃刻長及人。遂摔劉，因相毆流血，良久各散走。一循廳之西，一轉廳之左，俱及後門，相觸翕成一人，乃劉也。神已癡矣，半日方能語。訪其所以，皆不省之。劉自是惡鱠。

王固

唐于頓在襄州嘗有山人王固謁于頓性快見其拜伏遲鈍不甚禮之別日游讌復不得預王殊怏怏因至使院造判官曾叔政頗禮接之王謂曾曰予以相公好奇故不遠而來今實垂望予有一藝自古無者今將歸且荷公之厚聊爲一說遂詣曾所居懷中出竹一節及小鼓規纏連寸良久去竹之塞折枝擊鼓筒中有蠅虎子數十枚列行而出分爲二隊如對陣勢擊鼓或三或五隨鼓音變陣天衡地軸魚麗鶴列無不備也進退離附人所不及凡變陣數十復作隊入筒中曾觀之大駭乃言於于公王已潛去于悔恨令物色求之不獲

翟乾祐

霍天師名乾祐峽中人長六尺手大尺餘每揖人手過胸前臥常虛枕晚年往往言將來事常入夔州市大言曰今夕當有八人過此可善待之人不之悟其夜火焚數百家八人乃火字也每入山羣虎隨之曾於江岸與弟子數十翫月或曰此中竟何有翟笑曰可隨吾指觀弟子中兩人見月規半天瓊樓金闕滿焉數息間不復見

灰袋

蜀有道士佯狂俗號爲灰袋翟天師晚年弟子也翟每戒其徒勿欺此人吾所不及嘗大雪中衣布裙入青城山暮投蘭若求僧寄宿僧曰貧僧一衲而已天寒此恐不能相活道者俱云容一牀足矣至夜半雪深風起僧慮道者已死就視之去牀數尺氣蒸如爐流汗袒寢僧始知其異人未明不辭而去多住村落每住不逾信宿曾病口瘡不食數月狀若將死村人素神之因爲設道齋齋散忽起就謂衆人曰試窺吾

口中有何物也。乃張口如箕，五臟悉露，同類驚異，作禮問之，唯曰：此足惡，此足惡，後不知所終。

李秀才又見幻影傳

唐虞部郎中陸紹元和中嘗謁表兄於定水寺，因爲院僧具蜜餌時菓。隣院僧亦陸所熟也，遂令左右邀之。良久，僧與李秀才偕至，環坐笑語頗劇。院僧顧弟子煮新茗，巡將匣，而不及李。陸不平，曰：茶初未及李秀才，何也？僧笑曰：如此秀才，亦要知茶味，且以餘茶飲之。隣院僧曰：秀才乃衲士座主，不可輕言。其僧又言：不逞之子弟，何所憚？秀才忽怒曰：我與上人素未相識，焉知子不逞徒也？僧復大言：望酒旗，飄變易者，豈有佳者乎？李乃白座客，某不免對貴客作造次矣。因奉手袖中，據兩膝，叱其僧曰：施行阿師，爭敢輒無禮！拄杖何在？可擊之。僧房門後有鎗杖子，忽跳出，連擊其僧。時衆亦爲蔽護，杖伺人隙，捷中若有物執持也。李復叱曰：捉此僧向牆。僧乃負牆，拱手色青，短氣唯言，乞命。李又曰：阿師可下階。僧又趨下，自投無數，齧鼻敗額不已。衆爲請之。李徐曰：緣對衣冠，不能殺此爲累。因揖客而去。僧半日方能言，如中惡狀，竟不之測也。

齊州僧

史論在齊州時出獵，至一縣界，憩蘭若中，覺桃香異常，訪其僧，僧不及隱，言近有一人施二桃，因從經案下取出獻論，大如飯碗，論時飢，盡食之，核大如雞卵。論因詰其所自，僧笑曰：向實繆言之，此桃去此十餘里，道路危險，貧道偶行脚見之，覺異，因掇數枚，論曰：願去騎從，與和尚偕往。僧不得已，導論出荒榛中，經五里許，抵一水。僧曰：恐中丞不能渡此，論志決往，乃依僧解衣載之，而浮登岸，又經西北涉二水上山越。

澗數里至一處奇泉怪石非人境也有桃數百株枝榦掃地高二三尺其香破鼻論與僧各食一蒂腹飽矣論解衣將盡力包之僧曰此城靈境不可多取貧道常聽長老說昔有人亦嘗至此懷五六枚迷不出論亦疑僧非常取兩顆而返僧切戒論不言論至州使召僧僧已逝矣

夢遊錄

任蕃

櫻桃青衣

天寶初有范陽盧子在都應舉頻年不第漸窘迫嘗暮乘驢遊行見一精舍中有僧開講聽徒甚衆盧子方詣講筵倦寢夢至精舍門見一青衣攜一籃櫻桃在下坐盧子訪其誰家因與青衣同餐櫻桃青衣云娘子姓盧嫁崔家今孀居在城因訪近屬卽盧子再從姑也青衣曰豈有阿姑同在一都郎君不往起居盧子便隨之過天津橋入水南一坊有一宅門甚高大盧子立於門下青衣先入少頃有四人出門與盧子相見皆姑之子也一任戶部郎中一前任鄭州司馬一任河南功曹一任太常博士二人衣紺二人著綠形貌甚美相見言敍頗極歡暢斯須引入北堂拜姑姑衣紫衣年可六十許言詞高朗威嚴甚肅盧子畏懼莫敢仰視令坐悉訪內外備諳氏族遂訪兒婚姻末盧子曰未姑曰吾有一外甥女姓鄭早孤遺吾妹鞠養甚有容質頗有令淑當爲兒平章計必允遂盧子遽卽拜謝乃遣迎鄭氏妹有頃一家並到車馬甚盛遂檢曆擇日云後日大吉因與盧子定期姑云聘財兩信禮物兒並莫憂吾悉與處置兒在城有何親故並抄名姓并其家第凡三十餘家並在臺省及府縣官明日下函其夕成婚事事華盛殆非人間明日設席大會都城親友拜禮畢遂入一院院中屏帷牀席皆極珍異其妻年可十四五容色美麗宛若神

仙盧生心不勝喜，遂忘家屬。俄又及秋試之時，姑曰：「禮部侍郎與姑有親，必合極力，更勿憂也。」明春遂擢第，又應宏詞。姑曰：「吏部侍郎與兒子弟當家連官，情分偏洽。令渠爲兒，必取高第。及榜出，又登甲科，授祕書郎。姑云：「河南尹是姑堂外甥。」令渠奏畿縣尉數月，勅授王屋尉。遷監察轉殿中，拜吏部員外郎，判南曹銓舉。除郎中，餘如故。知制誥數月，卽真遷禮部侍郎，兩載知舉，賞鑒平允，朝廷稱之。改河南尹，旋屬車駕還京，遷兵部侍郎。扈從到京，除京兆尹，改吏部侍郎。三年掌銓，甚有美譽。遂拜黃門侍郎，平章事。恩渥綢繆，賞賜甚厚。作相五年，因直諫忤旨，改左僕射。罷知政事數月，爲東都留守。河南尹兼御史大夫，自婚媾後，至是經三十年。有七男三女，婚宦俱畢。內外諸孫十人。後因出行，卻到昔年逢攜櫻桃青衣精舍門，復見其中有講筵。遂下馬禮謁，以故相之尊處端揆，居守之重，前後導從頗極貴盛。高自簡貴，輝映左右。升殿禮佛，忽然昏醉，良久不起。耳中聞講僧唱云：「檀越何久不起？」忽然夢覺，乃見著白衣服飾如故。前後官吏一人亦無徬徨迷惑。徐徐出門，乃見小豎捉驢執帽，在門外立。謂盧曰：「人驢並餓，郎君何久不出？盧訪其時，奴曰：「日向午矣。」盧子罔然歎曰：「人世榮華窮達富貴貧賤，亦當然也。而今而後，不更求宦達矣。」遂尋仙訪道，絕跡人世焉。

獨孤遐叔又見河東記

貞元中，進士獨孤遐叔家於長安崇賢里，新娶白氏女。家貧下第，將遊劍南，與其妻訣曰：「遲可周歲歸矣。」遐叔至蜀，羈棲不偶。逾二年，乃歸至鄖縣西，去城尚百里，歸心迫速，取是夕到家。趨斜逕，疾行人畜既殆，至金光門五六里，天色已暝，絕無適旅。唯路隅有佛堂，遐叔止焉。時近清明，月色如晝，繫驢於庭外，入空

堂中有桃杏十餘株，夜深施衾褥於西窗下偃臥。方思明晨到家，因吟舊詩曰：近家心轉切，不敢問來人。至夜分不寐，忽聞牆外有十餘人相呼聲。若里胥田叟，將有供待迎接，須臾有夫役數人，各持畚鍤箕箒，於庭中糞除訖，復去。有頃，又持床席牙盤蠟炬之類，及酒具樂器，闌咽而至。遐叔意謂貴族賞會，深慮爲其斥逐，乃潛伏屏氣於佛堂梁上，伺之。鋪陳既畢，復有公子女郎共十數輩，青衣黃頭亦十數人，步月徐來，言笑晏晏，遂於筵中閒坐。獻酬縱橫，履舄交錯。中有一女郎，憂傷憔悴，側身下坐，風韻若似遐叔之妻。窺之大驚，卽下屋樑，稍於暗處，迫而察焉，乃真是妻也。方見一少年舉杯屬之曰：一人向隅，滿坐不樂。小人竊不自量，願聞金玉之聲。其妻冤抑悲愁，若無所控訴，而強置於坐也。遂舉金盃，收泣而歌曰：今夕何夕，存耶沒耶？良人去兮，天之涯。園樹傷心兮，三見花滿座。傾聽諸女郎，轉面揮涕。一人曰：良人非遠，何天涯之謂乎？少年相顧大笑。遐叔驚憤久之，計無所出，乃就階間，捫一大壇，向坐飛擊，壇纔至地，悄然一無所有。遐叔悵然悲惋，謂其妻死矣，速駕而歸。前望其家，步步悽咽，比平明至其所居，使蒼頭先入，家人並無恙。遐叔乃驚愕疾走入門，青衣報娘子夢魘方寢。遐叔至寢，妻臥猶未興。良久乃曰：向夢與姑妹之黨，相與覩月，出金光門外，向一野寺。忽爲兇暴者數十脅與雜坐飲酒，又說夢中聚會言語，與遐叔所見並同。又云：方飲次，忽見大燄飛墮，因遂驚懼殆絕，纔寤而君至，豈幽憤之所感耶？

沈亞之又見異聞集

太和初，沈亞之將之邠，出長安城，客橐泉邸。舍春時，晝夢入秦主內史廖家，內史廖舉亞之。秦公召至殿前，促前席曰：寡人欲強國，願知其方。先生何以教寡人？亞之以脣桓對。公悅，遂試補中涓。（秦官名）使

佐西乞術伐河西（晉秦郊也）亞之帥將卒前攻下五城還報公大悅起勞曰大夫良苦休矣居久之公幼女弄玉壻蕭史先死公謂亞之曰微大夫晉五城非寡人有甚德大夫寡人有愛女而欲與大夫備灑掃可乎亞之少自立雅不欲遇幸臣畜之固辭不得請拜左庶長尙公主賜金二百斤民間猶謂蕭家公主其日有黃衣中貴騎疾馬來延亞之入宮闈甚嚴呼公主出鬟髮著偏袖衣粧不多飾其芳姝明媚筆不可模畫侍女祇承分立左右者數百人召見亞之便館居亞之於宮題其門曰翠微宮宮人呼爲洗郎院雖備位下大夫繇公主故出入禁衛公主喜鳳簫每吹簫必翠微宮高樓上聲調遠逸能悲人聞者莫不自廢公主七月七日生亞之嘗爲貺壽內史廖曾爲秦以女樂遺西戎戎王與之水犀小合亞之從廖得以獻公主主悅嘗愛重結裙帶上穆公遇亞之禮兼同列恩賜相望於道復一年春公之始平公主無疾忽卒公追傷不已將葬咸陽原公命亞之作挽歌應教而作曰泣葬一枝紅生同死不同金鉏墮芳草香繡滿春風舊日聞簫處高樓當月中梨花寒食夜深閉翠微宮進公公讀詞善之時宮中有出聲若不忍者公隨泣下又使亞之作墓誌銘獨憶其銘曰白楊風哭兮石鼈鬢莎雜英滿地兮春色煙和朱愁粉瘦兮不生綺羅深深埋玉兮其恨如何亞之亦送葬咸陽宮中十四人殉亞之以悼悽過戚被病猶在翠微宮然處殿外特室不居宮中矣居月餘病良已公謂亞之曰本以小女將託久要不謂不得周奉君子而先物故敝秦區區小國不足辱大夫然寡人每見子卽不能不悲悼大夫盍適大國乎亞之對曰臣無狀肺腑公室待罪右庶長不能從死公主幸免罪戾使得歸骨父母國臣不忘君恩如日將去公追酒高會聲秦聲舞秦舞者擊韁拊髀鳴鳴而音有不快聲甚怨公執酒亞之前曰予顧此聲少善願沈郎

賡揚歌以塞別。公命趣進筆硯。亞之受命立爲歌辭曰：擊髀舞恨滿煙光無處所。淚如雨欲擬著辭不成語。金鳳銜紅舊繡衣。幾度宮中同看舞。人間春日正歡樂。日暮東風何處去。歌卒授舞者雜其聲而和之。四座皆泣。旣再拜辭去。公復命至翠微宮與公主侍人別。重入殿內時見珠翠遺碎青階下。窗紗檀點依然。宮人泣對亞之。亞之感咽良久。因題宮門詩曰：君王多感放東歸。從此秦宮不復期。春景自傷秦喪主。落花如雨淚臙脂。竟別去。公命車駕送出函谷關。出關已送。吏曰：公命盡此且去。亞之與別語未卒。忽驚覺。臥邸舍。明日亞之爲友人崔九萬具道之。九萬博陵人。諳古謂余曰：皇覽云秦穆公葬雍橐泉祈年宮下。非其神靈憑乎？亞之更求得秦時地志說如九萬言。嗚呼！弄玉旣僵矣。惡又死乎。

張生 又見纂異記

有張生者。家在汴州中牟縣東北赤城坂。以饑寒。一旦別妻子遊河朔。五年方還。自河朔還汴州。晚出鄭州門到板橋。已昏黑矣。乃下道取陂中逕路而歸。忽於草莽中見燈火熒煌。賓客五六人。方宴飲次。生乃下驢以詣之。相去十餘步。見其妻亦在坐中。與賓客語笑方洽。生乃蔽形於白楊樹間以窺之。見有長鬚者持盃請措夫人歌。生之妻文學之家。幼習詩禮。甚有篇詠。欲不爲唱。四座勤請。乃歌曰：歎衰草絡緯聲切切。良人一去不復還。今夕坐愁鬟如雪。長鬚云勞歌一盃飲訖酒至白面。少年復請歌。張妻曰：一之已甚。其可再乎。長鬚持一籌飭云：請置觥。有拒請歌者。飲一鍾歌舊詞中笑語。准此罰。於是張妻又歌曰：勸君酒。君莫辭。落花徒繞枝。流水無返期。莫恃少年時。少年能幾時。酒至紫衣者。復持盃請歌。張妻不悅。沉吟良久。乃歌曰：怨空閨。秋日亦難暮。夫婿斷音書。遙天鴈空度。酒至黑衣胡人。復請歌。張妻連唱三四

曲聲氣不續，沉吟未唱間，長鬚拋觥云，不合推辭。乃酌一鍾，張妻涕泣而飲，復唱送胡人酒曰：「切切夕風急，露滋庭草濕。良人去不回，焉知掩闌泣。」酒至綠衣少年持盃曰：「夜已久，恐不得從容，卽當啜索無辭。」一曲便望歌之，又唱云：「螢火穿白楊，悲風入荒草。疑是夢中遊，愁迷故園道。」酒至張妻，長鬚歌以送之云：「花前始相見，花下又相送。何必言夢中，人生盡如夢。」酒至紫衣胡人，復請歌云：「須有贊意。」張妻低頭未唱間，長鬚又拋一觥。於是張生怒，捫足下得一瓦擊之中，長鬚頭再發一瓦，中妻額，闕然無所見。張君謂其妻已卒，慟哭連夜而歸。及明至門，家人驚喜出迎。張君問其妻婢僕曰：「娘子夜來頭痛。」張君入室，問妻病之由，曰：「昨夜夢草莽之處，有六七人遍令飲酒，各請歌奴。凡歌六七曲，有長鬚者頻拋觥，方飲次，外有發瓦來，第二中奴額，因驚覺，乃頭痛。」張君因知昨夜所見乃妻夢耳。

仙吏傳

陶真白

丹陽陶宏景，字通明，母初娠，夢青龍出懷，及生，標異，因讀葛洪神仙傳，便有志於養生。每言仰視青雲，白日不以爲遠。年十七，與江驥褚炫、劉俊爲宋朝昇明四友。仕齊，歷諸王侍讀，年二十餘，稍服食，後就興世觀主孫先生咨稟經法，精行道要，乃拜表解職，答詔優歎，賜與甚厚。公卿祖之於征虜亭，供帳甚盛。咸云宋齊以來，未有斯事。遂入茅山，又得楊許真書，遂登巖告靜，自稱華陽隱居。書疏亦以此代姓名，造三層樓，棲止其上，弟子居中接賓於下。齊高祖問之曰：「山中何所有？」宏景以詩答曰：「山中何所有，嶺上多白雲。」只可自怡悅，不堪持寄。君高祖賞之，尤好著述，長於詮正謬僞，著太清經，一名劍經。凡學道術者，皆

太上隱者

須有好劍鏡隨身，又說干將莫邪劍皆以銅鑄，非鐵也。造渾天儀，轉之與天相會。及梁武帝受命，帝既早與交遊，手勑咨逐先生，因畫二牛，一散放於水間，一著金籠，一人執繩以杖驅之。帝笑曰：「此人欲效曳尾龜，豈可致耶？」其時每有大事，無不前陳。時人謂之山中宰相。以大同初獻二刀，一名善勝，一名成勝，爲佳寶。先生嘗作詩云：「夷甫任散誕，平叔坐譚空。不信昭陽殿，化作單于宮。」其時人皆談空理，不習武事。侯景之難，一如所言。

顏真卿

顏真卿字清臣，鄆郡臨沂人也。少時臥疾百餘日，醫不能療。有道士過其家，自稱北山君，出丹砂粟許救之，頃刻卽愈。真卿吟閱之暇，常留心仙道。旣中科，累遷殿中侍御史。楊國忠怒其不附己，出爲平原太守。拒安祿山有功，肅宗幸靈武，詔授工部尙書。爲御史唐寶所構，貶韶州刺史。復徵爲刑部尙書，又爲李輔國所譖，貶蓬州長史。代宗嗣位，入爲戶部侍郎，尋除右丞，封魯國公。宰相元載惡之，貶陝州別駕，復爲撫州湖州刺史。元載誅，拜刑部尙書。代宗崩，爲禮儀使，又以高祖以下七聖謚號繁多，上議請取初謚爲定。爲宰相楊炎所忌，不行。改太子少傅，潛奪其權，又改太子太師。時李希烈陷汝州，宰相盧杞素忌其剛正，奏以真卿往諭，旣見希烈，方宣詔旨。希烈養子千餘人，雪刃爭前，欲殺之。神色不動，希烈以身蔽之，乃就館舍。真卿乃自作遺表墓誌祭文，示以必死。賊黨乃縊之。興元元年八月三日也。年七十七。朝廷聞之，輟朝五日。謚文忠。真卿將縊解金帶以遺使者曰：「吾嘗修道，以形全爲先。吾死之後，但割五枝節血，爲吾吭血以結之，則吾死無恨矣。」縊者如其言。旣死，復收瘞之。賊平，真卿家遷喪上京，啓殯視之，棺朽而屍形儼

然肌肉如生，手足柔軟，髭髮青黑，握拳不開，爪透手背，遠近驚異焉。行及中路，旅輶漸輕，後達葬所，空棺而已。其後十餘年，顏氏之家自雍遣家僕往鄭州徵莊租回及洛京，此僕偶到同德寺見魯公衣長白衫，張蓋在佛殿上坐，其僕遽欲前覲，公遂轉身去，仰觀佛壁，僕左右隨之，終不令僕見其面。乃下佛殿出寺去，僕亦步隨之，徑歸城東北隅荒榮園中，有兩間破屋，門上懸箔子，公便揭箔而入，僕隨隔箔子唱喏，公曰：「何人？」僕對以名，公曰：「入來。」僕既入拜，輒擬哭，公遽止之，遂略問一二兒姪，手探囊中，出金十兩付僕，以救家資，仍遣遠去，歸勿與人說。僕還雍，貢家大驚，貨其金，乃真金也。顏氏子使市鞍馬與向僕疾來省覲，復至前處，但滿眼榛蕪，一無所有。

英雄傳

于頤
又見雲溪友議

雍陶

鄭太穆郎中爲金州刺史，致書於襄陽于司空頤，鄭傲睨自若，似無郡使之禮。書曰：閣下爲南溟之大鵬，作中天之一柱，騫騰則日月暗，搖動則山嶽傾，真天子之爪牙，諸侯之龜鏡也。太穆孤幼二百餘口，飢凍兩京，小郡俸薄，衣食不給，乞賜錢一千貫，絹一千疋，器物一千兩，米一千石，奴婢各十人，且曰：分千樹一葉之影，卽是濃陰，減四海數滴之泉，便爲膏澤。于公覽書，亦不嗟訝，曰：鄭使君所須，各依來數一半，以戎費之際，不全副其本望也。又有匡廬戴山人，遺三尺童子齋數尺之書，乞買山錢百萬，公遂與之，仍加紙墨衣服等。又有崔郊秀才者，寓居於漢上，蘊積文藝，而物產罄縣，無何與姑婢通，每有阮咸之縱，其婢端麗，饒音伎之能，漢南之最姝也。姑貧，鬻婢於連帥，連帥愛之，給錢四十萬，寵盼彌深，郊思慕無已，卽強親

府署願一見焉其婢因寒食果出值郊立於柳陰馬上漣泣誓若山河郊贈以詩曰公子王孫逐後塵綠珠垂淚滴羅巾侯門一入深如海從此蕭郎是路人或有嫉郊者寫詩於座于公觀詩令召崔生左右莫之測也郊甚憂悔無處潛遁及見握郊手曰侯門一入深如海從此蕭郎是路人便是公製作耶四百千小哉何惜一書不早相示遂命婢同歸至幃帳匣悉爲增飾之小阜崔生矣初有客自零陵來稱戎昱使君席上有善歌者于公遽命召焉戎使君不敢違命逾月而至及至令唱歌歌乃戎使君送妓之什也公曰丈夫不能立功業爲異代之所稱豈有尊人姬愛爲己嬉娛遂多以繪帛贈行手書遜謝焉戎使君詩曰寶綉香娥翡翠裙妝成掩泣欲行雲般勤好取襄王意莫向陽臺夢使君

裴度又見玉堂閒話

元和中右新授湖州錄事參軍未赴任遇盜攘剽殆盡告勑歷任文簿悉無子遺遂於近邑丐故衣迤邐假貸却返逆旅旅舍俯逼裴晉公第時晉公在假因微服出遊偶至湖糾之店相揖而坐與語周旋問及行日對曰某之苦事人不忍聞言發涕零晉公憫之細詰其事對曰某住京數載授官江湖遇寇盜盡唯餘微命此亦細事爾某將娶而未親迎遭郡牧強而致之獻於上相裴公矣裴曰子室何姓氏答曰姓某字黃娥裴時衣紫袴衫謂之曰某卽晉公親校也當爲子償遂問姓名而往糾復悔之此或中令之親近入自當致禍也寢不安席遲明姑往偵之則裴已入內至晚忽有緒衣吏詣店稱令公召糾聞之惶懼倉卒與吏俱往延入小廳拜伏流汗不敢仰視卽延之坐竊視之卽昨日紫衣押牙也因謝過再三中令曰昨見所語誠心惻然今聊以慰爾憔悴卽命箱中官誥授之已再除湖糾矣喜躍未已公又曰黃娥可于

飛之任也。特令送就其逆旅行裝千貫與偕赴所任。

神女傳

孫顧

宛若

漢武帝起柏梁臺以處神君。神君者長陵女嫁爲人妻。生一男數歲死。女悼痛之。歲中亦死。死而有靈。其姐宛若祠之。遂聞言。宛若爲主。民人多往請福。說人家小事頗有驗。平原君亦事之。其後子孫尊顯。以爲神君力益尊貴。武帝卽位。太后迎於宮中。祭之。聞其言。不見其人。至是神君求出。乃營柏梁臺舍之。初霍去病微時。數自禱神。神君乃見其形。自修飾。欲與去病交接。去病不肯。責神君曰。吾以神君清潔故。齋戒祈福。今欲爲淫。此非神明也。自絕不復往。神君亦慚。及去病疾篤。上令禱神君。神君曰。霍將軍精氣少。命不長。吾常欲以太乙精補之。可得延年。霍將軍不曉此意。乃見斷絕。今不可救也。去病竟卒。衛太子未敗一年。神君乃去。東方朔取宛若爲小妾。生子三人。與朔俱死。

康王廟女

宋劉子卿。徐州人也。居廬山虎溪。性幽閒好學。愛花種樹。其江南花木無不植者。文帝元嘉三年春。臨甌之際。忽見雙蝶。五彩分明。來遊花上。其大如鸞。一日中或三四往復。子卿訝之一。夕月朗風清。歌吟之際。忽聞扣局。有女子語笑之音。子卿異之。乃出戶見二女。各十六七。衣服霞煥。容止甚都。謂子卿曰。君常怪花間之物。感君之愛。故來相詣。子卿延之坐。謂二女曰。居止僻陋。無酒敍。情有慚於此。一女曰。此來之意。豈求酒耶。况山月已斜。夜將垂曉。君子豈有意乎。子卿曰。鄙夫惟有茅齋。願申繕繕。二女東向坐者。笑謂

西坐者曰。今宵讓姊。因起送子卿之室。謂子卿曰。郎閉戶雙棲。同衾並枕。來夜之歡。願同今夕方曉。女乃去及夕。二女又至。留妹同寢。卿問女曰。我知卿二人非人間之有。願知之。女曰。但得佳妻。何勞執問。自此姊妹每旬更至。如是數年。後子卿遇亂歸鄉。二女遂絕。廬山有康王廟。去所居二十里。餘子卿一日訪之。見廟中泥塑二女神。并壁間畫二侍者。容貌依稀。有如前遇。疑此是之。

張女郎 又見異聞錄

沈警字元機。吳興武康人也。美風調。善吟咏。爲梁東宮常侍。名著當時。每公卿宴集。必致騎邀之語。曰。元機在席。顛倒賓客。後荆楚陷沒。入周爲上柱國。奉使秦隴。途過張女郎廟。旅行多以酒餚祈禱。警獨酌水具祝詞曰。酌彼寒泉水。紅芳掇岩谷。雖致之非遙。而薦之隨俗。丹誠在此。神其感錄。旣暮宿。傳舍憑軒望月。作鳳將雛含嬌曲。其詞曰。命嘯無人嘯。含嬌何處嬌。徘徊花上月。空度可憐宵。又續爲歌曰。靡靡春風至。微微春露輕。可惜關山月。還成無用明。吟畢。聞簾外嘆賞之聲。復云。聞宵豈虛擲。朗月豈無明。音旨清婉。頗異於常。須臾。一女子褰簾而入。拜云。張女郎姊妹見使。致意警異之。乃具衣冠。未離坐。而二女已入。謂警曰。跋涉山川。因勞動止。警曰。行役在途。春宵多感。聊因吟咏。稍遣旅愁。豈意女郎猥降仙駕。願知伯仲。二女郎相顧而微笑。大女郎謂警曰。妾是女郎妹。適廬山夫人長男。謂小女郎云。適衡山府君小子。竝以生日同覲大姊。屬大姊今朝層城未旋。山中幽寂。良夜多懷。輒欲奉屈。無憚勞也。遂携手出門。共登一轎。輶車駕六馬。馳空而行。俄至一處。朱樓飛閣。備極煥麗。令警止一水閣。香氣自外入內。簾幌多金縷翠羽。間以珠璣。光照滿室。須臾。二女郎自閣後冉冉而至。揖警就坐。又具酒殼。於是大女郎彈箜篌。小女郎

援琴爲數弄，皆非人世所聞。警嗟賞良久，願請琴寫之。小女郎笑謂警曰：「此是秦穆公女周靈王太子神仙所製，不可傳於人間。」警粗記數弄，不復敢訪及酒酣，大女郎歌曰：「人神相合兮後會難，邂逅相遇兮暫爲歡。星漢移兮夜將闌，心未極兮且盤桓。」小女郎歌曰：「洞簫響兮風生流，清夜闌兮管絃逝。長相思兮衡山曲，心斷絕兮秦隴頭。」又題曰：「隴上雲車不復居，湘川斑竹淚沾餘。誰念衡山烟霧裏，空看鴈足不傳書。」警歌曰：「義熙曾歷許多年，張碩凡得幾時憐。何意今人不及昔，暫來相見更無緣。」二女郎相顧流涕，警亦下淚。小女郎謂警曰：「蘭香姪、智瓊姊，亦常懷此恨矣。」警見二女郎歌咏極歎，而未知密契所在。大女郎顧警，謂小女郎曰：「潤玉此人可念也。」良久，大女郎命履與小女郎同出及門，謂小女郎曰：「潤玉可使伴沈郎寢寢，警欣喜，如不自得，遂攜手入門。已見小婢前施臥具。小女郎執警手曰：「昔從二妃遊湘川，見君於舜廟，讀相王碑，此時想念頗切。不意今宵得諸宿願。」警亦備記此事，執手款敍，不能自己。小婢麗質，前致詞曰：「人神路隔，別促會賒。况姮娥妬人，不肯留照。纖女無賴，已復斜河。寸陰幾時，何勞煩瑣。」遂掩戶就寢，備極歡昵。將曉，小女郎起謂警曰：「人神事異，無宜卜晝。」大姊已在門首，警於是抱持置於膝，共敍衷款，須臾大女郎卽復至前，相對流涕，不能自勝。復置酒，警又歌曰：「值恁行人心不平，那宜萬里阻關情。只今隴上分流水，更泛從來嗚咽聲。」警乃贈小女郎指環，小女贈警金合歡結。歌曰：「結心纏萬縷，結縷幾千迴。結怨無窮極，結心終不開。」大女郎贈警瑤鏡子，歌曰：「憶昔窺瑤鏡，相望看明月。彼此俱照人，莫令光彩滅。」贈答極多，不能備記，粗憶數首而已。遂相與出門，復駕輜輶車送至下廟，乃執手嗚咽而別。及至館懷中探得瑤鏡金縷結，良久乃言於主人，夜而失所在。時同侶咸怪警夜有異香，警後使回至廟中，於神座後得一碧

牋乃是小女郎與警書備敍離恨書篇末有云飛書報沈郎尋已到衡陽若存金石契風月兩相忘從此遂絕

幻異志

孫顧

板橋三娘子又見河東記

唐汴州西有板橋店。店娃三娘子者。不知何從來。寡居年三十餘無男女。亦無親屬。有舍數間。以鬻餐爲業。然而家甚富厚。多有驢畜。往來公私車乘。有不逮者。輒賤其估。以濟之人。皆謂之有道。故遠近行旅多歸之。元和中。許州客趙季和。將詣東都。過是宿焉。客有先至者六七人。皆據便榻。季和後至。最得深處一榻。榻鄰比主人房壁。既而三娘子供給諸客甚厚。夜深致酒。與諸客會飲。極歡。季和素不飲酒。亦預言笑。至二更許。諸客醉倦。各就寢。三娘子歸室。閉關息燭。人皆熟睡。獨季和轉展不寐。隔壁聞三娘子悉窣若動物之聲。偶然隙中窺之。卽見三娘子向覆器下取燭挑明之後。於巾箱中取一副米粧。并一木牛。一木偶人。各大六七寸。置於竈前。含水噀之。二物便行走。木人則牽牛駕耒耜。遂耕牀前一席地來去。數出。又於箱中取出一裹蕎麥子。授於木人種之。須臾生花發麥熟。令木人收割持踐。可得七八升。又安置小磨子。礮成麵訖。却收木人子於箱中。卽取麵作燒餅數枚。有頃雞鳴。諸客欲發。三娘子先起點燈。置新作燒餅於食牀上。與諸客點心。季和心動。遽辭。閉門而去。卽潛於戶外窺之。乃見諸客圍牀食燒餅。未盡。忽一時躡地作驢鳴。須臾皆變驢矣。三娘子盡驅入店後。而盡沒其貨財。季和亦不告於人。後月餘日。季和自東都回。將至板橋店。預作蕎麥燒餅。大小如前。既至。復寓宿焉。三娘子歡悅如初。其夕更無他客。主人供

待愈厚，夜深殷勤問所欲。季和曰：「明晨發，請隨事點心。」三娘子曰：「此事無疑，但請穩便。」半夜後，季和窺見之一，依前所爲。天明，三娘子具盤食果實燒餅數枚於盤中，更取他物。季和乘間走下，以先有者易其一枚，彼不知覺也。季和將發就食，謂三娘子曰：「適會某自有燒餅，請撤去主人者留待他賓，即取己者食之。」方飲次，三娘子送茶出來。季和曰：「請主人嘗客一片燒餅，乃揀所易者與噉之。」纔入口，三娘子據地作驢聲，即立變爲驢，甚壯健。季和即乘之，發兼盡收木人木牛子等，然不得其術。試之不成，季和乘策所變驢，周遊他處，未常阻失。日行百里，後四年，乘入關，至華岳廟東五六里，路傍忽見一老人，拍手大笑曰：「板橋三娘子何得作此形骸！」因捉驢謂季和曰：「彼雖有過，然遭君亦甚矣。可憐許，請從此放之。」老人乃從驢口鼻邊以兩手擘開，三娘子自皮中跳出，宛復舊身，向老人拜訖走去，更不知所之。

青城道士

僞蜀青城山道士，能幻術，往往入錦城施其法，有所獲，即潛挈歸洞穴。或聞其行甚穢，官吏中有譖者，頗惡之。後於成都誘引富室及勳貴子弟，皆潛而隨之。或於幽僻宅院中，灑掃焚香，設榻張陳帷幌，則獨於室內作法。或召西王母，或巫山神女，或麻姑鮑姑神仙，皆應召而至，與之杯饌寢處，生人無異。則令學者隙而窺之，歡笑罷，則自簾帷之前躡而去。又忽城中化出金樓，衆皆觀之，惑衆頗甚。其民間少年營梁子弟，滿城如狂少主，知其妖密，使人擒之，累月不獲。後有人報云：已出窄橋門去，因使人逐之，乃以猪狗血齋行，至青城路上三十餘里，及之，遂傾血沃之，不能施其術。及下獄，訊之云：「年年拐民家處子住山中，行黃帝之道，死於巖穴者不知其數。豪貴之家，頗遭穢淫。所通詞款，指貴達之門甚多，少主不欲彰其惡，潛

殺之。

胡媚兒 又見河東記

唐貞元中揚州坊市間有一丐者不知所從來。自稱姓胡名媚兒。所爲怪異。旬日後觀者雲集。其所丐求。日獲千萬。一旦懷中出一琉璃瓶子。可受半升。表裏烘明。如不隔物。遂置於席上。初謂觀者曰。有人施與。滿此瓶子則足矣。瓶口剛如葷管大。有人與之百錢。投之琤然有聲。則見瓶間大如粟粒。衆皆異之。復有人與之千錢。投之如前。又有與萬錢者。亦如之。俄有好事者與之十萬二十萬。皆如之。或有以驢馬入之。瓶中見驢馬皆如蠅大。動行如故。須臾有度支兩稅綱。自揚子院部輕貨數十車至。駐觀之。自恃官物。乃謂媚兒曰。爾能令諸車皆入此中乎。媚兒曰。許之則可。綱曰。且試之。媚兒乃微側瓶口大喝。諸車轔轔相繼。悉入瓶中。歷歷如行蟻然。有頃漸不見。媚兒卽跳身入瓶中。綱乃大驚。遽取撲破求之一無所有。從此失媚兒所在。後月餘日。有人於清河北逢媚兒。部領車乘趨東平而去。是時李師道爲東平帥也。

雷民傳

李鄆

沈旣濟

唐李鄆。北都介休縣民。送解牒。夜止晉祠宇下。夜半聞人扣門云。介休王暫借露蘆車。某日至介休收麥。良久有人應曰。大王傳語。露蘆車正忙。不及借。其人再三借之。遂見五六人秉燭自廟後出。介休使者亦自門騎而入。數人共持一物。如幘。扛上環綵旗旛。授與騎者曰。可點領。騎卽數其旛。凡十八葉。每葉有光。如電起。民遂遍報隣村。令速收麥。將有大風雨。悉不之信。乃自收刈。至日。民率親戚據高阜候天色。及午。

介山上有雲氣如窖烟，須臾蔽天。注雨如綆，風吼雷震。凡損麥千餘頃，數村以民爲妖，訟之。工部員外郎張周封親覩其推案。

玄怪錄 一名幽怪錄

牛僧孺

來君綽

隋煬帝征遼，十二軍盡沒。總管來護坐法受戮。煬帝盡欲誅其家。子君綽憂懼連日，與秀才羅巡、羅述、李萬進結爲奔友。共亡命至海州。夜黑迷路，路傍有燈火，因與共頓之。扣門數下，有一蒼頭迎拜。君綽因問此是誰家。答曰：科斗郎君姓威，卽當府秀才也。遂啓門，門又自開，敲中門曰：蝎兒也有四五箇客。蝎兒卽又一蒼頭也。遂開門，秉燭引客就館。客位牀榻茵褥甚備。俄有一小童持燭自中門出曰：六郎子出來。君綽等降階見主人。主人辭彩朗然，文辯紛錯。自通姓名曰：威汚蠻。敍寒溫訖，揖客上階坐。污蠻忝以本州鄉試得與足下同聲，青霄良會殊是忻願。卽命酒治坐，漸至酣暢。談諶交至，衆所不能對。君綽頗不能平，欲以理挫之，無計。因舉觴曰：君綽請起一令。以坐中姓名雙聲者犯罰如律。君綽曰：威汚蠻，實識其姓。衆皆撫手大笑，以爲得言。及至污蠻改令曰：以坐中人姓爲歌聲。自二字至三字令曰：羅李。羅來李。衆皆慚其辨捷。羅巡又問君聲推之事，足得自比雲龍，何主名之自貶耶？污蠻曰：僕久從賓興，多爲主司見屈。以僕後於羣士，何異尺蠖於汚池乎？巡又問公華宗氏族，何爲不載污蠻曰：我本田氏，出於齊威王，亦猶桓丁之類，何足下之不學耶？旣而蠻兒舉方丈盤至，珍羞水陸充溢其間。君綽及僕無不飽飫。夜閣徹燭，連榻而寢。遲明敍別，恨恨俱不自勝。君綽等行數里，猶念污蠻復來。見昨所會之處，了無人居，唯汚池。

邊有大蠶，長數尺。又有蠅螺丁子，皆大常有數倍。方知汚蠶及二豎皆此物也。遂共惡昨宵所食，各吐出青泥及污水數升。

滕庭俊

文明元年，毗陵滕庭俊患熱病積年，每發身如火燒，數日方定。名醫不能治，後之洛調選行至滎水西，四五里天向暮，未達前所，遂投一道傍莊家。主人暫出未至，庭俊心無聊賴，因歎息曰：「爲客多苦辛！」日暮無主人，卽有老父，鬢髮疎禿，衣服亦弊。自堂西出拜曰：「老夫雖無所解，而性好文章，適不知郎君來止，與和且耶？」連句次聞，郎君吟爲客多苦辛。日暮無主人，雖曹丕門客子，長異人，不能過也。老父與和且耶？同作渾家門客，雖貧，亦有斗酒接郎君，清話耳。庭俊甚異之，問曰：「老父住止何所？」老父怒曰：「僕忝渾家掃門之客，姓麻，名來和。弟大君，何不呼爲麻大？」庭俊卽謝不敏，與之偕行，達堂西隅，遇見二門，門啓，華堂復闋，甚奇秀。館中有樽酒盤核，麻大揖讓，庭俊同坐。良久，中門又有一客出，麻大曰：「和至矣！」卽降階揖讓坐。且耶？謂麻大曰：「適與君欲連句，君詩題成未？」麻大乃書題目曰：「同在渾家平原門館連句一首，使請爲四句矣。」麻大詩曰：「自與渾家鄰，馨香遂滿身。無心好清靜，人用去灰塵。」僕作四句成矣。且耶？曰：「僕是七言韻，又不同。」如何？麻大曰：「但自爲一章，亦不惡。」且耶？良久吟曰：「終朝每去依烟火，春至還歸養子孫。曾向荷王筆，端坐爾來求食。」渾家門庭俊猶不悟，見門館華盛，因有淹留歇馬之計。詩曰：「田文稱好客，凡養幾多人。如今欠鴻煖，在今希廁下賓。」且耶？麻大相顧笑曰：「何得相譏？」向使君在渾家門一日，當厭飫矣。於是餐膳肴饌，引滿數十巡。主人至，覓庭俊不見，使人叫喚之。庭俊應曰：「唯。」而館宇已非，麻和二人一時不見，乃坐廁屋。

下傍有大蒼蠅禿掃箒而已。庭後先有熱疾，自此已後，頓愈，更不復發矣。

南續

唐廣漢守南續，常爲人言：至德中有調選得同州督郵者，姓崔，忘其名字，輕騎赴任，出春明門，見一青袍人乘馬出，亦不知其姓字，因相揖偕行。徐問何官，青袍云：新受同州督郵。崔云：某新授此官，君豈不誤乎？青袍笑而不答，又相與行，悉云赴任去同州數十里，至斜路中，有官吏拜迎。青袍謂崔生曰：君爲陽道錄事，我爲陰道錄事，路從此別，豈不相送耶？崔生異之，即與連轡入斜路，遂至一城郭，街衢局署，亦甚壯麗。青袍至廳，與崔生同坐。伍伯通胥徒僧道等訖，次通詞訟獄囚。崔生大驚，謂青袍曰：不知吾妻何得至此？青袍卽避案後，令崔生自與妻言。妻云：被追至此，已是數日，君宜哀請錄事耳。崔生卽祈求青袍，青袍因令吏促放崔生妻迴。崔問妻犯何罪，至此？青袍曰：寄家同州，應同州亡人，皆在此廳勘過。蓋君管陽道，某管陰道。崔生淹流半日，請回青衣命胥吏拜送，曰：雖陰陽有殊，然俱是同州也，可不拜送督郵哉？青袍亦餞送再三，勤款揮袂，又令斜路口而去。崔生至同州，問妻云：病七八日，冥然無所知。神識生人，纔得一日，崔生計之，恰放回日也。妻都不記陰道，見崔生言之，妻始悟如夢，亦不審記憶也。

董慎

隋大業元年，兗州佐史董慎，性公直，明法理，自都督已下，用法有不直，必犯顏而諫之。雖加譴責，亦不知懼，必俟刑正而後退。常因授衣歸家，出州門，逢一黃衣使者曰：太山君呼君爲錄事，因出懷中牒示慎，牒曰：董慎名稱茂實，案牘精練，將平疑獄，須俟良能，權差知右曹錄事，印甚分明。後署曰：倨慎謂使者曰：府

君呼我。豈有不行。然不識府君名。謂何。使者曰。錄事勿言。到任即知矣。自持大布囊。內慎其中。負之出。竟州郭。因致囊於路左。汲水調泥。封慎兩目。慎都不知經過遠近。忽聞大唱曰。范慎追董慎。到使者曰。諾。趨入府。君曰。所追錄事今復何在。使者曰。冥司幽祕。恐或漏洩。向請左曹署影布囊盛之。府君大笑曰。已死。范慎追董慎。取左曹囊盛右曹錄事。可謂能防慎也。便令寫出。抉去目泥。賜青縑衫。魚鬚笏。豹皮靴。文甚斑駿。邀登副階。命左右取榻令坐。曰。藉君公正。故有是請。今有閩州司馬令狐寶等六人。寘無閒獄。承天曹符。以實是太元夫人三等親。准令遞減三等。昨罪人程翥一百二十人。引例喧訟不可止。遞已具名。中天曹。天曹以爲罰疑。唯輕亦令量減二等。餘恐後人引例多矣。君謂宜如何。慎曰。夫水照妍蚩。而人不怨者。以至清無情況。於天地刑法。豈宜恩貸奸慝。然慎一胥吏耳。素無文字。雖知不可。終語無條貫。當州府秀才張審通辭彩雋拔。足得備君管記。府君令帖召之。俄頃至。審通曰。此易耳。君當判以狀。中府君曰。君善爲我辭。即補左曹錄事。仍賜衣服如董慎。各給一玄狐。每出。卽乘之。審通判曰。天本無私。法宜盡。苟從恩貸。是資奸行。令狐寶前命減刑。已同私請。程翥後申簿訴。且異罪疑。儻開遞減之科。實失公家之論。請依前付無間錄獄。仍錄狀申天曹。卽有黃衫人持狀而往。少頃復持天符曰。所申文狀多起異端。奉主之宜。但合遵守周禮八議。一曰議親。又元化匱中釋冲符。亦曰無不親。是則典章昭然。有何不可。豈可使太元功德不能庇三等之親。仍敢愆違。須有懲罰。府君可罰不衣紫六十甲子。餘依前處分。府君大怒。審通曰。君爲判辭。使我受譴。卽命左右取方寸肉塞其一耳。遂無所聞。審通訴曰。乞更爲判申。不允。卽甘當再罰。府君曰。君爲我去罪。卽更與君一耳。審通又判曰。天大地大。本乃無親。若使有親。何由得一。苟欲因

情變法實將生僞喪真太古以前人猶至朴中古之降方聞各親豈可使太古育物之心生仲尼觀蜡之歎無不親是非公也何必引之請寬逆耳之辜敢薦沃心之藥庶其閱實用得平均令狐寶等也請依法仍錄狀申天曹黃衣人又持往須臾又有天符來曰再省所申甚爲允當府君可加六天副正使令狐寶程翥等並正法置處府君卽謂審通曰非君不可正此獄因命左右割下耳中肉令一小兒擊之爲耳安於審通額上曰寒君一耳與君三耳何如又謂慎曰甚賴君薦賢以成我美然不可久留君當壽一周年相報耳君兼本壽得二十一年矣卽送歸家使者復以泥封二人布囊各送至宅歎如寫出而顧問妻子妻子云君亡精魂已十餘日矣慎自此果二十一年而卒審通數日額覺痒遂踴出一耳通前三耳而踴出者尤聰時人笑曰天有九頭鳥地有三耳秀才亦呼爲雞冠秀才者慎初思府君稱鄰後方知倨乃鄰字也

劉諷

文明年竟陵掾劉諷夜投夷陵空館月明不寢忽有一女郎西軒至儀質溫麗緩歌閒步徐徐至中軒回命青衣曰紫綏取西堂花茵來兼屈劉家六姨娘十四舅母南隣翹翹小娘子并將溢奴來傳語道此間好風月足得遊樂彈琴詠詩大是好事雖有竟陵判司此人已睡明月下不足迴避也未幾而三女郎至一孩兒色皆絕國紫綏鋪花茵於庭中揖讓班坐坐中設犀角酒樽象牙杓綠鬪花觶白琉璃盞醪醴馨香遠聞空際女郎談謳歌詠音詞清婉一女郎爲錄一女郎爲明府舉觶酌酒曰惟願三姨婆壽等祁山六姨娘與三姨婆等劉姨夫得太山府糾成判官翹翹小娘子嫁得朱餘國太子溢奴便作朱餘國宰相

某三四女伴，總嫁得地府司文舍人。不然，嫁得平等王郎君六郎子七郎子，則平生望足矣。一時皆笑曰：須與蔡家娘子賞口。翹翹時爲錄事，獨下一籌罰。蔡家娘子曰：劉娘夫才貌溫茂，何故不與他五道主使？空稱糺成判官，怕六姨娘不歡，請喫一盞。蔡家娘子卽持盃曰：誠知彼罰直緣娘夫大年老昏暗，恐看五道黃紙文書不得，誤大神伯公事，飲亦何傷？於是衆女郎皆笑倒。又一女郎起傳口令，仍抽一翠簪，急說傳翠簪過令不通，卽罰令曰：鸞老頭腦好，好頭腦鸞老。傳說數巡，因令翠綏下坐，使說令翠綏素吃訥令至，但稱鸞老鸞老，女郎皆大笑曰：昔賀若弼弄長孫鸞侍郎，以其年老口喫又無髮，故造此令。三更後，皆彈琴擊筑，更唱迭和歌曰：明月秋風良宵會，同星河易翻，歡娛不終綠樽翠杓。爲君斟酌，今夕不飲何時歡樂？又歌曰：楊柳楊柳，裊裊隨風急。西樓美人春夢長，繡簾斜捲千條入。又歌曰：玉口金缸，願陪君王。邯鄲宮中金石絲簧，衛女秦娥，左右成行，紈縞纈紛，翠眉紅粧。王歡顧眄，爲王歌舞，願得君歡，當無災苦。歌竟，已是四更，卽有一黃衫人頭有角，儀貌甚偉，走入拜曰：婆提王命娘子速來。女郎等皆起而受命，卽傳語曰：不知王見召，適相與望月至此，敢不奔赴。因命青衣收拾盤筵，因大聲嘵咳，視庭中無復一物，明日拾得翠釵數隻，將以示人，不知是何物也。

顧揔

梁天監元年，武昌小吏顧揔，性昏懶不任事，數爲縣令鞭朴。嘗憊憊懷憤，因逃墟墓之間，彷徨惆悵，不知所適。忽有二黃衣顧見揔曰：劉君頗憶疇日周旋耶？揔曰：敝宗乃顧氏，先未曾面清顏，何有周旋之間？二人曰：僕王粲徐幹也。足下前生是劉楨，爲坤明侍中，以納賂金誦爲小吏。公當自知矣。然公言辭歷歷，猶

見記室音旨，因出袖中軸書示之。曰：此君集也。當諦視之，摠試省覽，乃了然明悟，便覺文思坌涌。其集人多有本，唯卒後數篇，記得詩一章，題云：從駕遊幽厲宮，却憶平生西園文會。因寄地文府正郎蔡伯喈詩曰：在漢繩綱渚，溟瀆多騰湍。煌煌魏英祖，拯溺靜波瀾。天紀已垂定，邦人亦保完。大開相公府，掇拾盡幽蘭。始從衆君子，日侍賢王歡。文皇在春宮，蒸孝踰問安。監撫多餘暇，園圃恣遊觀。末臣戴簪筆，翊聖從和鑾。月出行殿涼，珍木清露團。天文信輝麗，鏗鏘振琅玕。彼命仰爲和，顧已試所難。弱質不自持，危脆朽萎殘。豈意十餘年，陵寢梧楸寒。今來坤明國，再顧簪蟬冠。侍遊於離宮，足躡浮雲端。却想西園時，生死暫悲酸。君昔漢公卿，未央冠羣賢。倘若念平生，覽此同愴然。其餘七篇，傳者失本。王粲謂摠曰：吾本短小，無何娶樂進女，女似其父，短小尤甚。自別君後，改娶劉荊州女，尋生一子，荊州與字翁奴。今年十八，長七尺三寸，所恨未得參丈人也。當渠年十一，與予同覽鏡，予謂之曰：汝首魁梧於予，渠立應予曰：防風骨節專車，不如白起頭小而銳。予又謂曰：汝長大當爲將，又應予曰：仲尼三尺童子，羞言霸道，況承大人嚴訓，敢措意於研刺乎？予知其了了過人矣，不知足下生來有郎娘否？良久沈思，稍如相識，因曰：二君既是摠友人，何計可脫小吏之厄？徐幹曰：君但執前集訴於縣宰，則脫矣。摠又問坤明是何國，幹曰：魏武開國鄰地也。公昔爲其國侍中，遽忘耶？公在坤明家，累悉無恙。賢小嬌羞娘有一篇奉憶，昨者已誦似丈人矣。詩曰：憶爺爺，拋女不歸家。不作侍中爲小吏，就他辛苦棄榮華。願爺相念早相見，與兒買李市甘瓜。誦訖，摠不覺涕泗交下，因爲一章寄嬌羞娘云：憶兒貌，念兒心。望兒不見淚沾襟。時移世異，難相見。棄謝此生當重尋。旣而王粲徐幹與摠殷勤敍別，乃遺劉楨集五卷，見縣令具陳其事，令見楨集後詩，驚曰：不可使劉公幹

爲小吏卽解遣以賓禮待之後不知撝所在集亦尋失時人易子弟皆曰死劉楨猶庶得生顧撝可不修進哉

元無有

寶應中有元無有常以仲春末獨行維揚郊野值日晚風雨大至時兵荒後人戶多逃遂入路旁空莊須臾霽止斜月方出無有坐北窗忽聞西廊有行人聲未幾見月中四人衣冠皆異相與談諧吟詠甚暢乃云今夕如秋風月若此吾輩豈不爲一言以展平生之事也其一人卽曰云云吟詠旣朗無有聽之具悉其一衣冠長人卽先吟曰齊紈魯縞如霜雪嘹亮高聲予所發其二黑衣冠短陋人詩曰嘉賓良會清夜時煌煌燈燭我能持其三故弊黃衣冠人亦短陋詩曰清冷之泉候朝汲桑綆相牽常出入其四故白衣冠人詩曰爨薪野泉相煎熬充他口腹我爲勞無有亦不以四人爲異四人亦不虞無有之在堂隍也遞相褒賞觀其自負則雖阮嗣宗詠懷亦若不能加矣四人遲明方歸舊所無有就尋之堂中惟有故杵燈臺水桶破鎰乃知四人卽此物所爲也

盧渙

黃門侍郎盧渙爲洛州刺史屬邑翁山縣溪谷迥無人嘗有盜發暮云初行見車轍中有花博因揭之知是古冢乃結十人詣縣投狀請路旁居止縣許之遂種麻令外人無所見卽悉力發掘入其隧路漸至墉中有三石門皆以鐵封之其盜先能誦呪因齋戒近之至日兩門開每門中各有銅人銅馬數百執持干戈其制精巧盜又齋戒三日中門半開有黃衣人出曰漢征南將軍劉（忘名）使來相聞某生有征伐大

動及死，敕令護葬，又鑄銅人馬等以象存日儀衛奉計來此，必要財貨所居之室，實無他物，且官葬不瘞寶貨，何必苦以神呪相侵？若更不已，當不免兩損。言訖，復入門，合如初。又誦呪數日不已，門開一青衣，又出，博語盜不聽，兩扇歛開，大水漂蕩，盜皆溺死。一盜能泅而出，自縛詣官，具說本末，渙令復視其墓。中門內有一石牀，骷髏枕之，水漂已半，垂於牀下，因却爲封兩門，窒隧道矣。

崔書生

唐開元天寶中，有崔書生，於東州遯谷口居，好植名花，暮春之中，英蕊芬芳，遠聞百步。書生每初晨，必盥漱，看之，忽有一女，自西乘馬而來，青衣老少數人隨後。女有殊色，所乘駿馬極佳。崔生未及細視，則已過矣。明日又過，崔生乃於花下先致酒茗，樽杓鋪陳茵席，乃迎馬首拜曰：「某性好花木，此園無非手植，今至極香茂，頗堪流盼。」女郎頻日而過，計僕馭當疲，敢具單醪以俟。憩息，女不顧而過。其後青衣曰：「但具酒饌，何憂不至？」女顙叱曰：「何故輕與人言？」崔生明日又先及，鞭馬隨之，到別墅之前，又下馬拜請良久。老青衣謂女曰：「馬大瘦，暫歇無爽，因自控馬至當寢下。」老青衣謂崔生曰：「君既求婚，子爲媒妁可乎？」崔生大悅，載拜跪請青衣曰：「事亦必定。」後十五六日，大是吉辰，君於此時，但具婚禮所要，並於此備酒肴。今小娘子阿姊在遯谷中，有小疾，故日往省向某去後，便當答啓期到，皆至此矣。於是俱行。崔生在後，卽依言營備，吉日所要，至期，女及姊皆到。其姊亦儀質極麗，送留女歸於崔生。崔生母在故居，殊不知崔生納室，崔生以不告而娶，但啟以婢媵。母見新婦之姿甚美，經月餘，忽有人送食於女，甘香殊異。後崔生覺，母慈顏衰悴，因伏問几下。母曰：「有汝一子，冀得求全，今汝所納新婦，妖媚無雙，吾於土塑圖畫之中，未會見此，必

是狐魅之輩傷害於汝故致吾憂崔生入室見女淚涕交下曰本侍箕箒望以終天不知尊夫人待以狐魅輩明晨卽別崔生亦揮涕不能言明日女車騎復至女乘一馬崔生亦乘一馬從送之入邇谷三十里山間有一川川中有異花珍果不可言紀館宇屋室侈於王者青衣百許迎拜曰無行崔郎何必將來於是捧入留崔生於門外未幾一青衣女傳姊言曰崔郎遣行太夫人疑阻事宜便絕不合相見然小妹曾奉周旋亦當奉屈俄而召崔生入責謂再三詞辨清婉崔生但拜伏受譴而已後遂坐於中寢對食食訖命酒召文樂治奏鑑鏘萬變樂闋其姊謂女曰須令崔郎却迴汝有何物贈送女遂袖中取白玉盒子遺崔生生亦留別於是各嗚咽而出門至邇谷口回望千巖萬壑無有逕路因慟哭歸家常持玉盒子鬱鬱不樂忽有胡僧扣門求食曰君有至寶乞相示也崔生曰某貧士何有是請僧曰君豈不有異人奉贈乎貧道望氣知之崔生試出玉盒子示僧僧起請以百萬市之遂往崔生問僧曰女郎誰耶曰君所納妻西王母第三女玉卮娘子也姊亦負美名於仙都况復人間所惜君納之不得久遠若住得一年君舉家不死矣

岑順

汝南岑順字孝伯少好學有文老大尤精武略旅於陝州貧無第宅其外族呂氏有山宅將廢之順請居焉人有勸者順曰天命有常何所懼耳卒居之後歲餘順常獨坐書閣下雖家人莫得入夜中聞鼓鼙之聲不知所來及出戶則無聞而獨喜自負之以爲石勒之祥也祝之曰此必陰兵助我若然當示我以富貴期數夕後夢一人被甲冑前報曰金象將軍使我語岑君軍城夜警有喧諍者蒙君見嘉敢不敬命君

甚有厚祿，幸自愛也。既負壯志，能猥顧小國乎？今敵國犯壘，側席委賢，欽味芳聲，願執旌鉞。順謝曰：將軍天質英明，師貞以律，猥煩德音，屈顧疵賤，然犬馬之志，惟欲用之。使者復命，順忽然而寤，恍若自失，坐而思夢之徵，俄然鼓角四起，聲愈振厲，順整巾下牀，再拜祝之。須臾，戶牖風生，帷簾飛揚，燈下忽有數百鐵騎，飛馳左右，悉高數寸，而被堅執銳，星散遍地，倏閃之間，雲陣四合，順驚駭定神，氣以觀之。須臾，有卒賛書云：將軍傳檄順受之，云地連獯虜，戎馬不息，向數十年，將老兵窮，姿霜臥甲，天設勁敵，勢不可止。明公養素蓄德，進業及時，屢承嘉音，願託神契。然明公陽官固當，享大祿於聖世，今小國安敢望之？緣天那國北山賊合從，冠日會戰，事圖子夜，否滅未期，良用惶駭。順謝之，室中益燭，坐觀其變，夜半後，鼓角四發，先是東面壁下有鼠穴化爲城門，壘堞崔嵬，三秦金革，四門出兵，連旗萬計，風馳雲走，兩皆列陣，其東壁下是天那軍，西壁下金象軍。部後各定軍師，進曰：天馬斜飛度三止，上將橫行係四方，輜車直入無迴翔。六甲次第不乖行，王曰善。於是鼓之，兩軍俱有一馬，斜去三尺止，又鼓之，各有一步卒，橫行一尺，又鼓之，車進，如是鼓漸急，而各出物，包矢石亂交，須臾之間，天那軍大敗奔潰，殺傷塗地。王單馬南馳，數百人投西南隅，僅而免焉。先是西南有藥王，栖其中，化爲城堡，金象軍大振，收其甲卒，與戶橫地，順俯伏觀之，於時一騎至，謂順曰：陰陽有厝，得之者昌。亭亭天威，風驅連激，一陣而勝，明公以爲何如？順曰：將軍英貫白日，乘天用時，竊窺神化靈文，不勝慶快。如是數日，會戰，勝敗不常。王神貌偉然，雄姿罕儔，宴饌珍筵，與順致寶貝明珠，珠璣無限，順遂榮於其中，所欲皆備焉。後遂與親朋稍絕，閑間不出，家人異之，莫究其由。而順顏色憔悴，爲鬼氣所中，親戚見其意有異，詰之不言，因飲以醇醪，醉而究泄之。其親人潛備鍬鋤，因順如

廁而隔之。荷鍤亂作以掘。室內八九尺忽坎陷。是古墓也。墓有博堂。其明器悉多甲冑數百。前有金牀戲局。列馬滿枰。皆金銅成形。其干戈之事備矣。乃悟軍師之詞。乃象戲行馬之勢也。旣而焚之。遂平其地。多得寶貝。皆墓內所畜者。順閱之。恍然而醒。乃大吐。自此充悅。宅亦不復凶矣。時寶應元年也。

韋協律兄

太常協律韋生。有兄甚兇。自云平生無懼憚。聞有凶宅。必往獨宿之。其弟話於同官。同官嘗試之者。且聞延康東北角有馬鎮西宅。常多怪物。因領送其宅。具與酒肉。夜則皆去。獨留之於大池之西。孤亭中宿。韋生以飲酒且熱。袒衣而寢。夜半方寤。乃見一小兒。長可尺餘。身短脚長。其色頗黑。自池中而出。冉冉前來。循階而上。以至生前。生不爲之動。乃言曰。臥者惡物。直又顧我耶。乃違牀而行。須臾生迴枕仰臥。乃覺其物上牀。生亦不動。逡巡覺有兩箇小腳緣於生脚上。冷如冰鐵。上徹於心。行步甚遲。生不動。候其漸行。上及於肚。生乃遽以手摸之。則一古鐵鼎子。已欠一脚矣。遂以衣帶繫之於牀脚。明日衆看之。具白其事。乃以杵碎其鼎。染染有血色。自是人皆信韋生之兇。而能絕宅之妖也。

蕭志忠

唐中書令蕭志忠。景雲元年。爲晉州刺史。將以臘日畋遊。大事置羅。先一日。有薪者樵於霍山。暴瘡不能歸。因止巖穴之中。呻吟不寐。夜將艾。似聞悉窣有人聲。初以爲盜賊將至。則匍匐伏於林木中。時山月甚明。有一人身長丈餘。鼻有三角。體被豹韃。目閃閃如電。向谷長嘯。俄有虎兕鹿豕狐兔雉鴈駢匝百許步。長人卽宣言曰。余玄冥使者。奉北帝之命。明日臘日。蕭使君當順時畋獵爾等若干合箭死。若干合鎗死。

若干合網死。若干合棒死。若干合狗死。若干合鷹死。言訖。羣獸皆俯伏戰懼。若請命者。老虎洎老麋皆屈膝向長人言曰。以某等之命。卽實以分。然蕭公仁者。非意欲害物。以行時令耳。若有少故則止。使者豈無術救某等乎。使者曰。非余欲殺汝輩。但今自以帝命宣示汝等刑名。卽余使乎之事畢矣。自此任爾自爲計。然余聞東谷嚴四兄善謀。爾等可就彼祈求。羣獸皆輪轉歡叫。使者卽東行。羣獸畢從時薪者疾亦少。間隨往覘之。旣至東谷。有茅堂數間。黃冠一人。架懸虎皮。身正熟寢。驚起。見使者曰。闊別旣久。每多思望。今日至此。得非配羣生。獵日刑名乎。使者曰。正如高明所問。然彼皆求救於四兄。四兄當爲謀之。老虎老麋卽屈膝哀請。黃冠曰。蕭使君每役人必恤其饑寒。若祈膝六降雪。巽二起風。卽不復遊獵矣。余昨得膝六書。知已喪偶。又聞索呆家第五娘子爲歌姬。以妬忌黜矣。若汝求得美人納之。則雪立降矣。又巽二好飲。汝若求得醇醪。賂之。則風立至矣。有二狐自稱多媚。能取之。河東縣尉崔知之第三妹。美淑嬌艷。絳州盧司戶善釀醪。妻產必有美酒。言訖而去。諸獸皆有歡聲。黃冠乃謂使者曰。憶含質在仙都。豈意千年爲獸身。悒悒不得志。聊有述懷一章。乃吟曰。昔爲仙子今爲虎。流落陰涯足風雨。更將斑毳被余身。千載空山萬般苦。然含質謫謫已滿。唯有十一日卽歸紫府矣。久居於此。將別不無恨恨。因題數行於壁。使後人知僕曾居於此矣。乃書北壁曰。下玄八千億甲子。丹飛先生嚴含質謫下中天。被班革六十甲子。血食澗飲。廁猿狽下濁界。景雲元紀昇太一。時薪者素曉書誦。因密記得之。少頃。老狐負美人至。纔及笄歲。紅袂拭目。殘粧妖媚。又有一狐負美酒二瓶。香氣酷烈。嚴四兄卽以美女洎美酒一瓶各納一囊中。以朱書一符。取水噀之。二囊卽飛去。薪者懼且爲所見。卽尋路却回。未明。風雪暴至。竟日乃罷。而蕭使君不復獵矣。

淳于矜

晉太元中瓦棺佛圖前淳于矜年少潔白送客至石頭城南逢一女子美姿容矜悅之因訪問二情既洽將入城北角共盡忻好便各分別期更魁集將欲結爲伉儷女曰得婿如君死何恨我兄弟多翁母並在當問我翁母矜便令女歸問其翁母翁母亦願許之女因敕婢取銀百斤絹百匹助矜成婚經久生兩兒當作祕書監明果驕卒來召車馬導後前後部鼓吹經少日有獵者過覓矜將數十狗徑突入咋婦及兒並成狸絹帛金銀並是草及死人骨

蘇履霜

太原節度馬侍中燧小將蘇履霜者頃事前節度使鮑防從行營日并將伐回紇時防臨陣指一旗劉明遠以不進鋒命履霜斬之履霜受命然數目明遠令遽進得脫喪元之禍後十餘年卒履霜亦遊於冥間見明遠乃謂履霜曰曩日蒙君以生成之故無因酬德今日當展素願遂指一路路多榛棘云但趨北途必遇舍利王王平生曾爲侍中之部將也見而訴之必獲免告之命去履霜遂行一二十里間果逢舍利王弋獵舍利素識履霜驚問曰何因至此答曰爲冥司所召乃曰公不合來宜速反遂命判官王鳳翔令早放迴兼附信耳謂履霜曰爲余告侍中自此二年當罷節一年之內先須去入赴朝廷郎君早棄人世慎勿泄之鳳翔檢籍放歸至一關門逢平生飲酒之友數人謂履霜曰公獨行歸余曹企慕所不及也生五六日遂造鳳翔鳳翔逆已知之間云舍利何詞曰有之不令告他人也鳳翔曰余亦知之汝且歸余候隙當白侍中旬日遂與履霜白之侍中召履霜請之履霜亦具所見鳳翔陳告後所驗一如履霜所言蓋

鳳翔生自司冥局，隱而莫有知之者。因履霜還生而沒也。

侯遜

隋開皇初，廣都孝廉侯遜入城，至劍門外，忽見四廣石皆大如斗，遜愛之，收藏於書籠，負之以驢。因歇鞍，取看，皆化爲金。遜至城貨之，得錢百萬，市美妾十餘人，大開第宅。又近甸置良田別墅。後乘春景出遊，盡載妓妾隨從，下車陳設酒殼。忽有一老翁負大笈至，坐於席末。遜怒而詬之，命蒼頭扶出，叟不動，亦不嗔恚。但引滿啖炙而笑，云：「吾比來求君償債耳。」君昔將我金去，不記憶乎？盡取遜妓妾十餘人投之書笈，亦不覺。笈中之妾，負之而趨走若飛鳥。遜令蒼頭馳逐之，斯須已失所在。自後遜家日貧，却復昔日生計。十餘年，却歸蜀，到劍門，又見前者老翁，攜所將之妾遊行，償從極多。見遜皆大笑。問之不言，逼之又失所在，訪劍門前後，並無此人，竟不能測也。

曹惠

武德初，有曹惠爲江州參軍。官舍有佛堂，堂中有二木偶人，長尺餘，雕飾甚巧妙，丹青剥落。惠因持歸，與稚兒。後稚兒方食餅，木偶引手請之。兒驚報惠，惠笑曰：「取木偶來。」卽言曰：「輕素有名，何呼木偶？」於是轉盼馳走，無異於人。惠問曰：「汝何時物？」頗能作怪，輕素與輕紅。曰：「是宣城太守謝家俑偶。當時天下工巧，皆不及沈隱侯家老蒼頭孝忠也。」輕素輕紅，卽孝忠所造。隱侯哀宣城無常葬日，故有此贈。時素在塘中方持湯與樂夫人濯足，聞外有持兵稱敕聲。夫人畏懼，跣足化爲白蝶。少頃，二賊執炬至，盡掠財物。謝郎持舒瑟瑟環，亦爲賊敵，願脫之。賊人照見輕紅等，曰：「二明器不惡，可與小兒爲戲具。」遂持出。時天平二年也。

自爾流落數家。陳末麥鐵杖猶子將至此。惠又問曰：曾聞謝宣城婚王敬則女。爾何遽云樂夫人。輕素曰：王氏乃生前之妻。樂氏乃冥婚耳。王氏本屠酷種。性麤卒多力。至冥中。猶與宣城不睦。伺宣城嚴顏。則磔石柱關以爲威脅。宣城自密啓於天帝。許逐之。二女一男。悉隨母歸矣。遂再娶樂彥輔第八女。美姿質善書。好彈琴。尤與殷東陽仲文。謝荊州晦夫人相得。日恣追尋。宣城常云：我才方古詞人。唯不及東阿耳。其餘文士。皆吾机中之肉。可以宰割矣。見爲南曹典銓郎。與潘黃門同列。乘肥衣輕。貴於生前百倍。然十月一朝晉宋齊梁。可以爲勞。近聞亦已停矣。惠又問曰：汝二人靈異若此。吾欲捨汝如何。即皆言曰：以輕素等變化。雖無不可。君意如不放。終不能逃。廬山山神欲取輕素爲舞姬久矣。今此奉辭。便當受彼榮富。然君能終恩。請命畫工。便賜粉黛。惠即令工人爲圖之。使搆錦繡。輕素笑曰：此度非論舞伎。亦當彼夫人。無以奉酬。請以微言留別。百代之中。但以他人會者。無不爲忠臣居大位矣。雞角入骨。紫鶴喫黃鼠。中不害五通泉室。爲六代吉昌。後有人禱廬山神。女巫言神君新納二妾。要翠釵花簪。汝宜求之。當降大福。禱者求而焚之。遂如願焉。惠亦不能知其微言。訪之時賢。皆不悟。或云中書令岑文本識其三句。亦不爲人說。

崔紹

崔紹者。博陵王玄暉曾孫。其大父武。嘗從事於桂林。其父直。元和初。亦從事於南海。常假郡符於端州。直處官清苦。不蓄羨財。給家之外。悉拯親故。在郡歲餘。因得風疾。退臥客舍。伏枕累年。居素貧。無何寢疾復久。身謝之日。家徒索然。繇是眷屬輩不克北歸。紹遂孜孜履善。不墮素業。南越會府。有攝官承乏之利。濟淪落羈滯衣冠。紹迫於凍餒。常屈至於此。賈繼宗外表兄夏侯氏之子。則紹之子壻。因緣還往。頗熟其家。

太和六年賈繼宗自瓊州招討使改換康州牧。因舉請紹爲掾屬。康之附郭縣曰端谿。端谿假尉隴西李彧。則前大理評事景休之猶子。紹與彧錫類之情素頗友洽。崔李之居復隅落相近。彧之家蓄一女猫。常往來紹家捕鼠。南土風俗惡他舍之猫。產子其家以爲大不祥。彧之猫產二子於紹家。紹甚惡之。因命家童繫三貓於筐篋。加之以石。復以繩固筐口。投之於江。是後不累月。紹丁所出滎陽鄭氏之喪。解職居且苦貧。孤孀數輩。饘粥之費晨暮不充。遂薄遊羊城之郡。丐於親故。太和八年五月八日。發康州官舍。歷抵海隅諸郡。至其年九月十六日。達雷州。紹家常事一字天王。已兩世矣。雷州舍於客館中。其月二十四日。忽得熱疾。一夕遂重。二日遂殛。將殛之際。忽見二人焉。一人衣黃。一人衣皂。手執文帖云奉王命追公。紹初拒之云。平生履善。不省爲惡。今有何事。被此追呼。二使人大怒曰。公殺無辜三人。冤家上訴。奉天符下。降令按劾。公方當與冤家對命。奈何猶敢稱屈。違拒王命。遂展帖云。紹見文字分明。但不許細讀耳。紹頗畏讐。不知所裁。頃刻間。見一神人來。二使者俯伏禮敬。神謂紹曰。爾識我否。紹曰。不識。神曰。我一字天王也。常爲爾家供養久矣。每思以報之。今知爾有難。故來相救。紹拜伏求救。天王曰。爾但共我行。必無憂患。王遂行。紹次之。二使者押紹之後。通衢廣陌。杳不可知。際行五十許里。天王問紹。爾莫困否。紹對曰。亦不甚困。猶可支持三二十里。天王曰。欲到矣。遂巡遙見一城門。牆高數十仞。門樓甚大。有二神守之。其神見天王側立敬懼。更行五里。又見一城門。四神守之。其神見天王之禮亦如第一門。又行三里許。復有一城門。其門關閉。天王謂紹曰。爾且立於此。待我先入。天王遂乘空而過。食頃。聞搖鑼之聲。城門洞開。見十神人。天王亦在其間。神人色甚憂懼。更行一里。又見一城門。有八街。街極廣闊。街兩邊有雜樹。不識其名目。

有神人甚多不知數皆羅立於樹下八街之中有一街最大街西而行又有一城門門兩邊各有數十間樓並垂簾街衢人物頗衆車輦合雜朱紫繽紛亦有乘馬者亦有乘驢者一似人間模樣此門無神看守更一門盡是高樓不記間數珠簾翠幕眩惑人目樓上悉是婦人更無丈夫衣服鮮明裝飾新異窮極奢麗非人寰所覩其門有朱旗銀泥畫旗旗數甚多亦有著紫人數百天王立紹於門外便自入去使者遂領紹到一廳使者先領見王判官既至廳前見王判官着綠降階相見情禮甚厚而答紹拜兼通寒暄問第行延昇階與坐命煎茶良久顧紹曰公尚未生紹初不曉其言心甚疑懼判官云陰司諱死所以喚死爲生催茶茶到判官云勿喫此非人間茶送巡有著黃人提一瓶茶來云此是陽官茶紹可喫矣紹喫三椀訖判官則領紹見大王手中把一紙文書亦不通入大王正對一字天王坐天王向大王云祇爲此人來大王曰有冤家上訴手雖不殺口中處分令殺於江中天王令喚崔紹冤家有紫衣十餘人齊唱喏走出頃刻間有一人著紫襯衫執牙笏下有一紙狀領一婦人來兼領二子皆人身而貓首婦人著慘裙黃衫子一女子亦然一男子亦然著皂衫三冤家號泣不已稱崔紹非理相害天王向紹言速開口與功德紹忙懼之中都忘人間經佛名目唯記得佛頂尊勝經遂發願各與寫經一卷言訖便不見婦人等大王及一字天王遂令紹昇階與坐紹拜謝大王王答拜紹謙讓曰凡夫小生冤家陳訴罪當不赦敢望生迴大王尊重如是答拜紹實所不安大王曰公事已畢卽還生路存歿殊途固不合受拜大王問紹公是誰家子弟紹具以房族答之大王曰此若然者與公是親家總是人間馬僕射紹卽起申敍馬僕射猶子璠夫則紹之妹夫大王問璠夫安在紹曰闊別已久知家寄杭州大王又曰莫怪此來奉天符令勘今則却

還人道便迴顧王判官云崔子停止何處判官曰便在某廳中安置天王云甚好紹復咨啓大王大王在生名德至重官位極崇則合却歸人天爲貴人身何得在陰司職大王笑曰此官職至不易得先是杜司徒任此職總濫蒙司徒知愛舉以自代所以得處此位豈容易致哉紹復問曰司徒替何人曰替李若初若初性嚴寡恕所以上帝不遣久處此杜公替之紹又曰無因得一至此更欲咨問大王紹聞冥司有世人生籍紹不才兼本抱疾不敢望人間官職然顧有親故願一知之不知可否曰他人則不可得見緣與公是親情特爲致之大王顧謂王判官曰從許一見之切須誠約不得令漏泄漏泄之則終身暗啞又曰不知紹先父在此復以受生大王曰見在此充職紹涕泣曰願一拜覲不知可否王曰亡歿多年不得相見紹起辭大王其一字天王送紹到王判官廳中鋪陳贍給一似人間判官遂引紹到一瓦廊下廊下又有一樓便引紹入門滿壁悉是金榜銀榜備列人間貴人姓名將相二色名列金榜將相以下悉列銀榜更有長鐵榜列州縣府僚屬姓名所見三榜之人悉是在世人若謝世者則隨所落籍王判官謂紹曰見之則可慎勿向世間說榜上人官職已在位者猶可言之未當位者不可漏泄當犯大王向來之誠世人能行好心必受善報其陰司誅責惡心人頗甚紹在王判官廳中停止三日旦暮嚴打更鼓數百面唯不吹角而已紹問判官曰冥司諸事一切盡似人間惟空鼓而無角不知何謂判官曰夫角聲者象龍吟也龍者金精也金精者陽之精也陰府者至陰之所不欲聞至陽之聲紹又問判官曰聞陰司有地獄不知何在判官曰地獄名目不少去此不遠罪人隨業輕重而入之又問此處城池人物何盛如是判官曰此王城也何得怪盛紹又問王城之人如海豈得俱無罪乎而不入地獄耶判官曰得處王

城者是業輕之人不合入地獄候有生關則隨分高下各得受生又康州流人宋州院官田洪評事流到州二年與紹鄰居紹洪復累世通舊情愛頗洽紹發康州之日評事猶甚康寧去後半月染疾而卒紹未迴都不知之及追到冥司已見田生在彼田崔相見彼此涕泣田謂紹曰洪別公後來未經旬日身已謝世矣不知公何事忽然到此紹曰被大王追勘少事事亦尋了卽得放迴洪曰有少情事切敢奉託洪本無子養外孫鄭氏之子爲兒已喚致得身名年六十方自有一子今被冥司責以奪他人之嗣以異姓承家旣自有子又不令外孫歸本族見爲此事被勘劾頗甚令公却迴望爲洪百計致一書與洪兒子速令鄭氏子歸本宗又與洪傳語康州賈使君洪垂盡之年竄逐遠地主人情厚每事相依及身歿之後又發遣小兒北歸使遺體歸葬本土眷屬免滯荒陬雖仁者用心固合如是在洪淺劣何以當之但荷恩於重泉恨無力報言訖二人慟哭而別居三日王判官曰歸可矣不可久處於此一字天王與紹欲迴大王出送天王行李頗盛道引騎從闢塞街衢天王乘一小山自行大王處分與紹馬騎盡諸城門大王下馬拜別天王天王坐山不下然從紹相別紹跪拜大王亦還拜訖大王便迴紹與天王自歸行至半路見四人皆人身而魚首著慘綠衫把笏衫上微有血污臨一峻坑立泣拜請紹曰性命危急欲墮此坑非公不能相活紹曰僕何力以救公四人曰公但許諾則得紹曰灼然得四人拜謝又云性命已蒙君放訖更欲啓難發之口有無厭之求公莫怪否紹曰但力及者盡力而應之曰四人共就公乞一部金光明經則得度脫罪身矣紹復許言畢四人皆不見却迴至雷州客館見本身偃臥於牀以被蒙覆手足天王曰此則公身也但徐徐入之莫懼如天王言入本身便活及蘇問家人輩死已七日矣唯心及口鼻微暖蘇後一日

許猶依稀見天王在眼前。又見階前有一木盆，盆中以水養四鯉魚。紹問此是何魚。家人曰：本買充廚膳。以郎君疾殛不及修理。紹曰：得非臨坑四人乎？遂命投之於陂池中。兼發願與寫金光明經一部。

續玄怪錄一名續幽怪錄

裴謐

李復言

裴謐王敬伯梁芳約爲方外之友。隋大業中相與入白鹿山學道。謂黃白可成不死之藥可致雲飛羽化。無非積學辛勤採練手足胼胝十數年間無何梁芳死敬伯謂謐曰吾所以去國忘家耳絕絲竹口厭肥羣目棄奇色去華屋而樂茆齋賤歡娛而貴寂寞者豈非覬乘雲駕鶴遊戲蓬壺縱其不成亦望長生壽畢天地耳今仙海無涯長生未致辛勤於雲山之外不免就死敬伯所樂將下山乘肥衣輕聽歌獮色遊於京洛意足然後求達建功立事以榮耀人寰縱不能憩三山飲瑤池瞻龍衣霞歌鸞舞鳳與仙官爲侶且腰金拖紫圖形凌烟廟卿大夫之間何如哉子盍歸乎無空死深山謐曰吾乃夢醒者不復低迷敬伯遂歸謐留之不得時唐貞觀初以舊籍調授左武衛騎曹參軍大將軍趙朏妻之以女數年間遷大理廷評衣緋奉使淮南舟行過高郵制使之行呵叱風生舟船不敢動時天微雨忽有一漁舟突過中有老人衣簑戴笠鼓棹而去其疾如風敬伯以爲吾乃制使威振遠近此漁父敢突過試視之乃謐也遂令追之因請維舟延之坐內握手慰之曰兄久居深山拋擲名宦而無成到此極也夫風不可繫影不可捕古人倦夜長尚秉燭遊況少年白晝而擲之乎敬伯自出山數年今廷尉評事矣昨者推獄平允乃天錫命服淮南疑獄今讞於有司上擇詳明吏覆訊之敬伯預其選故有是行雖未可言官達比之山叟自謂差勝

兄甘勞苦竟如曩日奇哉奇哉今何所須當以奉給謹曰吾儕野人心近雲鶴未可以腐鼠嚇也吾沉子浮魚鳥各適何必矜炫也夫人世之所須者吾當給爾子何以贈我吾與山中之友市藥於廣陵亦有息肩之地青園橋東有數里櫻桃園園北車門卽吾宅也子公事少隙常尋我於此遂翛然而去敬伯到廣陵十餘日事少閒思謹言因出尋之果有車門試問之乃裴宅也人引以入初尙荒涼移步愈佳行數步方及大門樓閣重複花木鮮秀似非人境烟翠葱籠景色妍媚不可形狀香風颯來神清氣爽飄飄然有凌雲之意不復以使車爲重視其身若腐鼠視其徒若螻蟻旣而稍聞劍佩之聲二青衣出曰裴郎來俄有一人衣冠偉然儀貌奇麗敬伯前拜視之乃謹也裴慰之曰塵界仕官久食腥羶愁慾之火焰於心中負之而行固甚勞困遂揖以入坐於中堂窗戶棟梁飾以異寶屏帳皆畫雲鶴有頃四青衣捧碧玉臺盤而至器物珍異皆非人世所有香醪嘉饌目所未窺旣而日將暮命其促席燃九光之燈光華滿坐女樂二十人皆絕代之色列坐其前裴顧小黃頭曰王評事者吾山中之友道情不固棄吾下山別近十年纔爲廷尉屬今俗心已就須俗妓以樂之顧伶家女無足召者常召士大夫之女已適人者如近無麗姝前裴揮曰參評事敬伯答拜細視之乃敬伯妻趙氏而敬伯驚訝不敢言妻亦甚駭目之不已遂令坐玉階下一青衣捧玳瑁筆授之趙素所善也因令與坐妓合曲以送酒敬伯坐間取一般色朱李投之趙顧敬伯潛繫於衣帶妓奏之曲趙皆不能逐裴乃令隨趙所奏時時停之以呈其曲其歌雖非雲韶九奏之樂而清亮宛轉酬獻極歡天將曙裴召前黃頭曰送趙夫人且謂曰此堂乃九天畫堂常人不到吾昔與

王爲方外之交，憐其爲俗所迷，自投湯火，以智自燒，以明白賊，將沉浮於生死海中，求岸不得，故命於此。一以醒之。今日之會，誠再難得。亦夫人宿命，乃得暫遊雲山，萬重復往，勞苦無辭也。趙拜而去。裴謂敬伯曰：「評公使車留此一宿，得無驚鄰將乎？」宜且就館，未赴闕，閒時訪我可也。塵路遐遠，萬愁攻人，努力自愛。敬伯拜謝而去。復五日，將還，潛詣取別，其門不復有宅，乃荒涼之地，煙草極目，惆悵而返。及京奏事畢，將歸私第，諸趙競怒曰：「女子誠陋，不足以奉事君子。然已辱厚禮，亦宜敬之。」夫上以承先祖，下以繼後事，豈苟而已哉？奈何以妖術致之萬里，而娛人之視聽乎？」朱李尙在其言足徵，何諱乎？」敬伯盡言之，且曰：「當此之時，敬伯亦自不測，此蓋裴之道成矣。以此相炫也。其妻亦記得裴言，遂不復責。吁！」神仙之變化，誠如此乎？將幻者鬻術以致惑乎？固非常智之所及。且夫雀爲蛤，雉爲蜃，人爲虎，腐草爲螢，蟻娘爲蟬，鯤爲鵬，萬物之變化，書傳之記者，不可以智達，況耳目之外乎？」

李紳

故淮海節度使李紳，少時與二友同止華陰西山舍。一夕，林叟有賽神者來邀，適有頭瘡之疾不往。二友赴焉，夜分雷雨甚。紳入止深室，忽聞堂前有人祈懇之聲，徐起窺簾，乃見一老叟，眉鬚皓然，坐東牀上。青童一人執香爐拱立於後。紳訝之，心知其異人也。具衫履出拜之。父曰：「年少識我乎？」曰：「小子未嘗拜覩。」老父曰：「我是唐若山也，亦聞吾名乎？」嘗於仙籍見之。老父曰：「吾處北海久矣。今夕南海羣仙會羅浮山，將往焉。及此遇華山龍闢，散雨滿空，吾服藥者，不欲令霑服，故憩此耳。子非李紳乎？」對曰：「某姓李，不名紳。」老父曰：「子合名紳，字公垂，在籍矣。能隨我一遊羅浮乎？」紳曰：「平生之願也。」老父喜，有頃，風雨霽，青童告可行。

叟乃袖出一箇若笏形縱拽之長丈餘橫拽之闊數尺緣卷底均宛若舟形父登居其前令紳居其中青童坐其後叟戒紳曰速閉目慎勿偷視紳則閉目但覺風濤洶湧似泛江海逡巡舟止叟曰開視可也已在一山前樓殿參差藹若天外簫管之聲寥亮雲中端雅士十餘人喜迎叟指紳曰何人也叟曰李紳耳羣士曰異哉公垂果能來人世凡濁苦海非淺自非名繫仙錄何路得來叟令紳遍拜之羣士曰子能我從乎紳曰紳未立家不獲辭恐若黃初平貽憂於兄弟未言間羣士已知子念歸不當入此居也子雖仙錄有名而俗塵尚重此生猶沈幻界耳美名崇官外皆得之守正修靜來生旣冠遂居此矣勉之勉之紳復遍拜叟歸辭訖遂合目有一物若驢狀近身乘之又覺走於風濤之上頃之悶甚思視纔開口已墮地而失所乘者仰視星漢近五更矣似在華山北徐行數里逢旅舍乃羅浮店也去所止二十餘里緩步而歸明日二友與僕夫方奔訪覓之相逢大喜問所往許云夜獨居偶爲妖狐所惑隨造其居將曙悟而歸耳自是改名紳字公垂果登甲科翰苑歷任郡守兼將相之重

柳歸舜

吳興柳歸舜隋開皇二十年自江南抵巴陵大風吹至君山下因維舟登岸尋小徑不覺行四五里興酣踰越磯澗不由徑路忽道傍有一大石表裏洞徹圓而砥平周匝六七畝其外盡生翠竹圓大如盤高百餘尺葉曳白雲森羅映天清風徐吹戛爲絲竹音石中央又生一樹高百尺條幹偃陰爲五色翠葉如盤花徑尺餘色深碧葉深紅異香成煙著物霏霏有鸚鵡數千丹嘴翠衣尾長二三尺翹翔其間相呼姓名音旨清越有名武遊郎者有名阿蘇兒者有名武仙郎者有名自在先生者有名踏蓮露者有名鳳花臺

者有名戴蟬兒者有名多花子者或有唱歌者曰吾此曲是漢武鈞弋夫人常所唱詞曰戴蟬兒分明傳與君王語建章殿裏未得歸朱箔金缸雙鳳舞名阿蘇兒者曰我憶阿嬌深宮下淚唱曰昔請司馬相如爲作長門賦徒使費百金君王終不顧又有誦司馬相如大人賦者曰吾初學賦時爲趙昭儀抽七寶釵橫鞭余病不徹今日誦得還是終身一藝名武遊郎者言余昔見漢武帝乘鸞金轂泛積翠池自吹紫玉笛音韻朗暢帝意歡適李夫人歌以隨歌曰願鄙賤奉恩私願吾君萬歲期又名武仙郎者問歸舜曰君何姓氏行第歸舜曰姓柳第十二曰柳十二自何許來歸舜曰吾將至巴陵遭風泊舟興酣至此耳武仙郎曰柳十二官偶因遭風得臻異境此所謂因病致妍耳然下官禽鳥不能致力生人爲足下轉達桂家三十娘子因遙呼曰阿春此間有客卽有紫雲數片自西南飛來去地丈餘雲氣漸散遂見珠樓翠幕重檻飛楹周匝石際一青衣自戶出年始十三四身衣珠翠顏甚姝美謂歸舜曰三十娘子使阿春傳語郎君貧居僻遠勞此檢校不知朝來食否請垂略坐以具蔬饌卽有捧水精牀出者歸舜再讓而坐阿春因教鳳花臺烏何不看客三十娘子以黃郎不在不敢接對郎君汝若等閒似前度受捶有一鸚鵡卽飛至曰吾乃鳳花臺也近有一篇君能聽乎歸舜曰平生所好實契所願鳳花臺乃曰吾昨過蓬萊玉樓因有一章詩曰露接朝陽生海波翻水晶玉樓瞰寥廓天地相照明此時下棲止投跡依舊檻顧余復何忝日侍羣仙行歸舜曰麗則麗矣足下師乃誰人鳳花臺曰僕在王丹左右一千餘歲杜蘭香教我真錄東方朔授我祕訣漢武帝求大中大夫遂在石渠署見楊雄王襃等賦頌始曉箴論王莽之亂方得還吳後爲朱然所得轉遺陸遜復見機雲製作方學綴篇什機雲被戮便至於此殊不知近日誰爲宗匠歸舜曰薛

道衡江總也。因誦數篇示之。鳳花臺曰。近代非不靡麗。殊少骨氣。俄而阿春捧赤玉盤珍羞萬品。目所不識。甘香裂鼻。飲食訖。忽有二道士自空飛下。顧見歸舜曰。大難得與鸚鵡相對。君非柳十二乎。君船以風便索。君甚急。何不促回。因投一尺綺曰。以此掩眼即去矣。歸舜從之。忽如身飛。却墜巴陵。達舟所。舟人欲發。問之。失歸舜已三日矣。後却至此。泊舟尋訪。不復再見也。

劉法師

唐貞觀中。華陰雲臺觀有劉法師者。鍊氣絕粒。迨二十年。每三元設齋。則見一人衣縫掖。面黧瘦。來居末坐。齋畢而去。如此者十餘年。而衣服顏色不改。法師異而問之。對曰。余姓張。名公弼。住蓮花峯東隅。法師意此處無人之境。請同往。公弼怡然許之。曰。此中甚樂。師能便住。亦當無悶。法師遂隨公弼行三二十里。捫蘿攀葛。纔有鳥徑。其崖谷峻絕。雖猿狹不能過也。而公弼履之若夷途。法師從行。亦無難。遂至一石壁。削成高直千餘仞。下臨無底之谷。一逕闊數寸。法師與公弼側足而立。公弼乃以指扣石壁中。有人問曰。爲誰。對曰。某。遂割然開一門。門中有天地日月。公弼將入。法師隨公弼亦入。其人乃怒。謂公弼曰。何故引外人來。其人因闔門。則又成石壁矣。公弼曰。此非他人。乃雲臺劉法師也。與余久故。故請此來。何見拒之深也。又開門。納公弼及法師。公弼曰。法師此來甚饑。君可豐食遣之。其人遂問法師便住否。法師請以後期。其人遂取一盃水。以肘後青囊中刀圭粉和之。以飲法師。其味甚甘。香飲畢。而飢渴之想頓除矣。公弼曰。余昨云山中甚樂。君盍爲戲。令法師觀之。其人乃以水噀東谷中。俄有蒼龍白象各一對。舞甚妙。威鳳綵鸞各一對。歌甚清頃。之公弼送法師迴。師却顧。唯見青崖丹壑。向之歌舞。一無所覩矣。及去。觀將

近公弼乃辭法師至觀處置事畢却尋公弼則步步險阻杳不可階法師痛恨前者不住號天叫地遂成腰疾公弼更不復至矣

張老

張老者揚州六合縣園叟也其鄰有韋恕者梁天監中自揚州曹掾秩滿而來有長女旣笄召里中媒姪令訪良婿張老聞之喜而候媒於韋門姪出張老固延入且備酒食酒闌謂姪曰聞韋氏有女將適人求良才於姪有之乎曰然曰某誠衰邁灌園之業亦可衣食幸爲求之事成厚謝姪大罵而去他日又邀姪姪曰叟何不自度豈有衣冠子女肯嫁園叟耶此家誠貧士大夫家之敵者不少顧叟非匹吾安能爲叟一盃酒乃取辱於韋氏叟固曰強爲吾一言之言不從卽吾命也姪不得已冒責而入言之韋氏大怒曰姪以我貧輕我乃如是且韋家焉有此事況園叟何人敢發此議叟固不足責姪何無別之甚耶姪曰誠非所宜言爲叟所逼不得不達其意韋怒曰爲吾報之令日內得五百緡則可姪出以告張老乃曰諾未幾車載納於韋氏諸韋大驚曰前言戲之耳且此翁爲園何以致此吾度其必無而言之今不移時而錢到當如之何乃使人潛候其女女亦不恨乃曰此固命乎遂許焉張老旣取韋氏園業不廢負穢鏤地鬻蔬不輟其妻躬執爨濯了無怍色親戚惡之亦不能止數年中外之有識者責恕曰君家誠貧鄉里豈無貧子弟奈何以女妻園叟旣棄之何不令遠去也他日恕致酒召女及張老酒酣微露其意張老起曰所以不卽去者恐有留念今旣相厭去亦何難某王屋山下有一小莊明日且歸耳天將曙來別韋氏他歲相思可令大兄往天壇山南相訪遂令妻騎驢戴笠張老策杖相隨而去絕無消息後數年恕念其女以

爲蓬頭垢面不可識也。令其男義方訪之。到天壇南適遇一崑崙奴。駕黃牛耕田。問曰。此有張老家莊否。崑崙投杖拜曰。大郎子何久不來。莊去此甚近。某當前引。遂與俱東去。初上一山。山下有水。過水連綿凡十餘處。景色漸異。不與人間同。忽下一山。其水北朱戶甲第。樓閣參差。花木繁榮。煙雲鮮媚。鸞鶴孔雀。徊翔其間。歌管嘹亮。耳目崑崙指曰。此張家莊也。韋驚駭不測。俄而及門。門有紫衣人吏。拜引入廳中。鋪陳之華。目所未覩。異香氤氳。徧滿崖谷。忽聞珠珮之聲。漸近。二青衣出曰。阿郎來。此次見十數青衣。容色絕代。相對而行。若有所引。俄見一人戴遠遊冠。衣朱紱曳朱履。徐出門。一青衣引韋前拜。儀狀偉然。容色芳嫩。細視之。乃張老也。言曰。人世勞苦。若在火中。身未清涼。愁焰又熾。而無斯須泰時。兄久客寄。何以自娛。賢妹略梳頭。卽當奉見。因揖令坐。未幾。一青衣來曰。娘子已梳頭畢。遂引入見妹於堂前。其堂沈香爲梁。玳瑁帖門。碧玉窗。琛珠箔。階砌皆冷滑碧色。不辨其物。其妹服飾之盛。世間未見。略敍寒暄。問尊長而已。意甚幽莽。有頃。進饌精美馨芳。不可名狀。食訖。館韋於內廳。明日方曙。張老與韋生坐。忽有一青衣附耳而語。張老笑曰。宅中有客。安得暮歸。因曰。小妹暫欲遊蓬萊山。賢妹亦當去。然未暮卽歸。兄但憩此。張老揖而入。俄而五雲起於庭中。鸞鳳飛翔。絲竹並作。張老及妹各乘一鳳。餘從乘鶴者十數人。漸上空中。正東而去。望之已沒。猶隱隱聞音樂之聲。韋君在後。小青衣供侍甚謹。迨暮。稍聞笙簧之音。倏忽復到。及下於庭。張老與妻見韋曰。獨居大寂寞。然此地神仙之府。非俗人得遊。以兄宿命合得到此。然亦不可久居。明日當奉別耳。及時。妹復出別兄。慇懃傳語父母而已。張老曰。人世遐遠。不及作書。奉金二十鎰。并與一故席帽。曰。兄若無錢。可以揚州北邸賣藥。王老家取一千萬。持此爲信。遂別。復令崑崙奴送出。却到天壇。

崑崙奴拜別而去。韋自荷金而歸。其家驚訝問之。或以爲神仙。或以爲妖妄。不知所謂。五六年間。金盡。欲取王老錢。復疑其妄。或曰。取爾許錢。不持一字。此帽安足信。既而困極。其家強逼之曰。必不得錢。亦何傷。乃往揚州入北邙。而王老者方當肆陳藥。韋前曰。叟何姓。曰姓王。韋曰。張老令取錢一千萬。持此帽爲信。王曰。錢卽實有。席帽是乎。韋曰。叟可驗之。豈不識耶。王老未語。有小女出青布幃中。曰。張老常過。令縫帽頂。其時無皂線。以紅線縫之。綠色手蹤。皆可目驗。因取看之。果是也。遂得載錢而歸。乃信真神仙也。其家又思女。復遣義方往天壇南尋之。到卽千山萬水。不復有路。時逢樵人。亦無知張老莊者。悲思浩然而歸。舉家以爲仙俗路殊。無相見期。又尋王老。亦去矣。後數年。義方偶遊揚州。閒行北邙前。忽見張家崑崙奴。前曰。大郎家中何如。娘子雖不得歸。如日侍左右。家中事無巨細。莫不知之。因出懷金十斤以奉曰。娘子令送與大郎君。阿郎與王老會飲於此酒家。大郎且坐。崑崙當入報。義方坐於酒旗下。日暮不見出。乃入觀之。飲者滿坐。坐上並無二老。亦無崑崙。取金視之。乃真金也。驚歎而歸。又以供數年之食。後不復知張老所在。

張達

南陽張達。貞元末。薄遊嶺表。行次福州福唐縣橫山店。時初霽。日將暮。山色鮮媚。煙嵐靄然。策杖尋勝。不覺極遠。忽有一段絹草。縱廣百餘步。碧萬可愛。其旁有一小樹。遂脫衣挂樹。以杖倚之。投身草上。左右翻轉。既而酣睡。若獸躍然。意足而起。其身已成虎也。文彩爛然。自視其爪牙之利。胸膊之力。天下無敵。遂騰躍而起。越山超壑。其疾如電。夜久頗餓。因傍村落徐行。犬彘駒犢之輩。悉無可取。意中恍惚。自謂當得福。

州鄭錄事乃旁道潛伏未幾有人自南行乃候吏迎鄭者見人問曰福州鄭錄事名璠計程當宿前店見說何時發來人曰吾之主人也聞其飾裝到亦非久候吏曰只一人來且復有同行吾當迎拜時慮其誤也曰三人之中慘綠者是其時逢方餓而鄭到導從甚衆衣慘綠甚肥昂昂而來適到逢衝之走而上山時天未曙人雖多莫敢逐得恣食之唯餘腸髮既而行於山林孑然無侶乃忽思曰我本人也何樂爲虎自囚於深山盍求初化之地而復焉乃步步尋求暮日方到其所衣服猶挂杖亦在細草依然翻復轉身於其上意足而起卽服人形矣於是衣衣策杖而歸昨往今來一復時矣初其僕夫驚失乎逢也訪之於鄰或云策杖登山多歧尋之杳無形迹及其來驚喜問其故逢給之曰偶尋山泉到一山院共談釋教不覺移時僕夫曰今且側近有虎食福州鄭錄事求餘不得山林故多猛獸不易獨行郎之未回憂負實極且喜平安無他遂遂行元和六年旅次淮陽舍於公館館吏宴客坐有爲令者曰巡若到各言己之奇事事不奇者罰巡到逢逢言橫山之事末坐有進士鄭遐者乃鄭糲之子也怒目而起持刀將殺逢言復父讐衆共隔之遐怒不已遂入白郡將於是送遐南行敕津吏勿復渡使逢西邁且勸改名以避之或曰聞父之讐不可以不報然此讐非故殺若必殺死逢遐亦當坐遂遁去而不復其讐焉吁亦可謂異矣

劉貫詞

唐洛陽劉貫詞大曆中求丐於蘇州逢蔡霞秀才者精彩俊爽一相見意頗殷勤以兄呼貫詞旣而攜羊酒來宴酒闌曰兄今汎游江湖間何爲乎曰求丐耳霞曰有所抵耶汎行郡國耶曰蓬行耳霞曰然則幾獲而止曰十萬霞曰蓬行而望十萬乃無翼而思飛者也設令必得亦廢數年霞居洛中左右亦不貧以

他故避地。音問久絕。意有所懇。祈兄爲回。途中之費。蓬遊之望。不擲日月而得。如何。曰。固所願耳。霞於是遺錢十萬。授書一緘。白曰。逆旅中。遑蒙周念。旣無形迹。輒露心誠。霞家長鱗蟲宅。渭橋下。合眼叩橋柱。當有應者。必邀入宅。娘奉見時。必請與霞少妹相見。旣爲兄弟。情不合疎。書中亦令渠出拜。渠雖年幼。性頗慧聰。使渠助爲主人。百緝之贈。渠當必諾。貫詞遂歸。到渭橋下。一潭泓澄。何計自達。久之以爲龍神不當我欺。試合眼叩之。忽有一人應。因視之。則失橋及潭矣。有朱門甲第。樓閣參差。有紫衣使拱立於前。而問其意。貫詞曰。來自吳郡。郎君有書。問者執書以入。頃而復出。曰。太夫人奉屈。遂入廳中。見太夫人者。年四十餘。衣服皆紫。容貌可愛。貫詞拜之。太夫人答拜且謝。曰。兒子遠遊。久絕音耗。勞君惠顧。數千里達。書渠少失意。上官其恨未減。一從遁去。三歲寂然。非君特來。愁緒猶積。言訖。命坐。貫詞曰。郎君約爲兄弟。小妹子卽貫詞妹也。亦當結見。夫人曰。兒子書中亦言。渠略梳頭。卽出奉見。俄有青衣曰。小娘子來。年可十五六。容色絕代。辨慧過人。旣拜。坐於母下。遂命具饌。亦甚精潔。方對食。太夫人忽眼赤。直視貫詞。女急曰。哥哥憑來。宜且禮待。況令消患。不可動搖。因曰。書中以兄處分。令以百緝奉贈。旣難獨舉。須使輕齋。今奉一器。其價相當。可乎。貫詞曰。已爲兄弟。寄一書札。豈宜受其賜。太夫人曰。郎君貧遊。兒子備述。今副其請。不可推辭。貫詞謝之。因命取鎮國椀來。又進食。未幾。太夫人復瞪視眼赤。口兩角涎下。女急掩其口。曰。哥哥深誠託人。不宜如此。乃曰。娘年高風疾發動。舐對不得。兄宜且出。女若懼者。遣青衣持椀自隨。而授貫詞曰。此罽賓國椀。其國以鎮災厲。唐人得之。固無所用。得錢十萬。可貨之。其下勿鬻。某緣娘疾。須侍左右。遂從容再拜而入。貫詞持椀而行。數步回顧。碧潭危橋宛似初到。視手中器。乃一黃色銅椀也。其價只三

五鎔耳。大以爲龍妹之妄也。執鬻於市。有醉七百八百者。亦酬五百者。念龍神貴信。不當欺人。日日持行於市。及歲餘。西市店忽有胡客來。視之大喜。問其價。貲詞曰。二百緡。客曰。物宜所直。何止二百緡。且非中國之寶。有之何益。百緡可乎。貲詞以初約只爾。不復廣求。遂許之。交受客曰。此乃罽賓國鎮國椀也。在其國大禳人患厄。此椀失來。其國大荒。兵戈亂起。吾聞爲龍子所竊。已近四年。其君方以國中半年之賦召贍。君何以致之。貲詞具告其實。客曰。罽賓守龍上訴。當追尋次。此霞所以避地也。陰冥吏嚴。不得陳首。藉君爲由送之耳。殷勤見妹者。非同親也。慮老龍之嘵。或欲相唱。以其妹衛君耳。此椀旣出渠亦當來。亦消患之道也。五十日後。漕洛波濤澆滯晦日。是霞歸之候也。曰。何以五十日然後歸。客曰。吾攜過嶺。方敢來復。貫記之。及期往視。誠然矣。

李湘

盧從史以左僕射爲澤潞節度使。坐與鎮州王承宗通謀。貶驩州。賜死於康州。寶曆元年。蒙州刺史李湘去郡歸闕。自以海隅郡守。無臺閣之親。一旦造上國。若滄海泛扁舟者。聞端溪縣女巫者。知未來之事。維舟召焉。巫曰。某乃見鬼者也。見之皆可召。然鬼有二等。有福德者。精神俊爽。往往自與人言。貧賤者。氣劣神悴。假某以言事。盡在所遇。非某能知也。湘曰。安得鬼而問之。曰。廳前楸樹下有一人。衣紫佩金者。自稱澤潞盧僕射。可拜而請之。湘乃公服執簡。向樹而拜。女巫曰。僕射已答拜。湘遂揖上階。空中曰。從史死於此廳。爲弓弦所迫。今尚惡之。使君牀上弓。幸除去之。湘命去焉。時驛廳副階上。唯有一榻。湘偶忘其貴。將坐問之。女巫曰。僕射官高。何不延坐。乃將吏視之。僕射大怒去矣。急隨拜謝。或肯却來。湘匍匐下階。問其

所向一步一拜。凡數十步，空中曰：「公之官未敵吾軍一裨將，奈何對我而自坐？」湘再三辭謝。巫曰：「僕射回矣。於是拱揖而行，及階。巫曰：「僕射上矣。」別置榻，設裯幕以延之。巫曰：「坐矣。」湘乃坐。空中曰：「使君何所問？」對曰：「湘遠官歸朝伏知僕射神通造化，識達未然，乞賜一言，示其榮悴。」空中曰：「大有人接引到城。一月當刺梧州。」湘又問：「不復言？」湘因問曰：「僕射去人寰久矣，何不還生人中？而久處冥冥？」曰：「呼！是何言哉！人世勞苦萬愁纏心，盡如燈蛾爭撲名利，愁勝而髮白。神敗而體羸，方寸之間，波瀾萬丈，相妒相賊，猛如豪獸。吾已免離，下視湯火，豈復低身而臥其間乎？且夫據其生死，明晦未殊；學仙成敗，則無所異。吾已得鍊形之術也。其術自無形而鍊成三尺之形，則上天入地，乘雲駕鶴，千變萬化，無不可也。吾之形所未圓者三寸耳，飛行自在，出幽入明，亦可也。萬乘之主不及吾，況乎民乎？」湘曰：「鍊形之道可得聞乎？」曰：「非使君所宜聞也。」復問梧州之後，終不言。乃去。湘至京，以奇貨求助助者數人，未一月拜梧州刺史，竟終於梧州，廬所以不復言其後事也。歟。

李俊

岳州刺史李俊，舉進士，連不中第。貞元二年，有故人國子祭酒包佶者，通於主司，援成之，榜前一日，當以名聞執政。初五更，俊將候佶，里門未開，立馬門側，旁有賣糕者，其氣燼燼，有一吏若外郡之郵檄者，小囊氈帽，坐於其側，頗有欲糕之色。俊爲買而食之，客甚喜，唱數片俄而里門開，衆竟出，客獨附俊馬曰：「願請問。」俊下聽之曰：「某乃冥之吏，送進士名者，君非其徒耶？」俊曰：「然。」曰：「送堂之榜在此，可自尋之。」因出視，俊無名，垂泣曰：「苦心筆硯二十餘年，偕計者亦十年，今復無名，豈終無成乎？」曰：「君之成名，在十年之外，祿位甚。

盛今欲求之亦非難但於本祿耗半且多屯剝纔獲一郡如何俊曰所求者名名得足矣客曰能行少賂於冥吏卽於此取其同姓者易其名可乎俊問幾何可曰陰錢三萬貫某感恩而以誠告其錢非某敢取將遺贖吏來日午時送可也復授筆使俊自註從上有故太子少師李夷簡名俊欲指之客遽曰不可此人祿重未易動也又其下有李溫名客曰可矣乃揩去溫字註俊字客遽卷而行曰無違約旣而俊詣佶佶未冠聞俊來怒出曰吾與主司分深一言狀頭可致公何躁甚頻見問吾其輕語者耶俊再拜對曰俊懇於名者若恩決此一朝今當呈榜之晨冒責奉謁佶唯唯色猶不平俊愈憂之乃變服伺佶出隨之經皇城東北隅逢春官懷其榜將赴中書佶揖問曰前言遂否春官曰誠知讐罪負荆不足以謝然迫於大權難副高命佶自以交分之深意謂無阻聞之怒曰季布所以名重天下者能立然諾今君移妄於某蓋以某官閑也平生交契今日絕矣不揖而行春官遽追之曰迫於豪權留之不得竊恃深顧外於形骸見責如此寧得罪於權右耳請同尋榜揩名填之祭酒開榜見李公夷簡欲揩春官急曰此人宰相處分不可去指其下李溫曰可矣遂揩去溫字註俊字及榜出俊名果在已前所指處其日午時隨衆參謝不及赴糕客之約迫暮將歸道逢糕客泣示之背曰爲君所誤得杖矣贖吏將舉勘某更他祈共止之某背實有重杖者俊驚謝之且曰當如何客曰來自午時送五萬緡亦可無追勘之厄俊曰諾及到時焚之遂不復見然俊筮仕之後追勘貶降不絕於道纔得岳州刺史未幾而終

張質

張質者猗氏人貞元中明經授亳州臨渙尉到任月餘日暮見數人執符來追其僕亦持馬俟於階下乘

馬隨之出縣門。縣吏列坐門下。略無起者。質怒曰。州司暫追官不遑發。人吏敢無禮耶。人亦不顧。出數十里至一柏林。使者曰。到此宜下馬。遂步行百餘步入城。直北有大府門署曰北府。入府徑西有門。題曰推院。吏士甚衆。門人曰。臨渙尉張質。遂入。見一美髯鬚衣紳人。據案而坐。責曰。爲官本合理人。因何曲推事。遣人枉死。質被捽。搶地呼曰。質本任解褐。得到官月餘。未嘗推事。又曰。案牘分明。訴人不遠。府命追勘。仍敢言。欺言。欺取枷枷之質。又曰。訴人既近。請與相見。冤人來。有一老人眇目。自西房出。疾視質曰。此人年少。非推某者。仍敕錄庫檢猗氏張質。貞元十七年四月二十七日上臨渙尉。又檢訴狀。被屈事。又牒陰道亳州。其年三月臨渙見任尉年名。如已受替。替人年名。并受上月日得牒。其年三月見任尉江陵張質。年五十一。貞元十一年四月十一日任。十七年四月二十一日受替。替人猗氏張質。年四十七。檢狀過判官。曰。名姓偶同。遂不審勘。本典決十下。改追正身。執符者復引而迴。若行高山。墜於岩下。如夢覺。乃在柏林中。伏於馬項上。雨裏背痛。不能自起。且不知何處。隱隱聞樵歌之聲。知其有人。遂大呼救命。樵人來驚曰。縣失官人及馬。此非耶。競來問質。不能對。扶正其身。擁以送縣。質之馬爲鬼所加。僕人不知。縣旣失質。其宰惑之。且疑質之初臨嚴於吏。吏怨而殺之。是夜坐門者及門人當宿之吏。莫不禁錮尋求不得者。已七日矣。質歸憩數日。方能言。然神識遂闕。

盧造

汝州葉縣令盧造者。有幼女。大曆中。許嫁同邑鄭楚之子元方。俄而楚錄潭州軍事。造亦辭官寓葉。後楚卒。元方護喪居江陵。數年間。音問兩絕。縣令韋計。爲子娶焉。其吉辰。元方無所容。徑往縣東十餘里。僊舍。

舍西北隅有若小獸號鳴者出火視之乃三虎雛目尙未開以其小未能害人且不忍殺閉門堅拒而已約三更初虎來觸其門不得入其西有窗亦甚堅虎怒搏之檻折陷頭於中爲左右所轄進退不得元方取佛塔磚擊之虎吼怒拏攫終莫能去連擊之俄頃而斃既而門外若女人呻吟氣甚困劣元方問曰門外呻吟者人耶鬼耶曰人也曰何以到此曰妾前盧令女也今夕將適韋氏親迎方登車爲虎所執負荷而來投此今夕無損而又畏其復來能救乎元方奇之執炬出視乃真衣縷也年十七八禮服儼然泥水皆澈扶入復固其明遂捨佛塔毀像以繼其明女曰此何處也曰縣東佛舍爾元方言姓名且話舊諾女亦能記之曰妾父曾許妻君一旦以君之絕耗也將嫁韋氏天命難改虎送歸君莊去此甚近君能送歸請絕韋氏而奉巾櫛及明送歸其家其家以虎攫去方將制服忽見其來喜若天降元方致虎於縣且具言其事縣宰異之以盧氏歸於鄭焉當時聞者莫不嗟異之

定婚店

杜陵韋固少孤思早娶婦多歧求婚不成貞觀二年將遊清河旅次宋城南店客有以前清河司馬潘昉女爲議者來旦期於店西龍興寺門固以求之意切且往焉斜月尙明有老人倚巾囊坐於階上向月檢書覩之不識其字固問曰老父所尋者何書固少小苦學字書無不識者西國梵字亦能讀之唯此書目所未覩如何老人笑曰此非世間書君何得見固曰然則何書也曰幽冥之書固曰幽冥之人何以到此曰君行自早非某不當來也凡幽吏皆主生人之事可不行其中乎今道途之行人鬼各半自不辨耳固曰然則君何主曰天下之婚牘耳固喜曰固少孤嘗願早娶以廣後嗣爾來十年多方求之竟不遂意今

者人有期此與議潘司馬女可以成乎曰未也君之婦適三歲矣年十七當入君門因問囊中何物曰赤繩子耳以繫夫婦之足及其坐則潛用相繫雖讎敵之家貴賤懸隔天涯從宦吳楚異鄉此繩一繫終不可逭君之脚已繫於彼矣他求何益曰固妻安在其家何爲曰此店北賣菜家嫗女耳固曰可見乎曰嫗嘗抱之來賣菜於是能隨我行當示君及明所期不至老人卷書揭壺而行固逐之入米市有眇嫗抱三歲女來弊陋亦甚老人指曰此君之妻也固怒曰殺之可乎老人曰此人命當食大祿因子而食邑庸可殺乎老人遂隱固磨一小刀付其奴曰汝素幹事能爲我殺彼女賜汝萬錢奴曰諾明日袖刀入菜肆中於衆中刺之而走一市紛擾奔走獲免問奴曰所刺中否曰初刺其心不幸才中眉間爾後求婚終不遂又十四年以父蔭參相州軍刺史王泰俾攝司戶掾專鞠獄以爲能因妻以女可年十六七容色華麗固稱慄之極然其眉間常貼一花鉢雖沐浴間處未嘗暫去歲餘固逼問之妻潛然曰妾郡守之猶子也非其女也疇昔父曾宰宋城終其官時妾在襁褓母兄次歿唯一莊在宋城南與乳母陳氏居去店近鬻蔬以給朝夕陳氏憐小不忍暫棄三歲時抱行市中爲狂賊所刺刀痕尚在故以花子覆之七八年間叔從事盧龍遂得在左右以爲女嫁君耳固曰陳氏眇乎曰然何以知之固曰所刺者固也乃曰奇也因盡言之相敬愈極後生男鯤爲鴈門太守封太原郡太夫人知陰隲之定不可變也宋城宰聞之題其店曰定婚店

尼妙寂

尼妙寂姓葉氏江州潯陽人也初嫁任華潯陽之賈也父昇與華往復長沙廣陵間唐貞元十一年春之

潭州不復過期數月妙寂忽夢父被髮裸形流血滿身泣曰吾與汝夫湖中遇盜皆已死矣以汝心似有志者天許復讐但幽冥之意不欲顯言故吾隱語報汝誠能思而復之吾亦何恨妙寂曰隱語云何昇曰殺我者車中猴門東草俄而見其夫形狀若父泣曰殺我者禾中走一日夫妙寂撫膺而哭遂爲女弟所呼覺泣告其母閨門大駭念其隱語杳不可知訪於鄰叟及鄉間之有知者皆不能解秋詣上元縣舟檝之所交處四方士大夫多憩焉而又邑有瓦棺寺寺上有閣倚山瞰江萬里在目亦江湖之極境遊人弭掉莫不登眺妙寂曰吾將縉服其間伺可問者必有醒吾惑者於是褐衣上元捨力瓦棺寺日持箕帚灑掃閣下閒則徙倚欄檻以伺識者見高冠博帶吟嘯而來者必拜而問居數年無能辯者十七年歲在辛巳有李公佐者罷嶺南從事而來攬衣登閣神彩倩逸頗異常倫妙寂前拜泣且以前事問之公佐曰吾平生好爲人解疑況子之冤懲而神告如此當爲子思之默行數步喜招妙寂曰吾得之矣殺汝父者申蘭殺汝夫者申春耳妙寂悲喜嗚咽拜問其說公佐曰夫猴申生也車去兩頭而言猴故申字耳草而門門而東非蘭字耶禾中走者穿田過也此亦申字也一日又加夫蓋春字耳鬼神欲惑人故交錯其言妙寂悲喜若不自勝久而掩涕拜謝曰賊名既彰雪冤有路苟或釋惑誓報深恩婦人無他唯潔誠奉佛祈增福海初泗州普光王寺有梵氏戒壇人之爲僧者必由之四方輻輳僧尼繁會觀者如市焉公佐自楚之秦維舟而往觀之有一尼眉目朗秀若舊識者每過必凝視公佐若有意而未言者久之公佐將去其尼遽呼曰侍御貞元中不爲南海從事乎公佐曰然然則記小師乎公佐曰不記也妙寂曰昔瓦棺寺閣求解車中猴者也公佐悟曰竟獲賊否對曰自悟夢言乃男服易名士寂泛儻於江湖之間數年聞蘄黃

之間有申村，因往焉。流轉周星，乃聞其村西北隅有名蘭者，默往傭求，輒賤其價。蘭喜召之，俄又聞其從父弟有名春者，於是勤恭執事，晝夜不離。見其可爲者，不顧輕重而爲之。未嘗待命，蘭家器之。畫與羣傭苦作，夜寢他席，無知其非丈夫者。逾年，益自勤幹，蘭逾敬念，視士寂卽自視其子不若也。蘭或農或商，或齎貨於武昌，關鑄啓閉，悉委焉。因驗其櫃中，半是己物，亦見其父及夫常所服者，垂涕而記之。而蘭春叔出季處，未嘗偕出，慮其擒一而驚逸也。衡之數年，永貞年重陽，二盜飲既醉，士寂奔告於州，乘醉而獲之。問而辭伏，就法得其所喪以歸，盡奉母而請從釋教師洪州天宮寺尼洞微，卽昔時受教者也。妙寂一女子也，血誠復讐，天亦不奪。遂以夢寐之言，獲悟於君子，與其讐者得不同天，碎此微軀，豈酬明哲？梵宇無他，唯虔誠法象以報効耳。公佐大異之，遂爲作傳。大和庚戌歲，隴西李復言遊巴南，與進士沈田會於蓬州田，因話奇事，持以相示，一覽而復之，錄怪之日，遂纂於此焉。

唐儉

唐儉少時乘驢，將適吳楚，過洛城，渴甚，見路傍一小室，有婦人年二十餘，向明縫衣，投之乞漿，則縫襪也。遂問別室，取漿。郎渴甚，爲求之，送巡持一盂至。儉視其室內無廚竈，及還而問曰：「夫人之居何不置火？」曰：「貧無以炊，側近求食耳。」言旣，復縫襪，意緒甚忙。又問何故急速也。曰：「妾之夫薛良，貧販者也。事之十餘年矣，未嘗一歸。侍舅姑，明早郎來迎，故忙耳。」儉微挑之，拒不答。儉愧謝之，遺餅兩軸而去。行十餘里，忽記所要書有忘之者，歸洛取之。明晨復至此，將出都，爲塗芻之阻。問何人，對曰：「貨師薛良之柩也。」駭其姓名，乃昨婦人之夫也。遂問所往，曰：「良婚五年而妻死，葬故城中，又五年而良死。」良兄發其柩，將祔先塋耳。儉隨

觀焉。至其殯所，是求水之處，俄而啓殯棺，上有餅兩軸，新襪一雙，儉悲而異之，遂東去。舟次揚州禪智寺，東南有士子二人，各領徒相去百餘步。發故殯者一人，驚歎久之。其徒往往聚笑。一人執鋤碎其柩而罵之。儉遽造之，歎者曰：「璋姓韋，前太湖令。此發者，璋之亡子。竈十年矣，適開易其棺，棺中喪其履，而有婦人履一隻。彼乃裴冀，前江都尉。其發者愛姬也。平生寵之，裴到任二年而卒，葬於此。一年今秩滿，將歸，不忍棄去，將還於洛。既開棺，喪其一履，而有丈夫履一隻，兩處互驚，取合之，彼此成對。蓋吾不肖子淫於彼，往復無常，遽遺之耳。」儉聞言，登舟靜思之，曰：「貨師之妻死五年，猶有事舅姑之心。逾寵之姬死尙如此，生復何望哉！」士君子可溺於此輩，而薄其妻也。

李憩

涼武公憩以殊勳之子，將元和之兵，擒蔡破鄆，數年攻戰，收城下壁，皆以仁恕爲先。未嘗枉殺一人。誠信遇物，發於深懇。長慶元年秋，自魏博節度使左僕射平章事，詔徵還京師，將入洛，其衙門將石季武先在洛，夢涼公自北登天津橋。季武爲導，以宰相行，呵叱動地。有道士八人，乘馬持絳節幢幢，從南欲上導騎。呵之，對曰：「我迎仙公。」安知宰相招季武與語？季武驟馬而前，持節道士曰：「可記我言，聞於相公。」其言曰：「鎗轡排金闕，乘軒上漢槎。浮名何足戀，高舉入煙霞。」季武元不識字，記性又少，及隨道士信之，再聞已得道士曰：「已記得，可先白相公。」乃驚覺，汗流被體，喜以爲相國猶當上仙，況俗官乎？後三日，涼公果自北登天津橋，季武爲導，因人憩天宮寺，月餘而薨。時人以仁恕端慤之心，固合於道，安知非謫仙數滿而去乎？

蔡榮

中牟縣三異鄉木工蔡榮者，自幼信神祇，每食必分置於地，潛祝土地。至長未常暫忘也。元和二年春，臘疾六七日方暮，有武吏走來，謂母曰：「蔡榮衣服器用，速藏之，勿使人見。」乃速爲婦人服飾，有來問者，必給之曰出矣，求其處，則亦意對，勿令知所在也。言訖，走去。妻母從其言，才畢，有將軍乘馬從十餘人執弓矢，直入堂中呼蔡榮。其母驚惶曰：「不在。」曰：「何往？」對曰：「榮醉歸，怠於其業，老婦怒而笞之，榮或潛去，不知何在也。」十餘日矣，將軍遣吏入搜，搜者出曰：「房中無丈夫，亦無器物。」將軍連呼地界，教藏者出曰：「諾。」責曰：「蔡榮出行，豈不知處？」對曰：「怒而私出，不告所由。」將軍曰：「王後殿領須此巧匠，期限向盡，何人堪替？」對曰：「梁城鄉葉幹者，巧於蔡榮，計其年限，正當退役。」將軍者走馬而去。有頃，教藏者復來曰：「某地界所由也。」以蔡榮毎食必相召，故報恩耳。遂去。母視榮，卽汗洽矣。自此疾愈。俄聞梁城鄉葉幹者暴卒，幹妻乃榮母之猶子也。審其死者，正當榮服雌服之時。有李復者，從母夫楊曙爲中弁，圍戶於三異鄉，偏聞其事，就召榮母問之，回以相告，其泛祭之見德者，豈其然乎？

盧生

弘農令之女既笄，適盧生。卜吉之日，女巫有來者。李氏之母問曰：「小女今夕適人，盧郎常來，巫當屢見。其人官祿厚薄？」巫者曰：「所言盧郎非長鬚者乎？曰然，然則非夫人之子婿也。夫人驚曰：「吾之女今夕適人得乎？」巫曰：「得。」夫人曰：「既得適人，又何以云非盧郎乎？」曰：「不知其由。」盧則終非夫人之子婿也。俄而盧納采，夫人怒，巫而示之。巫曰：「事在今夕，安敢妄言其家？」大怒，共唾而逐之。及盧乘軒車來，展親迎之禮。賓主禮具，解珮，詣花。盧生忽驚而奔出，乘馬而遁。衆賓追之不返。主人素負氣，不勝。

其憤且特其女之容邀客皆入呼女出拜其貌之麗天下罕敵指之曰此女豈驚人者耶今而不出人其以爲獸形也衆人莫不憤歎主人曰此女已奉見賓客中有能聘者願赴今夕時鄭某官薦爲盧之僕在坐起拜曰願事門館於是奉書擇相登車成禮巫言之貌宛然乃知巫之有知也後數年鄭仕於京逢盧問其事盧曰兩眼赤且大如朱蓋牙長數寸出口之兩角得無驚奔乎鄭素與盧相善驟出其妻以示之盧大慙而退乃知結縞之親命固前定不可苟而求之也

房玄齡

房玄齡杜如晦徵時嘗自周偕之秦宿敷水店適有酒肉夜深對食忽見兩黑毛手出於燈下若有所請乃各以一炙置手中有頃復出若掬又各斟酒與之遂不復見食訖背燈就寢至二更聞街中有連呼王文昂者忽聞一人應於燈下呼者乃曰正東二十里村人有筵神者酒食甚豐汝能去否對曰吾已醉飽於酒肉有公事去不得勞君相召呼者曰汝終日飢困何有酒肉本非吏人安得公事何妄語也對曰吾被界吏差直二相蒙賜酒肉故不得去若常時聞命卽子行吾走矣呼者謝而去

韋臯

韋臯初薄游劍外西川節度使兵部尚書平章事張延賞以女妻之旣而惡焉厭薄之情日露公鬱鬱不得志時入幕府與賓朋從游且據其忿延賞愈惡之謂臯曰幕僚無非時奇延賞尚敬憚之韋郎無事不必數到其輕之如此他日其妻尤憫之曰男兒固有四方志今厭賤如此不知歡然度日奇哉妾辭家事君子荒隅一間茆屋亦君之居炊菽羹藜簞食瓢飲亦君之食何必忍愧彊安爲有血氣者所笑於是入

告張行意，延賞遺帛五十疋。夫人薄之，不敢言。時有女巫在焉，見臯入西院，問夫人曰：「向之綠衣入西院者爲誰？」曰：「韋郎。」曰：「此人極貴位，過宰相遠矣。其祿將發，不久亦鎮此。宜殊待之。」問其所以，曰：「貴人之所行，必有陰吏相國之侍。一二十人耳。如韋郎者，乃百餘人。」夫人聞之大喜，遽言於延賞。延賞怒曰：「贈薄，請益可矣。奈何假託巫妖以相調乎？」韋行月餘日到岐，岐帥以西川之貴聾，延置幕中，奏大理評事尋以鞠獄平，允加監察。以隴州刺史卒出知州事。俄而朱泚亂，駕幸奉天。隴州有泚舊卒五百人，兵馬使牛雲光主之。雲光謀作亂，不克，率其衆奔朱泚。道遇泚使，以僞詔除臯御史中丞，因與之俱還。臯受其命，謂雲光曰：「受命必無疑矣。」可悉納器械，以明不相詐。雲光從之。翌日大饗，伏甲盡殺之，立墮壘諸將。泚復許臯，鳳翔節度臯斬其使。行在聞之，人心皆奮。乃除隴州刺史，奉義軍節度使。及駕還宮，乃授兵部尚書、西川節度使。延賞聞之，將自抉其目，以懲不知人。

聞奇錄

孫晤

孫晤冢於七里瀨，善於葬法，得青烏子之術，尤妙相墳，卽知其家貴賤貧富官祿人口數，亦知穴中男女老少。因某病而卒，兼精於三命。時楊集統師收復隴州，至一巖下，砦軍次，忽一大石盤陀下，楊占之曰：「此巖上有二十五人點兵收之，獲居民二十人還。」楊曰：「合有二十五人，何欠五人也？」問於民曰：「某等初聞大將軍將至，遂與二十五人回避於斯內。」一人孫晤善卜，到時立草舍畢，有雙雉飛下，關孫云：「軍至此也，宜往別處，不然遭擒掠。」某等不順其言，有誠信者四人相隨去矣。楊令人捕之，不獲。意甚不快，曰：「得此人可

師事之。新定平後復在彼漁。

魏耽

貞元中吉州刺史魏耽罷任居洛有女子年甫十六顏色甚美麗夏中俱納涼於庭忽仰視天裂有長人於裂處下直至耽前衣紫佩金黑而髯曰我姓朱天遣與君爲女壻耽不敢阻請俟排比再三乃許約期後月乃騰空而去耽與其妻雖甚憂迫亦具酒食而俟之有圉人突入拜耽曰何不秣馬而突入太無禮也圉人曰竊見使君有憂色故請言其事耽曰爾何要知之圉人固請耽因告之圉人曰使君不足憂小事耳言訖而出佩金者及期而至圉人復突入佩金者見之趨下再拜圉人作色而叱曰天恕爾罰汝在人間奈何又擾人如是對曰死罪復拜圉人輒升堂而坐召佩金者坐命酒圉人於大沙鑼取飲數器器可三斗餘飲訖又取一鐵杵折而嚼之乃以沙鑼飲佩金者佩金者甚有懼色乃飲之惟言死罪更無他詞圉人曰送天獄禁百日乃騰空而去圉人曰吾乃使君北斗本命星也魏使君晝夜梵修今乃報之適無禮者卽賊星也今已禁之請去無他慮言訖而去

張偃

進士張偃者赴舉行及金天王廟前遇大雨於廟門避雨至暮不止不及詣店遂入廟中門宿至四更聞金天視事之聲溫喝甚厲須臾聞喚張偃來日午時行至某村爲赤狸虎所食偃聞之甚懼候庭下靜遂於門下匍匐而入自通名而拜金天曰汝生人何事而來遂具以前事告金天金天曰召虎來須臾虎至金天曰與二大獸食而代偃虎曰冤家合食他物代之不可金天曰檢虎何日死有一吏來曰未時爲某

村王存射死。金天曰：命張偃過所食時卽行，及行至前路，果見人喧鬧，問之，乃曰：某村王存射殺赤狸虎，果金天所言，偃遂自市酒求鹿脯，親往廟謝之。

畫工

唐進士趙顏於畫工處得一軟障圖，一婦人甚麗。顏謂畫工曰：世無其人也，如何令生？某願納爲妻。畫工曰：余神畫也，此亦有名曰真真，呼其名百日，晝夜不歇，卽必應之。應則以百家彩灰酒灌之，必活。顏如其言，遂呼之百日。晝夜不止，乃應曰：諾。急以百家彩灰酒灌，遂活。下步言笑飲食如常。曰：謝君召妾，妾願事箕帝。終歲生一兒，兒年兩歲。友人曰：此妖也，必與君爲患。余有神劍可斬之。其夕乃遺顏劍，劍纔及顏室，真真乃泣曰：妾南岳地仙也，無何爲人畫妾之形，君又呼妾名，旣不奪君願，君今疑妾，妾不可住。言訖，攜其子却上軟障，嘔出先所飲百家彩灰酒，覩其障，唯添一孩子，皆是畫焉。

李文敏

唐李文敏者，選授廣州錄事參軍。將至州，遇寇殺之，沈於江，俘其妻崔氏，有子五歲，隨母而去。賊卽廣州都虞候也。其子漸大，令習明經，甚聰俊。詣京赴舉，下第。乃如華州及渭南縣東，馬驚走不可制。及夜入一莊中，遂投莊宿。有所衣，天淨紗汗衫，半臂者。主嫗見之曰：此衣似頃年夫人與李郎送路之衣。郎旣似李，卽復似小娘子。取其衣視之，乃頃歲製時爲燈燼燒破，半臂帶猶在其家。遂以李文敏遭寇之事說之。此子罷舉徑歸，問母，具以其事對。乃白官。官乃擒都虞候，繫而詰之，所占一詞不謬，乃誅之，而給其物力，令歸渭南焉。

孔緯

魯國公孔緯入相後。言於甥姪曰。吾頃任兵部侍郎。與王晉公鐸充宏文館學士。判館事。上任後巡廳。晉公乃言曰。余昔任兵部侍郎。與相國杜邠公悰。充宏文館直學士。判館事。暮春留余看牡丹於斯廳內。言曰。此廳比令無逸。(無逸乃邠公子。終全州刺史)居之。止要一間。今壯麗如此。子不知。非久須爲灰燼。余聞此言。心常銘之。又語余曰。明公慎厚端誠。此座猶或庶幾。由公而下者。耀其事矣。以吾今日而追念邠公之言。得其大概矣。是時昭宗纂承。緯入相。朝廷大體掃地無餘。故緯感昔言而傷時也。

靈應錄

台州漁者

台州海塿有漁者。死信宿而活。云被人追往一處。入院宇中。見先舅氏在其間。似爲世之曹吏。謂漁者曰。追者誤矣。姓名同爾。呼追者曰。是溫州界某乙。速押斯人回去。當別之際。謂曰。舅在此甚驅馳。爲向骨肉間言。造楞嚴經救拔。餘無所要。又戒之曰。爾之業不善。還世改求衣食。良久有人報上司有帖下云。來歲在戊子諸道兵起。惟江南疫死數千人。處分水府。減魚料一百萬頭。追者促行。回至所居。驚覺。其家將欲殯次。其年果然。漁者乃爲行者。

台州民

台州有民姓王。常祭廁神。一日至其所。見着黃女子。民間何許人。答云非人廁神也。感君敬我。今來相報。乃曰。君聞螻蟻言否。民謝云。非惟鄙人。自古不聞此說。遂懷中取小合子。以指點少膏如口脂。塗民右耳。

下戒之曰。或見蟻子側耳聆之。必有所得。良久而滅。民明日見柱礎下羣蟻紛紜。憶其言。乃聽之。果聞相語云。移穴去暖處。傍有間之何故。云其下有寶。甚寒。住不安。民伺蟻出訖。尋之。獲白金十錠。即此後不更聞矣。

